

Anuario | Yearbook | Anúario



2011-2012

MARSH

Auspiciador | Sponsor | Patrocinador

ALTA 



Delivering innovative insurance and risk management solutions to the global airline industry

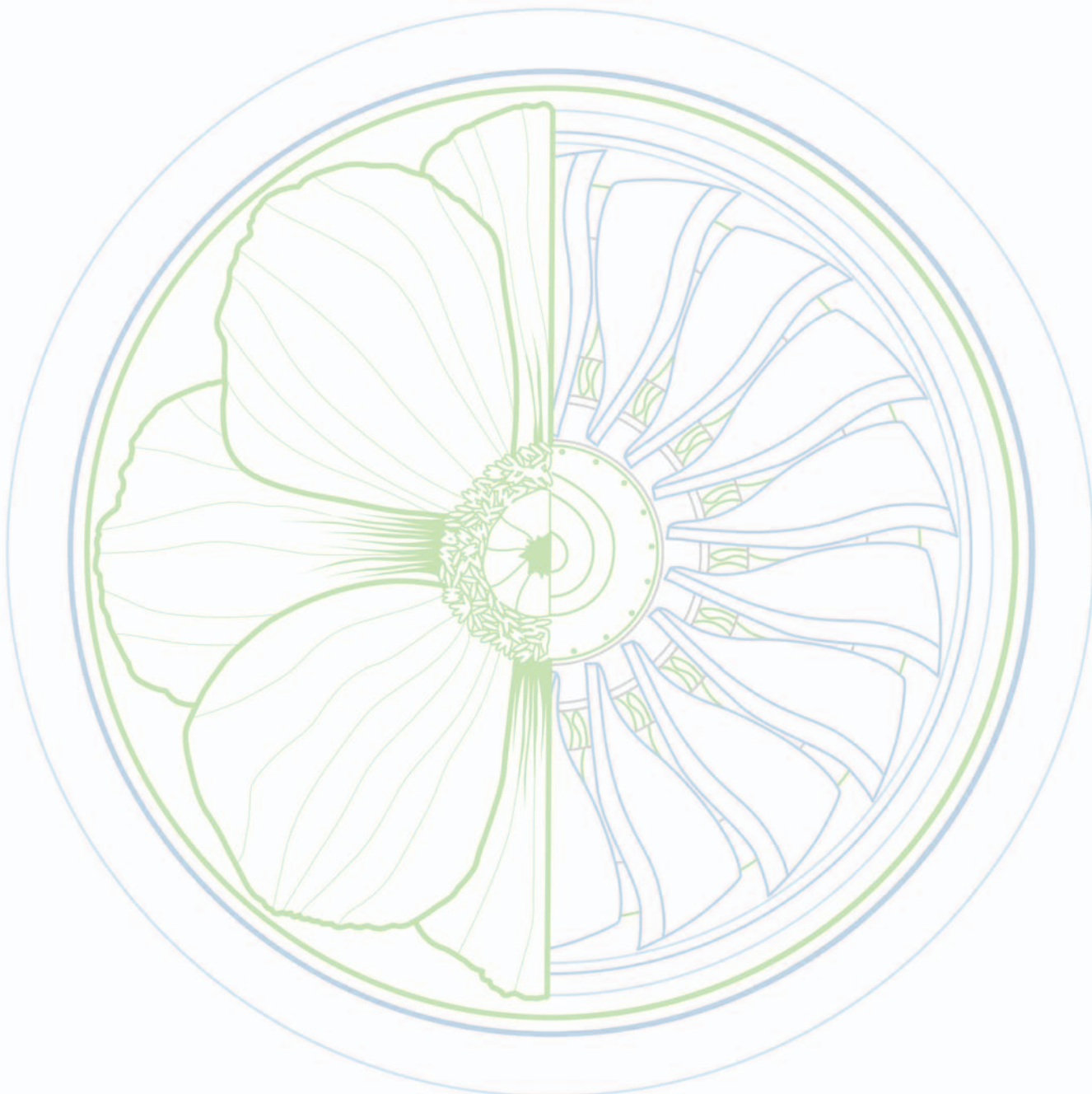
MARSH

The world's number one risk specialist.SM

Nick Vine
Managing Director
Marsh Ltd, Aviation and Aerospace Practice,
Tower Place, London, EC3R 5BU
Phone: +44 (0)20 7357 5093, Email: nick.vine@marsh.com

Eduardo Dueri
Managing Director
Marsh, Aviation and Aerospace Practice,
Avenida El Dorado # 69B - 45 piso 9, Bogota, Colombia
Phone: +5731 1491 1326, Email: eduardo.dueri@marsh.com

Anuario | Yearbook | Anúario 2011-2012



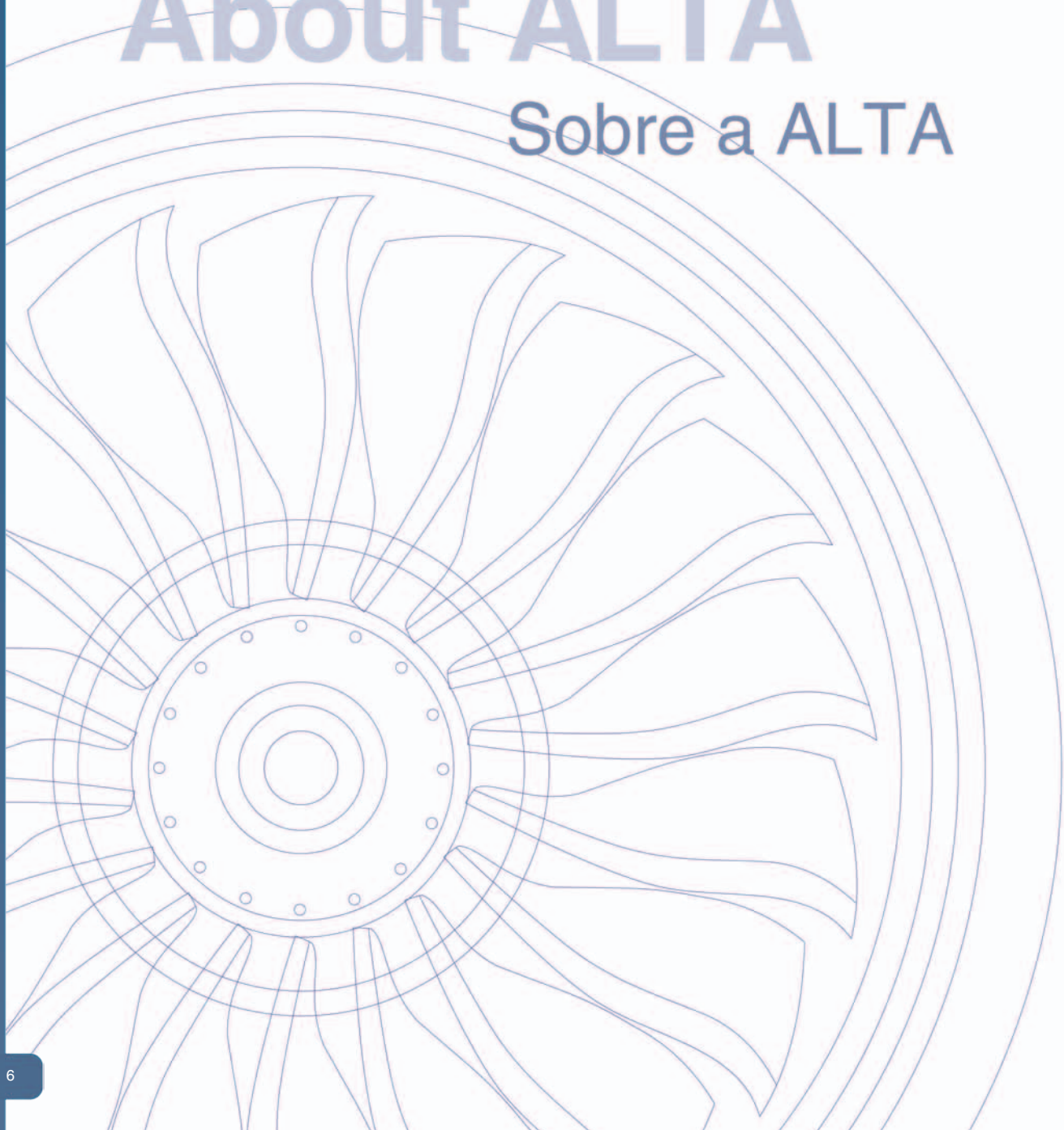
Índice General | Index | Índice Geral

Presidentes de AITAL-ALTA 1980-2011 AITAL-ALTA's Presidents 1980-2011 Presidentes da AITAL-ALTA 1980-2011	p 6
Descripción y Objetivos de ALTA ALTA Overview and Goals Descrição e Objetivos da ALTA	p 9
Carta del Presidente y del Director Ejecutivo de ALTA ALTA's President & Executive Director's Letter Carta do Presidente e do Diretor Executivo da ALTA	p 10
Comités y Grupos de Trabajo de ALTA ALTA Committees & Working Groups Comites e Grupos de Trabalho da ALTA	p 13
La Región en Cifras The Region in Numbers Região em Números	p 19
Eventos Anuales Annual Events Eventos Anuais	p 33
Premios ALTA ALTA Awards Premios da ALTA	p 41
Auspiciadores Sponsors Patrocinadores	p 44
Aerolíneas Miembros Member Airlines Companhias Aereas Membros	p 49
Ubicación Geográfica de los Miembros y Asociados de ALTA ALTA Members & Associate Members Geographical Location Localização Geográfica dos Membros e Associados da ALTA	p 51
Miembros Asociados Associate Members Membros Associados	p 75
Miembros Afiliados Affiliate Members Membros Afiliados	p 83
Equipo y Asesores de ALTA ALTA Staff & Advisors Equipe e Assessores da ALTA	p 101

Respecto de ALTA

About ALTA

Sobre a ALTA



Presidentes | Presidents | Presidentes AITAL-ALTA 1980-2011

2010-2011

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Roberto Kriete, CEO Grupo TACA y Presidente Junta Directiva AviancaTaca
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Enrique Cueto, CEO LAN

2009-2010

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Roberto Kriete, CEO Grupo TACA y Presidente Junta Directiva AviancaTaca
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Manuel Borja Chico, Presidente Mexicana

2008-2009

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Roberto Kriete, Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Fabio Villegas, Presidente AVIANCA

2007-2008

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Pedro Heilbron, CEO COPA Airlines
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Roberto Kriete, Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA

2006-2007

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Pedro Heilbron, CEO COPA Airlines
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Roberto Kriete, Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA

2005-2006

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Pedro Heilbron, CEO COPA Airlines
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Roberto Kriete, Director Junta Directiva y Director TACA Airlines, Grupo TACA

2004-2005

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente AVIANCA
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Pedro Heilbron, Director Ejecutivo COPA Airlines

2003-2004

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente AVIANCA

2002-2003

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente Alianza SUMMA (ACES / AVIANCA / SAM)

2001-2002

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente ACES

2000-2001

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente AVIANCA
VICEPRESIDENTE | 1ST VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Nery Trois, Presidente PLUNA

1999-2000

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Federico Bloch, Director Ejecutivo TACA
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente ACES

1998-1999

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Federico Bloch, Director Ejecutivo TACA
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente ACES

1997-1998

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Roberto Dunn Barreiro, Presidente SAETA
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Juan Emilio Posada, Presidente ACES

1996-1997

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Roberto Dunn Barreiro, Presidente SAETA
SUPLENTE | SUBSTITUTE | SUBSTITUTO
Rafael Schvartzman, Presidente LAPSA
SUPLENTE | SUBSTITUTE | SUBSTITUTO
Wagner C. Azevedo, Presidente VASP

1995-1996

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Federico Bloch, Presidente Ejecutivo TACA
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Roberto Dunn Barreiro, Presidente SAETA

1992-1994

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Enrique Borgo, Presidente Ejecutivo TACA
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Gerardo de Prevoisin, Director General Aeroméxico

1990-1992

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Rubel Thomas, Presidente VARIG
SUPLENTE | SUBSTITUTE | SUBSTITUTO
Enrique Borgo Bustamante, Presidente Ejecutivo TACA

1989-1990

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Helio Smidt, Presidente VARIG
VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE
Rubel Thomas, Presidente VARIG

1985-1989

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Patricio Sepúlveda, Presidente Ejecutivo LAN Chile
SUPLENTE | SUBSTITUTE | SUBSTITUTO
Aguinaldo Junqueira, Presidente Cruzeiro do Sul

1984-1985

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Sigfrido Paz Paredes, Director General Aeroméxico
SUPLENTE | SUBSTITUTE | SUBSTITUTO
Manuel Sosa de la Vega, Presidente Mexicana de Aviación

1983-1984

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Otto Escalante, Presidente LACSA
SUPLENTE | SUBSTITUTE | SUBSTITUTO
Juan M. Fernández, Vicepresidente LACSA

1982-1983

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Elías López, Presidente Ejecutivo VIASA
SUPLENTE | SUBSTITUTE | SUBSTITUTO
Miguel Castillo, Presidente Ecuatoriana de Aviación

1980-1982

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE
Julio Mario Santo Domingo, Presidente Junta Directiva AVIANCA
ALTERNO | ALTERN | ALTERNO
Alvaro Cala, Presidente AVIANCA

Descripción de ALTA | ALTA's Overview | Descrição da ALTA

ALTA (Asociación Latinoamericana y del Caribe de Transporte Aéreo) es una organización sin fines de lucro con más de 30 aerolíneas miembros que representan más del 90 por ciento del tráfico aerocomercial de la región. ALTA coordina y encamina los esfuerzos y colaboración de sus miembros con el fin de facilitar el desarrollo de una industria de transporte aéreo más segura, eficiente y amigable con el medio ambiente. ALTA fue fundada en 1980 y recientemente celebró su 30º aniversario.

ALTA (Latin American and Caribbean Air Transport Association) is a private, non-profit organization, whose more than 30 member airlines represent over 90 percent of the region's commercial air traffic. ALTA coordinates the collaborative efforts of its members in order to facilitate the development of safer, more efficient and environmentally friendly air transport in the Latin America and Caribbean region for the mutual benefit of the association's members, their customers and the industry. Founded in 1980, ALTA recently celebrated its 30th anniversary.

A ALTA (Associação para o Transporte Aéreo da América Latina e do Caribe) é uma associação privada, sem fins lucrativos, cujas mais de 30 empresas aéreas membros representam mais de 90 por cento do tráfego aéreo da região. A ALTA coordena os esforços colaborativos de seus membros a fim de facilitar o desenvolvimento de um transporte aéreo mais seguro, mais eficiente e ecológico na região da América Latina e do Caribe para o benefício mútuo de membros da associação, de seus clientes e da indústria. Fundada em 1980, ALTA recentemente comemorou seu 30º aniversário.

Misión de ALTA | ALTA's Mission | Missão da ALTA

Coordinar los esfuerzos y colaboración de sus miembros con el fin de facilitar un transporte aéreo más seguro, eficiente y amigable con el medio ambiente en la región de América Latina y el Caribe en búsqueda del beneficio mutuo de la Asociación, sus miembros y sus pasajeros.

To coordinate the collaborative efforts of its members in order to facilitate the development of safer, more efficient and environmentally friendly air transport in the Latin America and Caribbean region for the mutual benefit of the association's members, their customers and the industry.

Coordenar os esforços colaborativos de seus membros a fim de facilitar o desenvolvimento de um transporte aéreo mais seguro, mais eficiente e ecológico na região da América Latina e do Caribe para o benefício mútuo dos membros da associação, de seus clientes e da indústria.

Objetivos de ALTA | ALTA's Objectives | Objetivos da ALTA

- Examinar los desafíos económicos, políticos y legales del transporte aéreo de la región y brindar las recomendaciones y acciones para lograr soluciones.
- Colaborar con todos los demás actores y asociaciones de la industria en los asuntos anteriores.

- To examine the economic, political and legal challenges of the region's air transport, and provide recommendations and actions for improved solutions.
- To collaborate with all other industry players and associations on the above subjects.

- Examinar os desafios econômicos, políticos e jurídicos do transporte aéreo da região e oferecer recomendações e ações para soluções mais adequadas.
- Colaborar com todos os demais executivos da indústria e associações da indústria sobre os assuntos acima mencionados.

Prioridades Principales de ALTA | ALTA's Main Priorities | Principais Prioridades da ALTA

Trabajar conjuntamente para una industria aérea más segura, eficiente y amigable con el medio ambiente. **Seguridad:** Promover un transporte aéreo más seguro en la región. **Eficiencias de Costos:** Desarrollar una industria del transporte aéreo económicamente más eficiente en la región. **Medio Ambiente:** Promover una industria aérea más amigable con el medio ambiente en la región.

Work together for a safer, more efficient and environmentally friendly industry. **Safety:** Promote safer air transport in the region. **Cost Efficiencies:** Develop a more cost efficient air transport industry in the region. **Environment:** Promote environmentally friendly air transport in the region.

Trabalhar juntos para uma indústria mais segura, mais eficiente e ecológica. **Segurança:** Promover um transporte aéreo mais seguro na região. **Rentabilidade:** Desenvolver uma indústria de transporte aéreo economicamente mais eficiente na região. **Meio Ambiente:** Promover um transporte aéreo não prejudicial ao meio ambiente na região.

Miembros del Comité Ejecutivo | Executive Committee Members | Membros do Comitê Executivo

PRESIDENTE | PRESIDENT | PRESIDENTE

Roberto Kriete

CEO Grupo TACA y Presidente de la Junta Directiva AviancaTaca
TACA CEO and AviancaTaca Chairman
CEO do Grupo TACA e Presidente do Conselho de Administração AviancaTaca



VICEPRESIDENTE | VICE PRESIDENT | VICE-PRESIDENTE

Enrique Cueto Plaza

CEO de LAN | LAN CEO | CEO da LAN



DIRECTOR EJECUTIVO | EXECUTIVE DIRECTOR | DIRETOR EXECUTIVO

Alex de Gunten



MIEMBROS | MEMBERS | MEMBROS

Fabio Villegas

CEO de AviancaTaca
AviancaTaca CEO
CEO da AviancaTaca



Líbano Barroso

CEO de TAM
TAM CEO
CEO da TAM



Pedro Heilbron

CEO de COPA Airlines
COPA Airlines CEO
CEO da COPA Airlines



Andrés Conesa

CEO de Aeroméxico
Aeromexico CEO
CEO da Aeromexico



Carta del Presidente y del Director Ejecutivo de ALTA

ALTA's President & Executive Director's Letter

Carta do Presidente e do Diretor Executivo da ALTA



Roberto Kriete

Presidente
President
Presidente



Alex de Gunten

Director Ejecutivo
Executive Director
Diretor Executivo

Al finalizar 2011, ALTA puede informar con orgullo, que la industria de la aviación en América Latina y el Caribe ha progresado mucho. Ciertamente hemos experimentado desafíos, tales como el Régimen de Comercio de Derechos de Emisión de la Unión Europea, altos precios de combustible y reducciones a corto plazo en el tráfico causado por desastres naturales y otros factores extremos. No obstante, las aerolíneas miembros de ALTA siguen alcanzando grandes logros a la vez que crecen a tasas significativas.

La **seguridad** continúa siendo la prioridad número uno de ALTA. En toda la industria se han hecho esfuerzos exhaustivos para reducir las tasas de accidentes y asegurar cielos más seguros. Sin embargo, las últimas estadísticas de seguridad aérea muestran que a pesar de algunos progresos, todavía hay muchos desafíos por enfrentar. Los ejecutivos de ALTA han establecido como prioridad su participación y apoyo al RASG-PA, la CLAC y a otras iniciativas de la OACI para armonizar los esfuerzos, minimizar las diferencias y asegurar los más altos estándares de seguridad. Estamos muy complacidos de que las aerolíneas miembros de ALTA han pasado más de 3 años sin ningún accidente fatal. Desafortunadamente, las principales áreas de riesgo durante los últimos años, aproximaciones desestabilizadas y excursiones de pista, continúan siendo un desafío para la industria en la región. Las aerolíneas miembros de ALTA han establecido metas muy agresivas en esta área. Como parte de la estrategia para mitigar estos riesgos, ALTA y IATA anunciaron recientemente la formación del AITSP (ALTA and IATA Trend Sharing Program), un esfuerzo conjunto para analizar, rastrear y disminuir los riesgos de seguridad operacional, permitiéndonos determinar áreas con problemas, antes de que ellos ocurran. Nuestro objetivo es que las aerolíneas de Latinoamérica y del Caribe puedan igualar o superar la estadística de seguridad aérea de los Estados Unidos para el 2014. Sin embargo, necesitamos que todos los actores involucrados, incluyendo aerolíneas, aeropuertos, proveedores de servicios de navegación aérea, fabricantes y autoridades de aviación civil, se comprometan para que esto sea una realidad.

Gracias a su arduo trabajo y fuerte liderazgo, las aerolíneas ALTA se encuentran entre las más **eficientes** en la industria. Sin embargo, nos vemos continuamente afectados por los cargos monopolísticos, impuestos excesivos y falta de reinversión. En general, todavía prevalece la falta de reconocimiento del importante papel que juega la aviación en el desarrollo de las economías en la región. ALTA está trabajando con los gobiernos para incentivar a los gobiernos a reinvertir en la industria y enfrentar los principales desafíos como infraestructura y transparencia. No solamente estamos viendo inversión insuficiente en aeropuertos, sino que continuamente nos vemos afectados por aumentos en los cargos aeroportuarios y de navegación aérea. ALTA continúa oponiéndose a las prácticas monopolísticas en los aeropuertos de la región y a los cargos excesivos que en última instancia afectan a las economías locales y al público viajero. El hecho de que la XXXI Asamblea General Anual de ALTA se lleve a cabo este año en Brasil es muy significativo. Tenemos que trabajar árdamente para asegurar que Brasil no cometa los mismos errores que se han cometido en otros Procesos de Concesión Aeroportuaria, que premian a los más costosos contratos de privatización y no a la operación eficiente de los aeropuertos.

Los miembros de ALTA hacen grandes inversiones en el **medio ambiente**. Han invertido más de US\$35 mil millones de dólares durante los últimos 5 años, haciendo de la flota de ALTA una de las flotas más jóvenes y amigables con el medio ambiente del mundo. Pero esto no es suficiente. ALTA, conjuntamente con sus aerolíneas miembros y organizaciones asociadas, tales como OACI, IATA, CLAC y las BARS locales, continúa promoviendo activamente los desarrollos en eficiencia de combustible y coordina esfuerzos para apoyar la reducción a largo plazo de las emisiones de Gases de Efecto Invernadero (GHG) en la industria. Recientemente, la industria se reunió para rechazar la inclusión de la aviación internacional en el Régimen de Comercio de Derechos de Emisión de la Unión Europea (EU-ETS). El EU-ETS amenaza con afectar negativamente a los transportadores de la región, y costarles millones de dólares en los primeros años de aplicación. ALTA apoya un plan global (bajo el marco de OACI) para la reducción de las emisiones de carbono a través de medidas positivas, tales como nuevas tecnologías, renovación de flota, el desarrollo de procesos operacionales, inversión efectiva en infraestructura y desarrollo de biocombustibles. Medidas proactivas, tales como los primeros vuelos comerciales con bio-combustible lanzados recientemente por miembros de ALTA, son un paso en la dirección correcta.

Actualmente, ALTA representa a más de 30 aerolíneas, más del 90 por ciento del tráfico de la región, más de 136 millones de pasajeros, más de US\$24 mil millones de ingresos anuales y una flota combinada de más de 900 aeronaves. El 2012 será, indudablemente, igual de desafiante que los años anteriores. La falta de armonización e integración regional, la búsqueda constante de los gobiernos para crear nuevos impuestos y cargos, y los siempre inciertos efectos de los costos de combustible, los desastres naturales y otras tantas variables que afectan a esta frágil industria, estarán ahí con toda seguridad. ALTA, sus miembros y líderes continuarán trabajando mancomunadamente con las autoridades, aeropuertos, proveedores y otras organizaciones asociadas, para asegurar una industria de la aviación más segura, verde y eficiente en Latinoamérica y el Caribe.

As 2011 comes to a close, ALTA is proud to report that the aviation industry in Latin America and the Caribbean has seen much progress. We have certainly experienced challenges, such as the EU-Emissions Trading Scheme, increased oil prices and short-term reductions in traffic due to natural disasters and other external factors. Yet, ALTA's member carriers are still achieving major milestones while growing at significant rates.

Safety continues to be ALTA's top priority. Industry-wide, there have been considerable efforts to reduce accident rates and ensure safer skies. However, the latest aviation safety statistics show that while there have been some improvements, there are many challenges still to be addressed. ALTA's executives have made it a priority to participate and support RASG-PA, LACAC and other ICAO initiatives to harmonize efforts, minimize disparities and ensure the highest standards of safety. We are very proud that ALTA's member carriers have had over 3 years without any fatal accidents. Unfortunately, the main risk areas during the last few years, unstable approaches and runway excursions, continue to provide a challenge to the industry in the region. ALTA's member airlines have set very aggressive goals in this area. As part of the strategy to mitigate these risks, ALTA and IATA have just recently announced the formation of the AITSP (ALTA and IATA Trend Sharing Program), a joint effort to analyze, track and improve safety risks, allowing us to target problem areas before they occur. Our goal is for Latin American and Caribbean carriers to match or surpass the safety record of the US by 2014. However, we need all the players involved, including airlines, airports, air navigation providers, manufacturers and civil aviation authorities, to make this a reality.

Thanks to their hard work and strong leadership, ALTA's airlines are among the most **efficient** in the industry. However, we are continually affected by monopolistic charges, over taxation and a lack of reinvestment. In general, there still remains a lack of recognition of the important role that aviation plays in the development of economies in the region. ALTA is working with governments to encourage governments to reinvest in the industry and tackle major challenges, such as infrastructure and transparency. Not only are we not seeing sufficient investment in airports, we are continually affected by increases in airport and navigation charges. ALTA continues to oppose monopolistic practices in the region's airports and excessive charges that ultimately affect local economies and the travelling public. It is very significant that the XXXI ALTA AGM will take place this year in Brazil. We will work hard to make sure that Brazil does not make the same mistakes that were made in other Airport Concession Processes, rewarding high privatization value contracts instead of efficient operation airports.

ALTA's members invest heavily in the **environment**. Over 35 Billion dollars have been invested during the last 5 years to make ALTA's fleet one of the youngest and most environmentally friendly in the world. But, this is not enough. In conjunction with its member carriers and partner organizations, such as ICAO, IATA, LACAC and the local BARS, ALTA continues to actively promote improvements in fuel efficiency and coordinates efforts to support a long-term reduction of GHG emissions in the industry. Recently, the industry has come together to reject the inclusion of international aviation in the EU-Emissions Trading Scheme (EU-ETS). The EU-ETS threatens to negatively affect the region's carriers and cost them hundreds of millions of dollars in just the first few years of implementation. ALTA supports a global framework (under ICAO) for the reduction of carbon emissions through positive steps, such as new technologies, fleet renewal, the improvement of operational processes, effective investment in infrastructure and the development of biofuels. Proactive measures, such as the first commercial regional flights powered by bio-fuel recently launched by ALTA members are a step in the right direction.

Today, ALTA represents more than 30 airlines, over 90 percent of the region's traffic, more than 136 million passengers, more than 24 Billion in yearly revenues and a combined fleet of over 900 aircraft. 2012 will no doubt be as challenging as previous years. Lack of regional harmonization and integration, governments' constant search for new taxes and fees, and the always uncertain effects of fuel costs, natural disasters and so many other variables that affect this brittle industry will surely be there. ALTA, its members and leaders will continue to work hand-in-hand with authorities, airports, suppliers and other partner organizations, to ensure a safer, greener and more efficient Latin American and Caribbean Aviation Industry.

Com o fechamento do ano de 2011, a ALTA tem o orgulho de informar que a indústria de aviação na América Latina e no Caribe tem visto um progresso muito importante. Certamente, temos enfrentado desafios tais como o EU-Emissions Trading Scheme (EU-ETS), aumento no preço do petróleo, e uma redução repentina do tráfego aéreo devido a desastres naturais e outros fatores externos. No entanto, os membros da ALTA continuam querendo alcançar metas importantes a medida que as taxas crescem significativamente.

Segurança Aérea continua sendo a prioridade da ALTA. Por parte de toda a indústria, tem havido esforços consideráveis para reduzir a quantidade de acidentes e garantir um céu mais seguro. No entanto, as estatísticas mais recentes mostram que a segurança da aviação, embora haja melhorado, tem ainda muitos desafios a serem abordados. Os executivos da ALTA têm como prioridade a participação e o apoio RASG-PA, LACAC e outras iniciativas da ICAO para harmonizar esforços, minimizar as desigualdades e garantir os mais elevados padrões de segurança. Estamos muito orgulhosos por ter ultrapassado a marca de mais de 3 anos sem nenhum acidente fatal entre as transportadoras membro da ALTA. Infelizmente, a área de risco principal durante os últimos anos, aterrissagens instáveis e deslizamentos em pista, continuam sendo um desafio para a indústria na região. As companhias aéreas membro da ALTA estabeleceram metas muito agressivas nesta área. Como parte da estratégia para mitigar esses riscos, a ALTA e a IATA recentemente anunciaram a formação do AITSP (ALTA e IATA Trend Sharing Program), um esforço conjunto para analisar, controlar e melhorar os riscos de segurança, permitindo-nos antecipar problemas e evitar que eles ocorram. Nosso objetivo para as transportadoras da América Latina e Caribe é o de igualar ou superar o recorde de segurança dos EUA em 2014. No entanto, para tornar isto uma realidade, nos precisamos do envolvimento de todos, incluindo companhias aéreas, aeroportos, fornecedores de navegação aérea, fabricantes e autoridades da aviação civil.


Graças ao seu trabalho árduo e uma liderança forte, as companhias aéreas da ALTA estão entre as mais eficientes na indústria. No entanto, temos sido constantemente afetados por cobranças monopólicas, tributação excessiva e falta de reinvestimento. Em geral, ainda há uma falta de reconhecimento do importante papel que a aviação desempenha no desenvolvimento da economia da região. A ALTA está trabalhando com os governos para encorajar o reinvestimento na indústria e enfrentar grandes desafios, tais como infra-estrutura e transparência. Além de não estarmos vendo investimento suficiente em aeroportos, estamos sendo afetados pelo constante aumento nas taxas aeroportuárias. A ALTA continua se opondo a práticas monopolistas em aeroportos da região e a cargos excessivos que acabarão afetando aos passageiros e a economia local. É muito significativo que o XXXI ALTA AGM terá lugar este ano no Brasil. Vamos trabalhar duro para ter certeza de que o Brasil não cometera os mesmos erros que foram feitos no Processo de Concessão dos outros Aeroporto, aonde foram recompensados os contratos de privatização de alto valor, em vez de aeroportos que operam eficientemente.

Os membros da ALTA investem fortemente no **ambiente**. Mais de 35 bilhões de dólares foram investidos durante os últimos cinco anos, fazendo da frota da ALTA, uma das mais jovens e mais respeitadoras do ambiente no mundo. Mas isso não é suficiente; em conjunto com as suas operadoras membro e suas organizações parceiras, como a ICAO, IATA, LACAC e o BARS local, a ALTA continua a promover ativamente melhorias na eficiência do uso do combustível e coordena esforços para apoiar uma redução a longo prazo das emissões de GEE na indústria.

Recentemente, a indústria reuniu-se para rejeitar a inclusão da aviação internacional no EU-ETS, já que ameaça afetar negativamente as transportadoras da região além de custar centenas de milhões de dólares somente nos primeiros anos de implementação. A ALTA apóia um quadro global (sob ICAO) para a redução das emissões de carbono através de medidas positivas, tais como novas tecnologias, a renovação da frota, a melhoria dos processos operacionais, investimento eficaz em infra-estrutura e o desenvolvimento de biocombustíveis. Medidas proativas, como os primeiros vôos comerciais da região movidos por biocombustível lançado recentemente por membros da ALTA, é um passo na direção certa.

Hoje, a ALTA representa mais de 30 companhias aéreas, mais de 90 por cento do tráfego da região, mais de 136 milhões de passageiros, mais de 24 bilhões em receitas anuais e uma frota combinada de mais de 900 aeronaves. O ano de 2012 será sem dúvida tão desafiante como os anos anteriores.

A falta de harmonia e integração regional, faz com que o governo sempre esteja em busca de novos impostos e taxas, os efeitos incertos do custo do combustível, desastres naturais e tantas outras variáveis que afetam esta frágil indústria, certamente estarão sempre aqui. A ALTA, e seus membros e líderes continuarão a trabalhar em conjunto com as autoridades, aeroportos, fornecedores e outras organizações parceiras, para garantir uma Indústria de Aviação segura, mais eficiente e ecologicamente correta na América Latina e no Caribe.

 Flying into the future. _____



Next-Generation Mitsubishi Regional Jet

Soaring into Reality

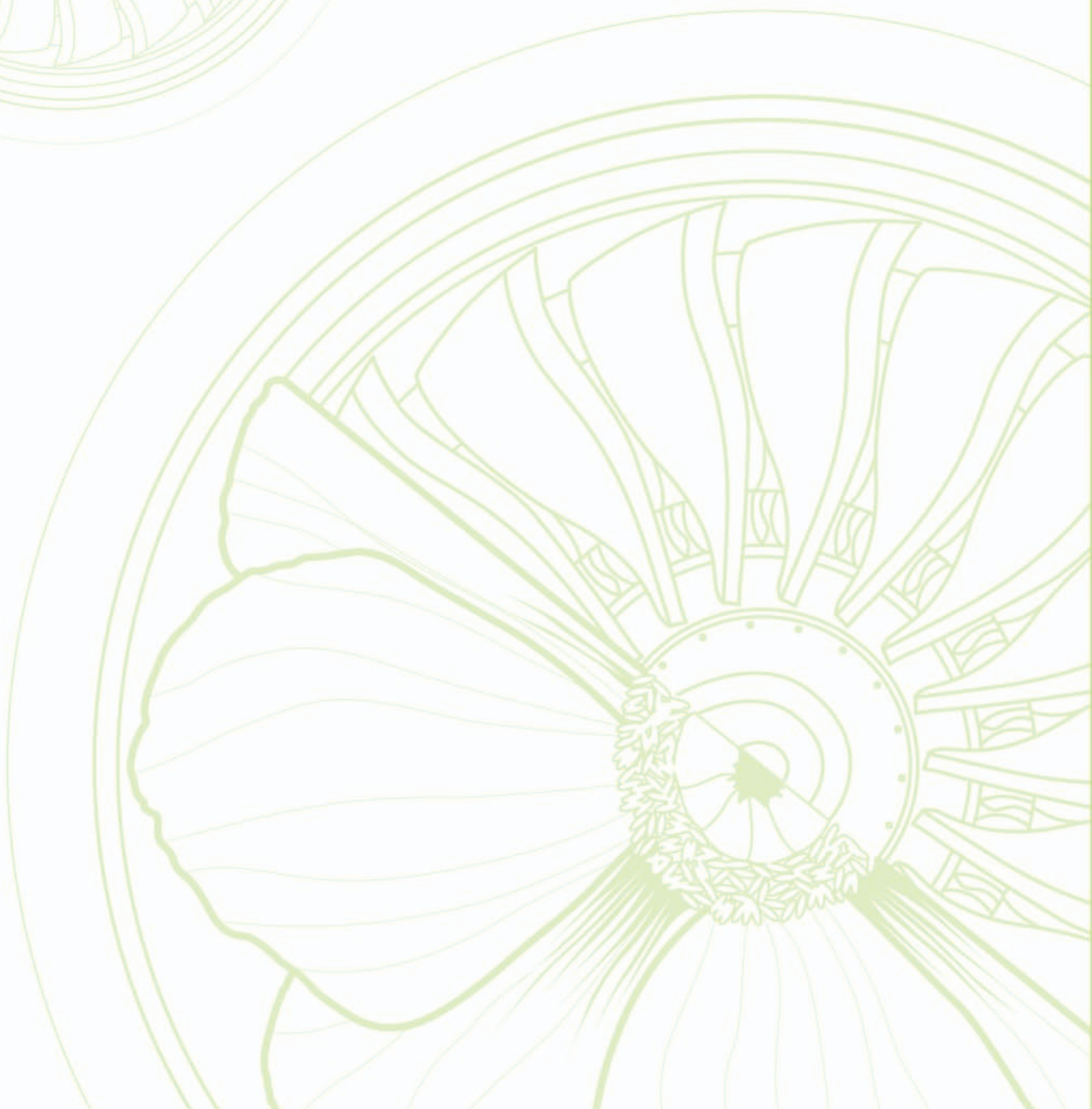
Japan's first passenger jet is set to usher
in a new age of economic advantages for airlines,
new era of relaxing comfort for passengers,
and a new standard of environmental performance for the world.

MRJ
Mitsubishi Regional Jet

www.mrj-japan.com

 **MITSUBISHI**
AIRCRAFT CORPORATION

Comités y Grupos de Trabajo de ALTA
ALTA Committees & Working Groups
Comites e Grupos de Trabalho da ALTA



Índice | Index | Índice

p 15

Comité de Cargos Aeroportuarios y de Navegación Aérea
Airport Charges and Air Navigation Committee
Comitê de Cargos Aeroportuários e de Navegação Aérea

CCMA, Comité de Compradores de Material Aeronáutico
CCMA, Aeronautical Material Procurement Committee
CCMA, Comitê para Aquisição de Materiais Aeronáuticos

Comité de Distribución
Distribution Committee
Comitê de Distribuição

p 16

Comité de Medio Ambiente
Environmental Committee
Comitê de Meio Ambiente

Comité de Combustible
Fuel Committee
Comitê de Combustíveis

Comité Legal
Legal Committee
Comitê de Área Jurídica

p 17

Comité de Operaciones, Seguridad Aérea y Terrestre
Safety & Operations Committee
Comitê de Segurança e Operações

Comité Técnico
Technical Committee
Comitê Técnico

COMITÉ DE CARGOS AEROPORTUARIOS Y DE NAVEGACIÓN AÉREA
AIRPORT CHARGES AND AIR NAVIGATION COMMITTEE
COMITÊ DE CARGOS AEROPORTUÁRIOS E DE NAVEGAÇÃO AÉREA

El Comité de Cargos Aeroportuarios y de Navegación Aérea identifica y aprovecha oportunidades para desarrollar estrategias para la reducción de costos aeroportuarios y de navegación aérea; coordina acciones para evitar prácticas abusivas e implementación de nuevos cargos injustificados en la región; se asegura que los cargos existentes cumplan con las políticas de la industria dictadas por la OACI y desarrolla proyectos que promuevan una industria más segura y eficiente. Sus objetivos son liderar y coordinar esfuerzos para garantizar una infraestructura adecuada y eficiente e identificar posibles sinergias entre aeropuertos y usuarios, divulgando las mejores prácticas en la prestación de servicios aeroportuarios y de navegación aérea en materia de calidad de servicio, seguridad aérea, transparencia y consultoría con los usuarios.

The Airport and ATC Charges Committee identifies and takes advantage of opportunities to develop strategies for the reduction of airport charges and air navigation costs; coordinates actions to avoid unfair practices and implementation of new unjustified charges in the region; ensures that current charges are in accordance to industry policies dictated by ICAO and develops projects that promote a safer and more efficient industry. Its objectives are to direct and coordinate efforts to guarantee an adequate and efficient infrastructure; and to identify possible synergies between airports and users, promoting the best practices in the provision of airport and air navigation services in quality, safety, transparency and users consultation.

O Comitê identifica e aproveita as oportunidades que possibilitem o desenvolvimento de estratégias a fim de reduzir as taxas de aeroportos e os custos da navegação aérea; o comitê também coordena as ações com o objetivo de evitar as práticas injustas e a implementação de novas cobranças injustificadas na região; assegura que as cobranças atuais estejam de acordo com as políticas industriais estabelecidas pela OACI; e desenvolve projetos a fim de reduzir os valores das cobranças das taxas de aeroportos e da navegação aérea. Os seus objetivos são direcionar e coordenar os esforços para garantir uma infraestrutura adequada e eficiente; e identificar possíveis sinergias entre os operadores de aeroportos e usuários, promovendo as melhores práticas no fornecimento de serviços de aeroportos e de navegação aérea em termos de qualidade, segurança, transparência e consulta de usuários.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

Xiomara Castillo | usercharges@alta.aero ✉

Asesora, Cargos Aeroportuarios & Navegación Aérea | Advisor, Airports & ATC Charges | Assessora, Aeroportos e Custos de ATC

CCMA, COMITÉ DE COMPRADORES DE MATERIAL AERONÁUTICO
CCMA, AERONAUTICAL MATERIAL PROCUREMENT COMMITTEE
CCMA, COMITÊ PARA AQUISIÇÃO DE MATERIAIS AERONÁUTICOS

Fundado hace más de 40 años, el CCMA de ALTA es el Comité más antiguo de la aviación comercial en la región de América Latina y el Caribe. El principal objetivo del CCMA es estudiar, planificar e intercambiar métodos y sistemas entre sus miembros para la administración integral de materiales aeronáuticos con el fin de agilizar la gestión de materiales y coordinar los procesos de aprovisionamiento con fabricantes y proveedores. El CCMA efectúa dos reuniones por año, incluyendo la reunión anual del CCMA en Mayo, que es la conferencia interactiva más grande de la industria de la aviación de Latinoamérica y el Caribe. Desde el 2005, ALTA ha sido fundamental en la coordinación exitosa de este importante evento de tres días de la industria, que reúne docenas de aerolíneas compradoras y cientos de proveedores con un poder de compra combinado de US\$2 billones para una serie de actividades de intercambio y más de 2.000 mini reuniones cara a cara.

Established more than 40 years ago, ALTA's CCMA is the oldest commercial aviation committee in the Latin America and Caribbean region. The CCMA's main objective is to study, plan and exchange methods and systems among its members for the integral administration of aeronautical materials in order to expedite materials and coordinate procurement processes with manufacturers and vendors. ALTA's CCMA holds two meetings per year, including the annual CCMA meeting in May, which is the largest interactive conference for the Latin America and Caribbean aviation industry. Since 2005, ALTA has been instrumental in successfully coordinating this important three-day industry event, which brings together dozens of airline purchasers and hundreds of suppliers with a combined purchasing power of \$2 billion for a series of networking activities and more than 2,000 one-on-one mini-meetings.

Estabelecido há mais de 40 anos, o CCMA (Comitê de Compradores de Materiais Aeronáuticos) da ALTA é o comitê mais antigo da aviação comercial da região da América Latina e do Caribe. O principal objetivo do CCMA é estudar, planejar e trocar métodos e sistemas entre os seus membros para a administração integral de materiais aeronáuticos a fim de despachar materiais e de coordenar os processos de aquisição com os fabricantes e com os vendedores. O CCMA da ALTA realiza duas reuniões anuais, incluindo a reunião anual do CCMA em maio, que é a maior conferência interativa para a indústria de aviação na região da América Latina e do Caribe. Desde 2005, a ALTA tem sido vital para a coordenação bem sucedida deste evento, com três dias de duração, que reúne dezenas de compradores da indústria da aviação e centenas de fornecedores com um poder de compra total da ordem de US\$2 bilhões, para uma série de atividades de networking, além de mais de 2.000 mini reuniões individuais.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

Daniel Chereau | ccma@alta.aero ✉
Director CCMA | CCMA Director | Diretor do CCMA

COMITÉ DE DISTRIBUCIÓN
DISTRIBUTION COMMITTEE
COMITÊ DE DISTRIBUIÇÃO

La misión fundamental del Comité de Distribución es contribuir al conocimiento, experiencias y servicios entre las aerolíneas latinoamericanas. Este Comité explora los canales de distribución nuevos y existentes, enfocados a mejorar las eficiencias de rendimiento, disminución en costos de distribución y generación de ingresos. Este Comité también trabaja para identificar las tendencias mundiales y sus posibles implicaciones para la región.

The essential mission of the Distribution Committee is to contribute to the knowledge, experiences and services among Latin American and Caribbean airlines. This Committee explores new and existing distribution channels aimed at improving performance efficiencies, lowering distribution costs and income generation. This committee also works to identify worldwide trends and their possible implications for the region.

A missão primordial do Comitê de Distribuição é contribuir para o conhecimento, experiências e serviços entre as empresas aéreas da América Latina e do Caribe. Este comitê explora novos e antigos canais de distribuição com o objetivo de aprimorar as eficiências de desempenho e a geração de renda. Este comitê também trabalha para identificar as tendências internacionais e suas possíveis implicações para a região.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

cdistribution@alta.aero ✉

COMITÉ DE MEDIO AMBIENTE
ENVIRONMENTAL COMMITTEE
COMITÉ DE MEIO AMBIENTE

La industria de la aviación ha adoptado grandes iniciativas para contribuir a la protección ambiental. Durante los últimos años, el Comité Ejecutivo de ALTA decidió coordinar un plan y estrategia para reducir nuestra huella de dióxido de carbono y solucionar otros problemas ambientales en nuestra región. Este plan incluyó la creación del Comité Ambiental de ALTA. El objetivo de este grupo es trabajar conjuntamente con los gobiernos, autoridades aeroportuarias, IATA, y las juntas de aerolíneas locales entre otros actores fundamentales de la industria, con el fin de alcanzar las metas comunes que nos hemos propuesto como industria. Este grupo también apoya a todos los miembros dándoles acceso a las mejores prácticas de la industria, incluyendo acceso a los expertos y otras herramientas que contribuyan a lograr mejores resultados y tener oportunidades de ahorro de costos para las aerolíneas.

The aviation industry has taken a number of important steps to help protect the environment. During the past years ALTA's Executive Committee agreed to coordinate a strategy and plan to help improve our carbon footprint and other environmental practices in the region. This plan included the creation of the ALTA Environmental Committee. The objective of this group is to work together with governments, airport authorities, IATA, and local BARs among other key players in the industry in order to achieve common goals we have set as an industry. This group also supports all members by giving access to the best practices in the industry, including access to experts and other tools aimed at giving important results and saving opportunities for airlines.

A indústria de aviação tomou uma série de medidas importantes para ajudar a proteger o meio ambiente. Nos últimos anos o Comitê Executivo da ALTA concordou em coordenar um plano estratégico para ajudar a melhorar a nossa rastro de dióxido de carbono e outras práticas ambientais na região. Entre outros, este plano incluía a criação do Comitê de Meio Ambiente da ALTA. O objetivo deste grupo é trabalhar junto com os governos, com as autoridades aeroportuárias, com a IATA e com BAR locais, dentre outros importantes executivos da indústria a fim de alcançar os objetivos que estabelecemos como uma indústria. Este grupo também apoia todos os membros proporcionando acesso às melhores práticas na indústria, incluindo acesso aos especialistas e a outras ferramentas, com o objetivo de obter importantes resultados e de garantir oportunidades para as empresas aéreas.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

enviro@alta.aero 

COMITÉ DE COMBUSTIBLE
FUEL COMMITTEE
COMITÉ DE COMBUSTÍVEIS

El Comité de Combustible se estableció para inducir a las aerolíneas a trabajar conjuntamente en sus compras de combustible en la región con el fin de obtener importantes economías de escala. Trabajando en conjunto con IATA, este Comité identifica la estructura, sistema de costos e impuestos que representan una carga significativa para la industria en la región.

The Fuel Committee was set up to induce airlines to work together in their fuel purchases in the region in order to obtain important economies of scale. Jointly with IATA, this committee identifies the structure, cost system and taxes that are a significant burden for the industry in the region.

O Comitê para Combustíveis foi estabelecido para induzir as empresas aéreas a trabalharem conjuntamente em suas compras de combustíveis na região, a fim de obterem importantes economias de escala. Juntamente com a IATA e com cada uma das demais associações locais, este comitê identifica a estrutura, o sistema de custos e as taxas que significam uma verdadeira carga para a indústria na região.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

fuel@alta.aero 

COMITÉ LEGAL
LEGAL COMMITTEE
COMITÉ DE ÁREA JURÍDICA

Bajo el Comité Legal y de Asuntos Gubernamentales, se reúnen los principales representantes legales y aeropolíticos de las aerolíneas para fijar una posición común, sólida y eficiente de las aerolíneas Latinoamericanas y del Caribe ante autoridades de aviación civil, agencias gubernamentales, administraciones aeroportuarias, organizaciones internacionales y multilaterales (OACI, CLAC, COCESNA y otros) sobre temas generales de la industria, impuestos, seguridad aérea y seguridad terrestre entre otros.

Under the Legal and Government Affairs Committee, the main legal and aero political representatives of the airlines gather to establish a common, efficient and solid joint position of Latin American and Caribbean airlines before civil aviation authorities, governmental agencies, airport administrations, international and multilateral bodies (ICAO, LACAC, COCESNA and others) on business general terms, taxes, aviation safety and security among others.

Dentro do Comitê para Assuntos Jurídicos e Governamentais, os principais representantes jurídicos e políticos das empresas aéreas se reúnem a fim de estabelecer uma única posição comum, eficiente e sólida das empresas aéreas da América Latina e do Caribe perante as autoridades da aviação civil, as agências governamentais, as administrações dos aeroportos, os órgãos internacionais e multilaterais (OACI, LACAC, COCESNA, dentre outros) sobre termos comerciais genéricos, impostos, segurança e proteção da indústria da aviação, dentre outros.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

Gonzalo Yelpo | legal@alta.aero 
Director Legal | General Counsel | Diretor Jurídico

COMITÉ DE OPERACIONES, SEGURIDAD AÉREA Y TERRESTRE
SAFETY & OPERATIONS COMMITTEE
COMITÊ DE SEGURANÇA E OPERAÇÕES

La seguridad aérea es nuestra prioridad número uno. El Comité analiza las acciones y procedimientos que pueden adoptarse para mejorar la seguridad aérea en la región latinoamericana y del Caribe. El Comité comparte información y experiencias para mejorar las eficiencias operacionales. Desde el punto de vista financiero, y en conjunto con OACI e IATA, este Comité estudia nuevos procedimientos y sistemas, tales como rutas más directas de navegación para reducir los tiempos de vuelo, obteniendo así ahorros operacionales. En el área de Seguridad Terrestre, el principal objetivo es reunir a los encargados de seguridad terrestre de las aerolíneas ALTA ayudándoles con problemas individuales o comunes en dicha área, compartiendo las mejores prácticas, técnicas implementadas y exitosas, y en general estrategias concernientes a seguridad. El grupo también trabaja conjuntamente para abordar en temas de la industria que requieren una posición coordinada y unida con todos los actores. El grupo se reúne periódicamente con los representantes de seguridad para tratar temas de interés común o de actualidad de la industria o del área de seguridad en particular.

Safety is our number one priority. The committee analyzes actions and procedures that may be adopted to improve safety in the Latin American and Caribbean region. The committee shares information and experiences to improve operational efficiencies. From the financial point of view, and jointly with ICAO and IATA, this committee studies new procedures and systems, such as more direct navigation routes to reduce flight times thus obtaining operational savings. In the Security area, the main objective is to gather ALTA airlines security officers to help them in individual and common problems in that area, sharing best practices, proven and successful techniques, and in general, strategies concerning security. The group also works together to address collective issues in a unified and consistent manner with all stakeholders. The group meets periodically with security representatives to deal with issues of common interest or current industry affairs of this area in particular.

A Segurança é a nossa prioridade número um. O comitê analisa as ações e os procedimentos que devem ser adotados a fim de aprimorar a segurança na região da América Latina e do Caribe. O comitê compartilha informações e experiências a fim de aprimorar as eficiências operacionais. Sob o ponto de vista financeiro, e juntamente com a OACI e com a IATA, este comitê estuda novos procedimentos e sistemas, tais como rotas de navegação mais diretas para reduzir tempo de vôos e, dessa forma, obter economias operacionais. Na área de Segurança, o principal objetivo é reunir os executivos da ALTA da área de segurança a fim de ajudá-los nos problemas individuais e comuns daquela área, compartilhando as melhores práticas, as técnicas comprovadamente bem sucedidas e, de maneira geral, as estratégias relacionadas à segurança. O grupo também trabalha conjuntamente para abordar questões coletivas de uma maneira unificada e coerente com todos os interessados e se reúne regularmente com representantes da área de segurança para lidar com questões de interesse comum ou com temas atuais relativos à indústria desta área em particular.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

Asesor de Operaciones & Seguridad Aérea | Operations & Flight Safety Advisor | Operações e Assessor sobre Segurança de Vôo ✉
Cap. Augusto Herrera | opsase@alta.aero

COMITÉ TÉCNICO
TECHNICAL COMMITTEE
COMITÊ TÉCNICO

El propósito esencial del Comité Técnico es promocionar el intercambio de conocimientos, experiencias y servicios entre las aerolíneas latinoamericanas y del Caribe. Se exploran tecnologías nuevas y existentes, así como metodologías para mejorar el mantenimiento, eficiencia y seguridad aérea. A través de este Comité, las aerolíneas han unido esfuerzos exitosamente en procesos de compras conjuntas e intercambio de servicios.

The essential purpose of the Technical Committee is to promote the exchange of know-how, experiences and services among the Latin American and Caribbean airlines. New and existing technologies are explored, as well as methodologies to improve maintenance, efficiency and safety. Through this committee, the airlines have been very successful in joining efforts towards purchasing processes and service exchange.

O objetivo essencial do Comitê Técnico é promover a troca de know-how, experiências e serviços entre as empresas aéreas da América Latina e do Caribe. Tecnologias novas e outras já existentes são exploradas, assim como metodologias para aprimorar a manutenção, a eficiência e a segurança. Através deste comitê, as empresas aéreas têm sido muito bem sucedidas em reunir esforços a fim de adquirir processos e de trocar serviços. Como a principal Associação para o Transporte Aéreo da América Latina e do Caribe, o principal papel da ALTA é reunir os especialistas da área da aviação, as empresas aéreas e outros executivos da indústria para tratar dos vários temas necessários para assegurar uma indústria mais segura e mais eficiente.

CONTACTO | CONTACT | CONTATO

Asesor Técnico | Technical Advisor | Consultor Técnico ✉
Carlos Barrero | technical@alta.aero

On paper, any next-generation engine can run quieter, cleaner and with less fuel.


PurePower® PW1000G
This Changes Everything™

In reality, the PurePower® Engine already does.

Get the free app at <http://gettag.mobi>



By delivering double-digit fuel burn savings, Pratt & Whitney PurePower Engines provide next-generation benefits today. With up to 20% lower operating costs, half the noise and dramatically reduced emissions, these proven, dependable engines save operators up to \$1.5 million per aircraft per year. Discover real engines that are Flight Years Ahead™. At PurePowerEngines.com.

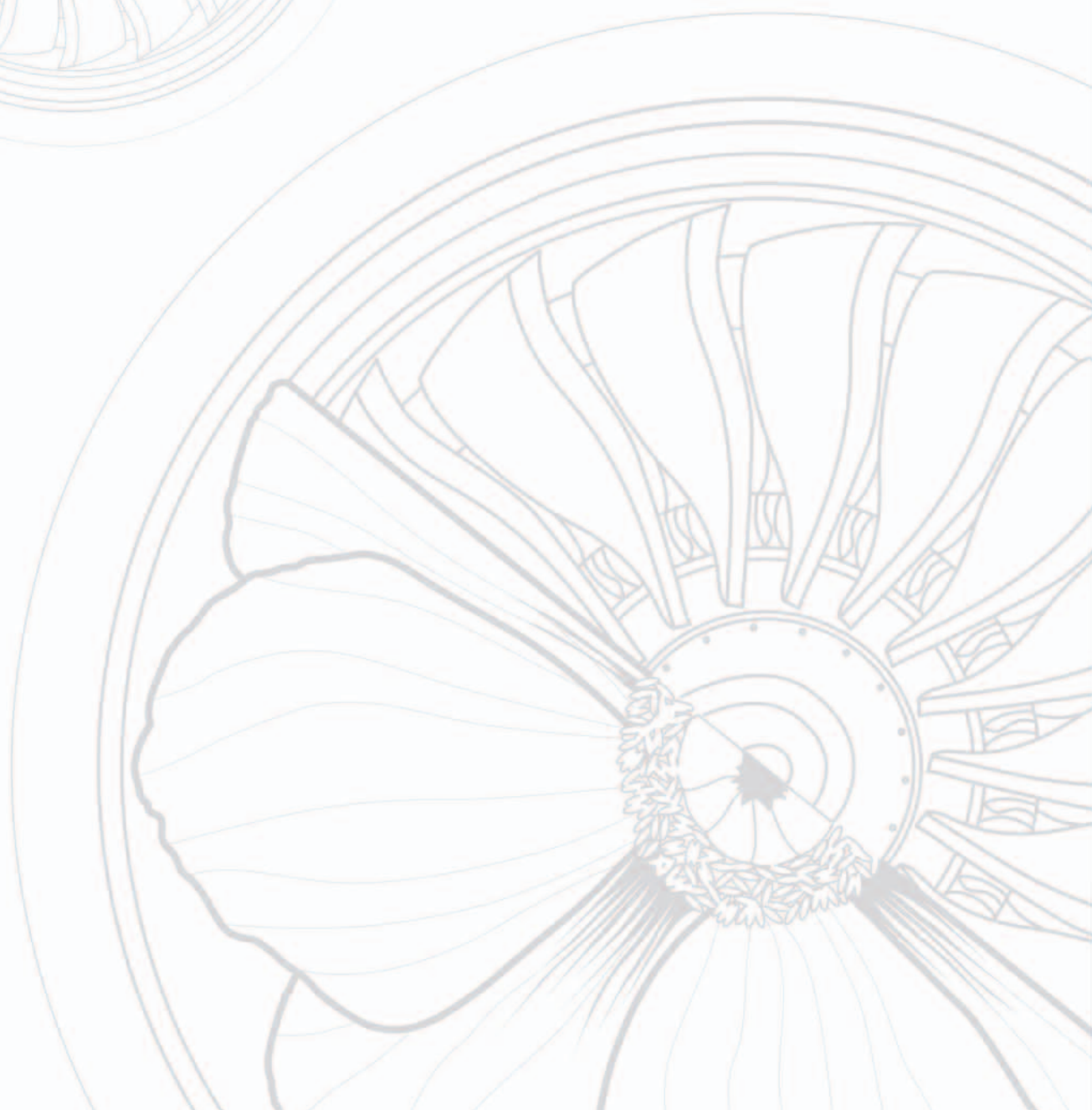
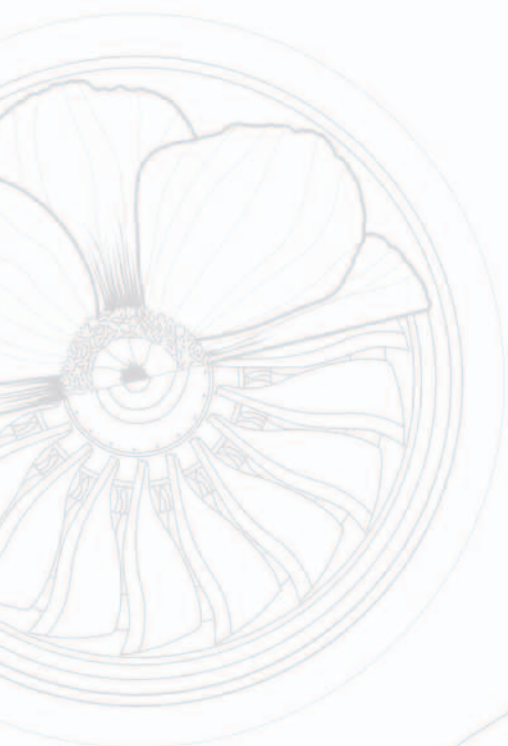


It's in our power.™



Pratt & Whitney
A United Technologies Company

La Región en Cifras
The Region in Numbers
Região em Números



p 21

La Región en Cifras
The Region in Numbers
Região em Números

p 22

Estadísticas Operacionales de las Aerolíneas Miembros de ALTA
ALTA Airlines Operating Statistics
Estatísticas Operacionais das Companhias Aéreas Membros da ALTA

p 25

Principales 20 Aeropuertos en la Región
Top 20 Airports in the Region
20 Principais Aeroportos na Região

p 26

Principales 20 Pares de Ciudades en la Región
Top 20 City Pairs in the Region
20 Principais Pares de Cidades na Região

p 27

Aerolíneas
Airlines
Companhias Aéreas

Latinoamérica y el Caribe vs. el Mundo
Latin America & the Caribbean vs. the World
América Latina e o Caribe vs. o Mundo

p 28

Flota de las Aerolíneas Miembro de ALTA
ALTA Member Airlines Fleet
Frota de Companhias Aéreas Membros de ALTA

43

países
countries
países



590

millones de habitantes
million inhabitants
milhões de habitantes



89

aerolíneas
airlines
linhas aéreas



58

aerolíneas operando
aviones de más de 40 asientos
airlines operating aircraft
with more than 40 seats
linhas aéreas que operam
aviões com mais de 40 assentos



84000

empleos directos
direct jobs
empregos diretos



4395

vuelos diarios*
daily flights*
vôos diários*



930

aviones*
aircraft*
aeronaves*



482

aeropuertos*²
airports*²
aeroportos*²



US\$ 4832^B

PBI de Latinoamérica
y el Caribe
Latin America and the
Caribbean GDP
PIB da América Latina
e do Caribe



US\$ 24^B

ingresos totales*
total revenues*
receita total*

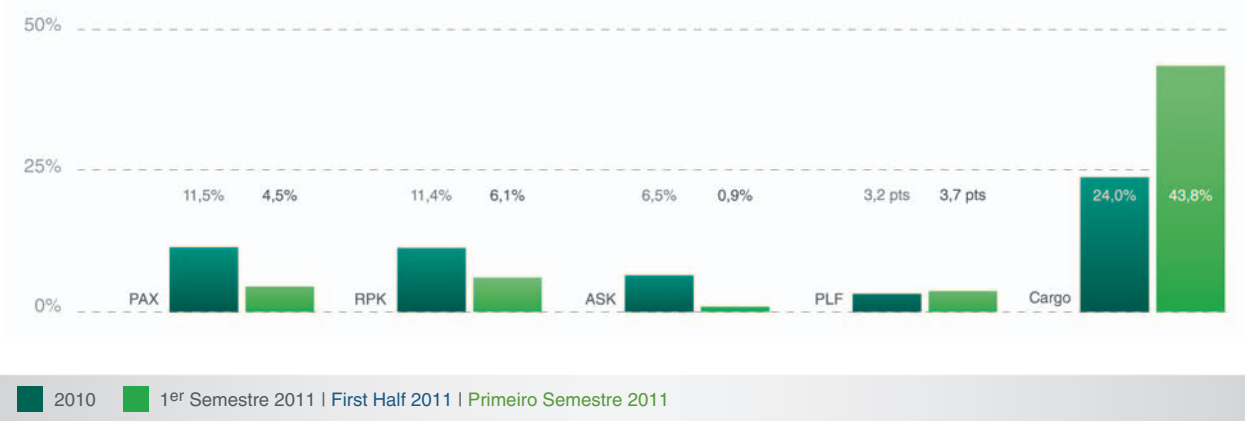


* Aerolíneas Miembros de ALTA. Fuente: ALTA, OAG, CENSUS, CEPAL
* ALTA Members Airlines. Source: ALTA, OAG, CENSUS, CEPAL
* Companhias Aéreas Membros da ALTA, Fonte: ALTA, OAG, CENSUS, CEPAL

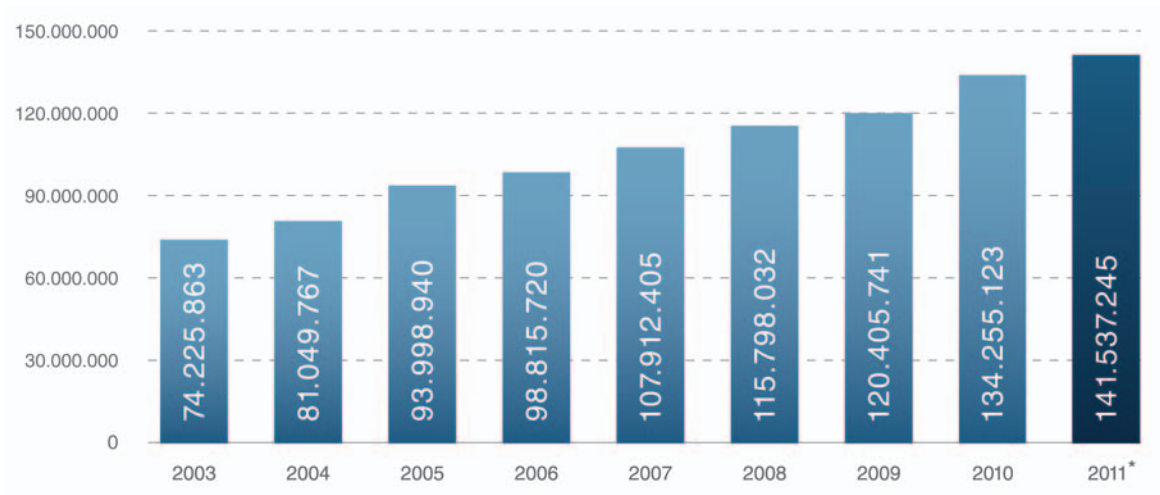
*² Con vuelos comerciales regulares
*² With scheduled commercial services
*² Com vôos comerciais regulares

Fuente: ALTA, OAG, FMI, U.S. Census Bureau
Source: ALTA, OAG, IMF, U.S. Census Bureau
Fonte: ALTA, OAG, FMI, U.S. Census Bureau

Resumen de Tráfico 2010 y 2011 | 2010 & 2011 Traffic Summary | Resumo de Tráfego Aéreo 2010 e 2011



Pasajeros Transportados | Passengers Carried | Passageiros Transportados



Factor de Ocupación | Passenger Load Factor | Fator de Ocupação

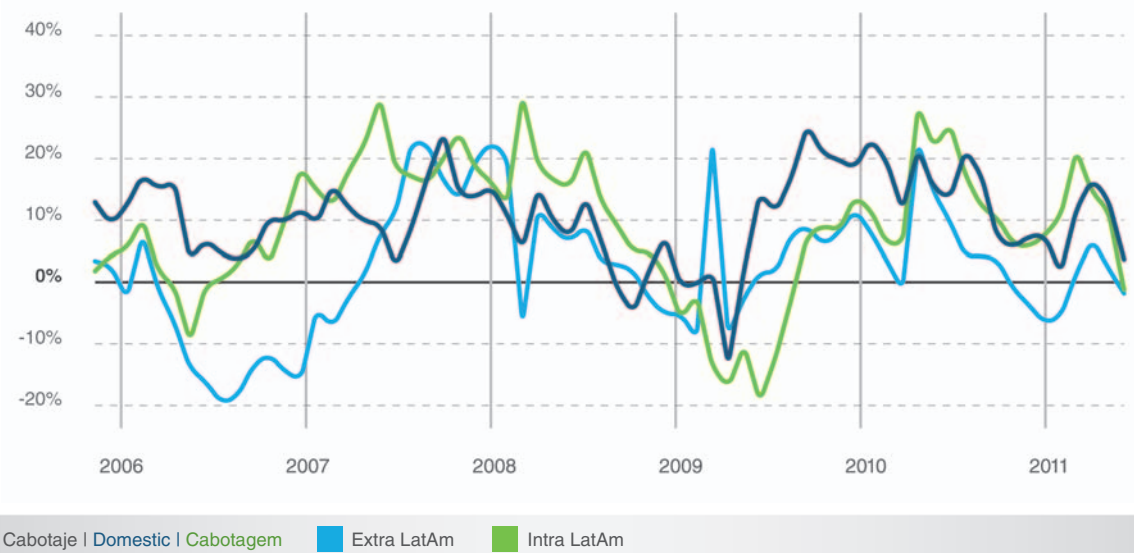


* 2do Semestre de 2011 es una estimación. Fuente: ALTA
 * 2nd Half 2011 is an estimation. Source: ALTA
 * 2º Semestre 2010 aproximadamente. Fonte: ALTA

Carga (miles de FTK) | Cargo (thousand FTKs) | Carga (milhares de FTK)

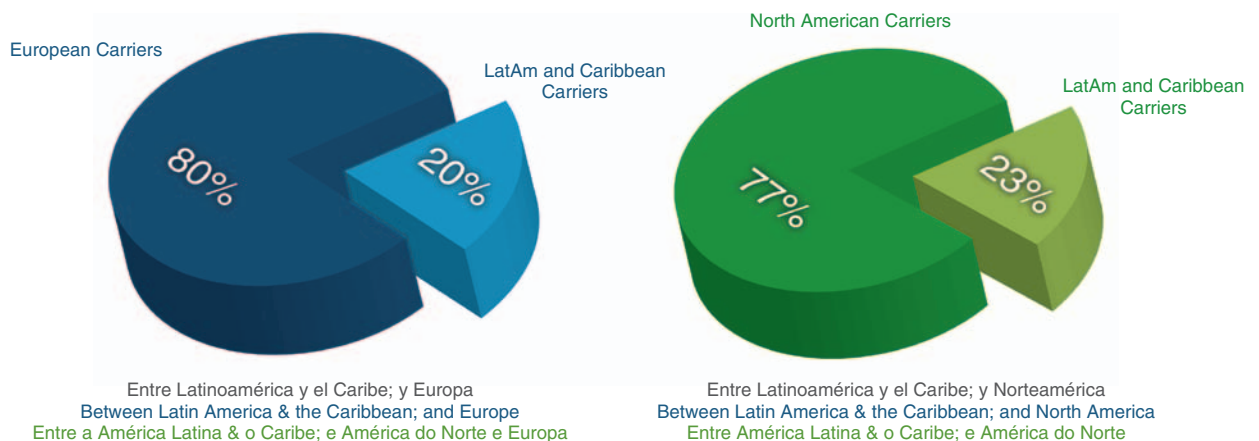


Variaciones en el Tráfico (RPK) por Región | Traffic (RPK) Change by Region | Variação de Tráfego Aéreo (RPK) por Região



* 2º Semestre de 2011 es una estimación. Fuente: ALTA
 * 2nd Half 2011 is an estimation. Source: ALTA
 * 2º Semestre 2010 aproximadamente. Fonte: ALTA

Participación de Mercado | Market Share | Fatia de Mercado



Fuente: ALTA, Air Transport Association y Association of European Airlines. Período: 2010
 Source: ALTA, Air Transport Association and Association of European Airlines. Period: 2010
 Fonte: ALTA, Associação de Transporte Aéreo e Associação Européia de Linhas Aéreas. Período: 2010

Resumen de Tráfico 2010 y 2011 | 2010 & 2011 Traffic Summary | Sumário de Tráfego Aéreo 2010 & 2011

	2010	2009	Change	1H 2011	1H 2010	Change
Passengers						
Total	134.255.123	120.405.741	11,5%	67.654.803	64.750.722	4,5%
Domestic	92.278.566	81.334.454	13,5%	47.112.209	44.124.440	6,8%
Intra-LatAm	27.855.078	24.969.226	11,6%	14.099.882	13.448.444	4,8%
Extra-LatAm	14.121.478	14.102.061	0,1%	6.442.712	7.177.838	-10,2%
RPK (millions)						
Total	199.593,3	179.165,4	11,4%	101.586,9	95.756,7	6,1%
Domestic	87.967,3	76.696,2	14,7%	45.400,4	41.647,5	9,0%
Intra-LatAm	45.881,9	40.481,4	13,3%	24.239,2	21.929,5	10,5%
Extra-LatAm	65.744,2	61.987,8	6,1%	31.947,3	32.179,8	-0,7%
ASK (millions)						
Total	272.066,9	255.379,0	6,5%	135.557,5	134.356,1	0,9%
Domestic	125.358,1	114.123,6	9,8%	63.124,4	61.409,4	2,8%
Intra-LatAm	62.711,6	58.593,2	7,0%	32.498,1	30.756,8	5,7%
Extra-LatAm	83.997,2	82.662,2	1,6%	39.935,0	42.189,8	-5,3%
Load Factor						
Total	73,4%	70,2%	3.2 pts.	74,9%	71,3%	3.7 pts.
Domestic	70,2%	67,2%	3 pts.	71,9%	67,8%	4.1 pts.
Intra-LatAm	73,2%	69,1%	4.1 pts.	74,6%	71,3%	3.3 pts.
Extra-LatAm	78,3%	75,0%	3.3 pts.	80,0%	76,3%	3.7 pts.
FTK (thousands)						
Total	3.910.535	3.153.350	24,0%	1.978.916	1.892.597	4,6%
Domestic	459.634	385.432	19,3%	228.542	210.839	8,4%
Intra-LatAm	867.073	749.841	15,6%	419.704	456.995	-8,2%
Extra-LatAm	2.583.828	2.018.077	28,0%	1.330.670	1.224.763	8,6%

Principales 20 Aeropuertos | Top 20 Airports | 20 Principais Aeroportos

En Latinoamérica y el Caribe | In Latin America & the Caribbean | Da América Latina e do Caribe

	Aeropuerto Airport Aeroporto	Ciudad City Cidade	País Country País	Vuelos Totales Total Flights Número Total de Vôos	Vuelos Agregados Added Flights Vôos Agregados	Vuelos Cambiados Flights Change Mudança de Vôos	CAGR 2000 - 2010
1	MEX	Mexico City	Mexico	169,062	4,907	3%	2%
2	BOG	Bogota	Colombia	113,811	16,731	17%	5%
3	GRU	Sao Paulo	Brazil	101,274	16,189	19%	4%
4	CGH	Sao Paulo	Brazil	78,319	377	0%	1%
5	BSB	Brasilia	Brazil	67,617	6,232	10%	4%
6	SJU	San Juan	Puerto Rico	63,895	-1,762	-3%	-5%
7	GIG	Rio de Janeiro	Brazil	51,421	357	1%	5%
8	LIM	Lima	Peru	51,221	9,194	22%	6%
9	SDU	Rio de Janeiro	Brazil	46,697	14,141	43%	3%
10	SCL	Santiago	Chile	45,940	5,300	13%	3%
11	GDL	Guadalajara	Mexico	44,900	-1,470	-3%	-1%
12	CUN	Cancun	Mexico	44,630	3,787	9%	5%
13	CCS	Caracas	Venezuela	43,520	-4,095	-9%	-4%
14	AEP	Buenos Aires	Argentina	41,745	7,271	21%	-5%
15	PTY	Panama City	Panama	38,620	2,021	6%	7%
16	SSA	Salvador	Brazil	37,960	4,947	15%	4%
17	CNF	Belo Horizonte	Brazil	36,619	5,691	18%	20%
18	CWB	Curitiba	Brazil	34,609	4,363	14%	3%
19	POA	Porto Alegre	Brazil	33,994	4,165	14%	6%
20	UIO	Quito	Ecuador	33,623	2,581	8%	18%
Remaining (499) average:				3,308	344	12%	0%

Aeropuertos principales ordenados por número de despegues.

Período: Enero - Diciembre 2010, comparaciones contra Enero - Diciembre 2009.

Top airports arranged by number of departures.

Period: January - December 2010, comparisons vs. January - December 2009.

Principais aeroportos ordenados por número de saídas.

Período: Janeiro - Dezembro de 2010, em comparação com Janeiro - Dezembro de 2009.

Principales 20 Pares de Ciudades | Top 20 City Pairs | 20 Principais Pares de Cidades

En Latinoamérica y el Caribe | In Latin America & the Caribbean | Da América Latina e do Caribe

	Par de Ciudades City Pair Pares de Cidades	Asientos Totales Total Seats Total de Assentos	Asientos Adicionales Added Seats Assentos Adicionados	Variación Porcentual Percentage Change Variação Percentual	CAGR 2000 - 2010
1	Rio de Janeiro-Sao Paulo	5,413,515	822,099	18%	5%
2	Brasilia-Sao Paulo	2,397,078	543,775	29%	5%
3	Belo Horizonte-Sao Paulo	2,066,503	380,479	23%	6%
4	Curitiba-Sao Paulo	2,008,642	345,808	21%	3%
5	Porto Alegre-Sao Paulo	1,960,043	258,034	15%	10%
6	Bogota-Medellin	1,704,136	400,449	31%	6%
7	Salvador-Sao Paulo	1,671,918	278,132	20%	8%
8	Mexico City-Monterrey	1,615,659	-223,930	-12%	0%
9	Cancun-Mexico City	1,499,754	17,350	1%	5%
10	Bogota-Cali	1,497,267	280,874	23%	4%
11	Guayaquil-Quito	1,422,518	158,546	13%	20%
12	Guadalajara-Mexico City	1,415,510	-65,025	-4%	-1%
13	Buenos Aires-Sao Paulo	1,290,029	263,257	26%	4%
14	Florianopolis-Sao Paulo	1,263,216	283,150	29%	15%
15	Brasilia-Rio de Janeiro	1,205,764	168,985	16%	5%
16	Recife-Sao Paulo	1,016,574	210,902	26%	12%
17	Rio de Janeiro-Salvador	966,470	221,110	30%	7%
18	Bogota-Cartagena	935,180	180,312	24%	7%
19	Cuzco-Lima	898,696	47,502	6%	4%
20	Belo Horizonte-Rio de Janeiro	889,573	119,918	16%	3%
	Remaining (2248) average:	65,952	5,502	9%	3%

Los pares de ciudades principales ordenados por número de asientos disponibles.

Período: Enero - Diciembre 2010, comparaciones contra Enero - Diciembre 2009.

Top city pairs arranged by number of seats available.

Period: January - December 2010, comparisons vs. January - December 2009.

Pares de principais cidades ordenados por número assentos disponíveis.

Período: Janeiro - Dezembro de 2010, em comparação com Janeiro - Dezembro de 2009.

Aerolíneas | Airlines | Companhias Aéreas

Aerolíneas operando en Latinoamérica y el Caribe, según región a la cual pertenecen
 Airlines operating in Latin America & the Caribbean, by region of origin
 Companhias aéreas que operam na América Latina e no Caribe, por região de origem



■ Latinoamérica y el Caribe | Latin America & the Caribbean | América Latina & o Caribe ■ Otros | Others | Outros

Fuente: preparado por ALTA con información de OAG | Source: prepared by ALTA with information from OAG | Fonte: preparada por ALTA com informação da OAG

Latinoamérica y el Caribe vs. el Mundo | Latin America & the Caribbean vs. the World | América Latina e o Caribe vs. o Mundo



	Mundo World Mundo	LatAm y Caribe LatAm & Caribbean LatAm e Caribe
Pasajeros* Passengers* Passageiros*	4.8 billions	369 millions 7,7%
Flota (jets) Jet Fleet Frota (jets)	19410	1150 5,9%
Ingresos Revenues Ingressos	554 billions	27 billions 4,8%
Aerolíneas* ² Airlines* ² Companhias Aéreas* ²	852	89 10,4%
Población Population População	6,9 billions	590 millions 8,6%
PBI GDP PIB	62909 billions	4832 billions 7,7%

*Pasajeros en aeropuertos
 *Passengers at airports
 *Passageiros nos aeroportos

*2 Aerolíneas con vuelos regulares
 *2 Airlines with scheduled services
 *2 Companhias Aereas com vôos regulares

Fuente: ALTA, IATA, OAG, Ascend, ACI, FMI, U.S. Census Bureau
 Source: ALTA, IATA, OAG, Ascend, ACI, IMF, U.S. Census Bureau
 Fonte: ALTA, IATA, OAG, Ascend, ACI, FMI, U.S. Census Bureau

Flota de las Aerolíneas Miembro de ALTA
 ALTA Member Airlines Fleet
 Frota de Companhias Aéreas Membros de ALTA

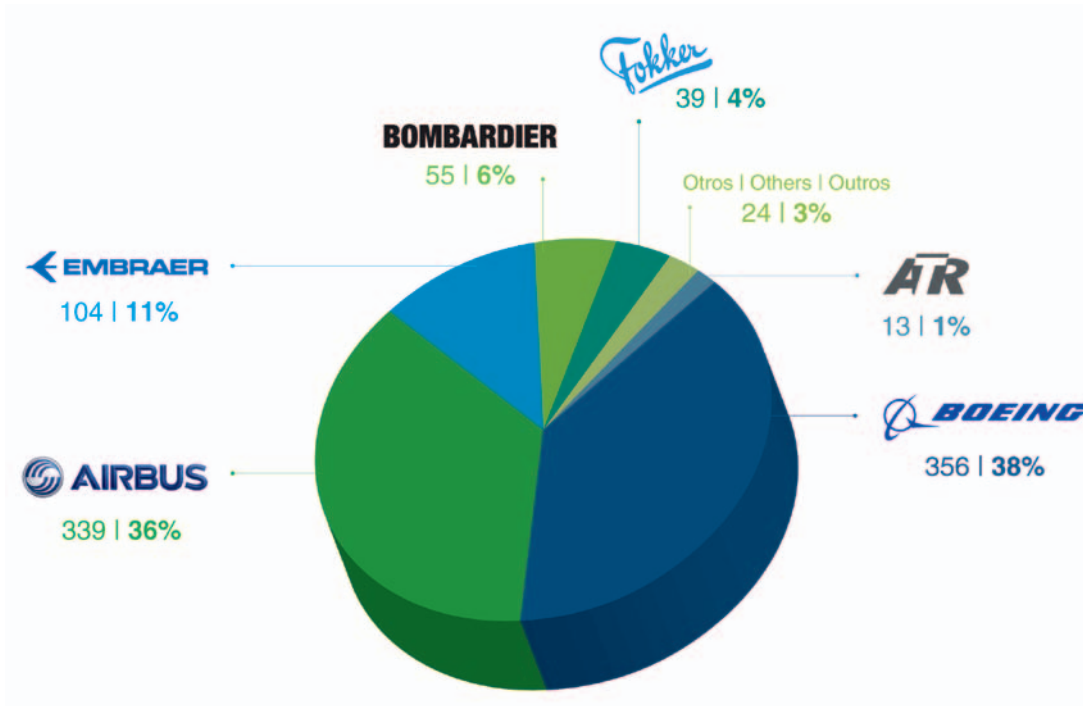
	A318	A319	A320	A321	A330-200	A340-200	A340-300	A340-500	B727-200	B737-200	B737-300	B737-400	B737-500	B737-700	B737-800	B747-400	B767-200	B767-300	B767-300F	B777-200	B777-200F	
																						
Aerolíneas Argentinas					4	3							16	14	3							
Grupo Aeromexico													30	12	5	2				4		
Aerosur									2	2	3	1			1	1						
Air Jamaica			1												2							
Avianca	10	6	20		7																	
Avianca Brasil	4	3																				
Bahamasair										2												
Caribbean Airlines															10							
Cayman Airways											4											
Copa Holdings														20	21							
Cubana de Aviación			1																			
Gol/Varig														40	75	1	5					
Grupo TACA		10	16	5																		
LAN	10	23	33			5								9				28	10		2	
LIAT																						
Pluna																						
TAM Linhas Aereas		27	83	9	20		2											3				
TAM Mercosur			3																			
TAME		1	3																			
Volaris		24	6																			
TOTAL	24	94	166	14	27	4	8	2	2	4	7	1	16	113	120	4	7	38	10	4	2	

Fuente: Aerolíneas Membros ALTA | Ascend (a Junio del 2011)
 Source: ALTA Member Airlines | Ascend (up to June 2011)
 Fonte: Companhias Aereas Membros da ALTA | Ascend (até Junho de 2011)

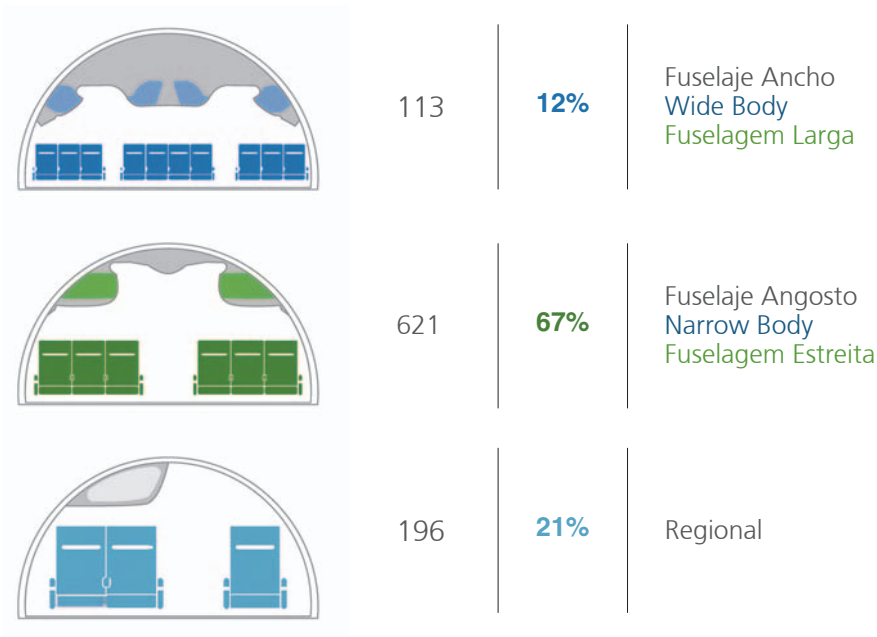
	B777-300	MD-81	MD-83	MD-88	ATR-42	ATR-72	CRJ-900	Dash-8-100	Dash-8-200	Dash-8-300	Dash-8-400	ERJ 145	EMBRAER 170	EMBRAER 190	F-50	F-100	DHC Twin Otter	Cessna Grand Caravan	IL-96	AN-24 / AN-26	YAK-42 / TU-204	TOTAL
					ATR	BOMBARDIER				EMBRAER		Fokker	Otros Others Outros									
	1	11	10										15									77
		2										39	8									102
																						10
																						3
															10	15						68
																14						21
									5													7
					2				5													17
																	2					6
													26									67
																			3	2	7	13
																						121
					6								11					10				58
								1	11	1	4											137
								3		15												18
							10															10
4				5																		153
																						3
													2	3								9
																						30
	4	1	13	10	11	2	10	4	11	26	4	39	2	63	10	29	2	10	3	2	7	930

Long and Medium Haul
 Regional

Fabricantes | Manufacturers | Fabricantes



Tipo de Avión | Aircraft Type | Tipo de Aeronave



RAPID


Get a crystal clear view of
your airline's performance



Mercator supplies IT systems and services that support world-wide operations of award-winning major carriers, low cost, regional and hybrid airlines spanning the Americas, Europe, the Middle East, Africa and Asia Pacific.

In the age of cut throat competition, informed strategic decision-making is the difference between success and failure. Which is where we step in. RAPID, a complete end-to-end financial solution for passenger and cargo revenue accounting, transforms data into a single stream of valuable financial and management information. Get a clear view and move your business forward with RAPID.





There are lots of
risky options in life.
Choosing the
LEAP engine isn't
one of them.

LEAP

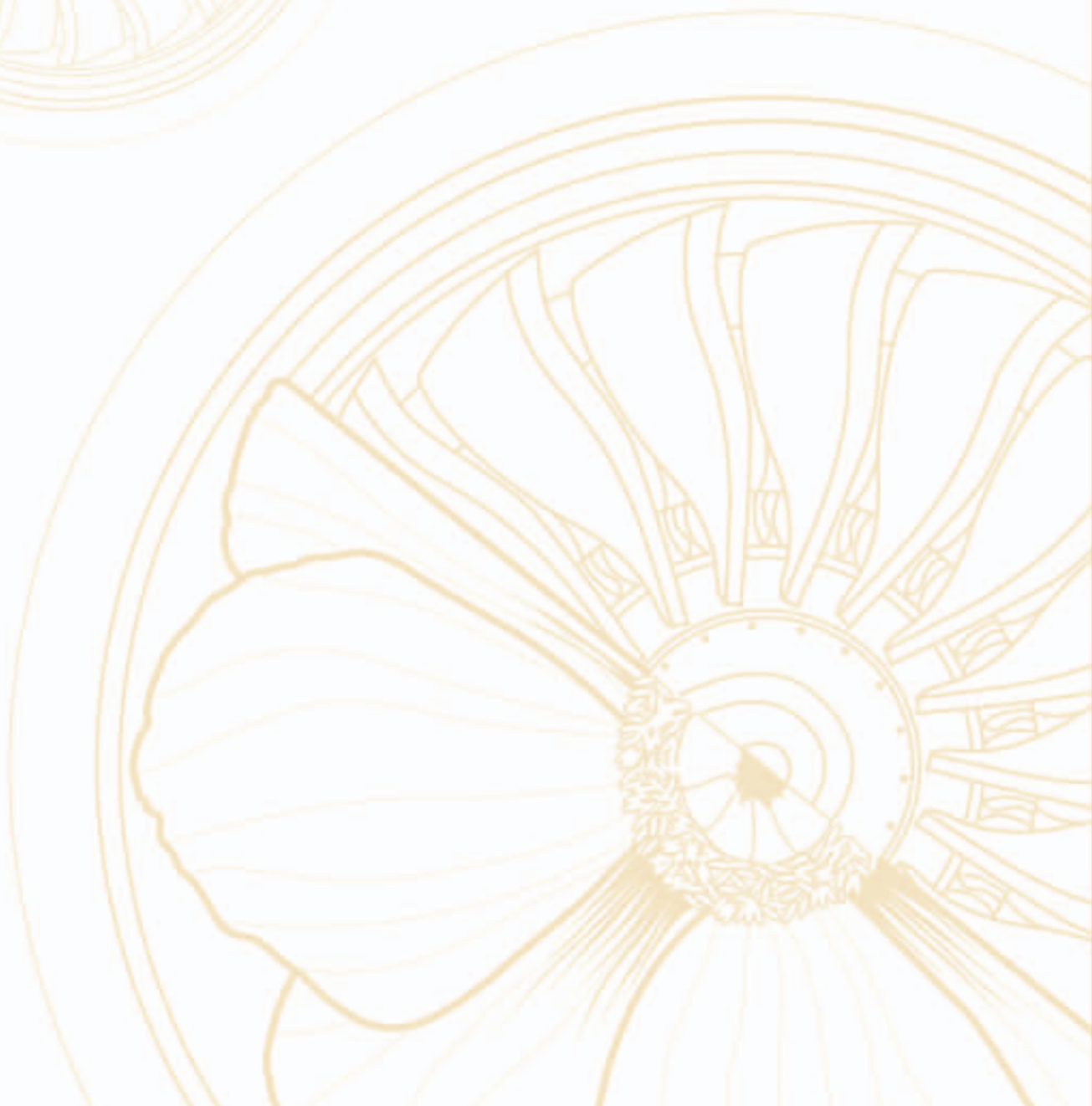
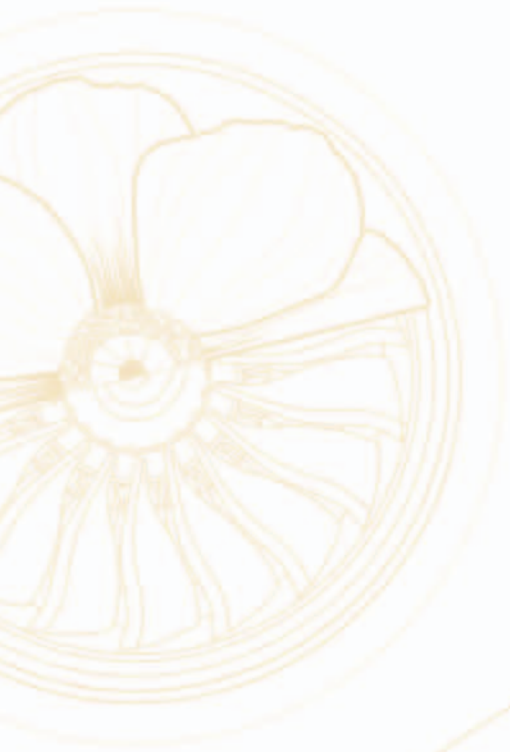
Choosing CFM* to power the A320neo isn't just playing safe, it's playing smart. The CFM history of record-breaking reliability is legendary. Now, the LEAP engine with its proven architecture and ground-breaking technology, delivers 15% lower fuel consumption and 15% lower CO₂ emissions than the engines it will replace. Don't jump into the unknown. Leap into the future. Visit www.cfm56.com/leap

*CFM, LEAP and the CFM logo are all trademarks of CFM International, a 50/50 joint company of Safran (Safran Group) and GE.



THE POWER
OF FLIGHT

Eventos Anuales
Annual Events
Eventos Anuais



Índice | Index | Índice

p 35

Reseña del Foro ALTA de Líderes de Aerolíneas
[ALTA Airline Leaders Forum at a Glance](#)
[Visão Geral sobre o Fórum da ALTA para Líderes das Empresas Aéreas](#)

p 36

Reseña de la Reunión del CCMA
[CCMA Meeting at a Glance](#)
[Visão Geral da Reunião do CCMA](#)

p 37

Reseña de la 2^{da} Cumbre Panamericana de Seguridad en la Aviación
[2nd Pan American Aviation Safety Summit at a Glance](#)
[Visão Geral sobre a 2^a Cupula Panamericana de Segurança na Aviação](#)

p 38

Reseña de la Conferencia ALTA de Derecho Aeronáutico de las Américas
[ALTA Aviation Law Americas Conference at a Glance](#)
[Visão Geral da Conferência da ALTA sobre Legislação da Aviação nas Américas](#)

p 39

Fundación ALTA
[ALTA Foundation](#)
[Fundação ALTA](#)

Reseña del Foro Anual ALTA de Líderes de Aerolíneas ALTA Airline Leaders Forum at a Glance Visão Geral sobre o Fórum da ALTA para Líderes das Empresas Aéreas

El Foro Anual ALTA de Líderes de Aerolíneas se ha convertido en el principal evento anual de la industria de la aviación comercial en América Latina y el Caribe. La conferencia se destaca por su programa con CEOs y ejecutivos de alto nivel discutiendo temas actuales de importancia para la industria de las aerolíneas de la región además de la entrega de los Premios Federico Bloch y Rolim Amaro, así como una variedad de oportunidades de interacción.

ALTA's Airline Leaders Forum is the leading yearly event in the Latin America and Caribbean commercial aviation industry. The conference features an exciting agenda of CEOs and top-level industry speakers discussing timely issues of importance to the region's airline industry, the presentation of the Federico Bloch and Rolim Amaro Awards, as well as a variety of networking opportunities.

O Fórum anual ALTA de Líderes de Companhias Aéreas é o evento principal da indústria de aviação comercial na América Latina e Caribe. Esta conferência conta com uma agenda excitante aonde CEOs e executivos de alto nível da indústria discutem questões atuais de importância à indústria da aviação da região, a apresentação dos prêmios Federico Bloch e Rolim Amaro, bem como várias oportunidades de ligação em rede.



El 2010 marcó el 30º Aniversario de ALTA y el comienzo de la nueva iniciativa de caridad por parte de ALTA para contribuir y retribuir a las comunidades en las que nuestros eventos tienen lugar. Se recaudaron 55000 dólares para un orfanato local panameño durante este Foro. Más de 500 invitados, entre ellos, los CEOs de más de 40 aerolíneas, Presidentes y Miembros del Consejo, así como autoridades de aviación civil y representantes de las principales aerolíneas en la región se reunieron en el Foro de mayor éxito de ALTA, que fue patrocinado por Copa Airlines y la Autoridad de Turismo de Panamá.

2010 marked the Forum's 30th anniversary and the beginning of ALTA's new charity initiative to contribute and give back to the communities in which our events take place. \$ 55000 was raised for a local Panamanian orphanage. Over 500 guests, including more than 40 airline CEO's, Presidents and Board Members, as well as civil aviation authorities and representatives from every major carrier in the region gathered for ALTA's most successful Forum yet, which was sponsored by Copa Airlines and the Panama Tourism Authority.

2010 marcou o 30º aniversário do Fórum e o começo da nova iniciativa de caridade da ALTA que consiste em contribuir e devolver às comunidades nas quais os nossos eventos se realizam. 55000 Dólares foram arrecadados para uma orfanidade panamenha local. Mais de 500 convidados, entre eles mais de 40 CEO's de companhias aéreas, Presidentes e Membros do Conselho, bem como autoridades de aviação civil e representantes de cada transportadora principal na região reuniram-se para o Fórum mais próspero de ALTA, que foi patrocinado pela Linha Aérea Copa e autoridades da Turismo do Panamá.

Reseña de la Reunión del CCMA CCMA Meeting at a Glance Visão Geral da Reunião do CCMA

CCMA, el mayor encuentro interactivo entre los representantes de las aerolíneas y proveedores técnicos en América Latina y el Caribe de la industria de la aviación, se llevó a cabo en Nassau, Bahamas en el Atlantis Resort. Este año, el CCMA fue organizado por Bahamasair y el Ministerio de Turismo de Bahamas, comenzando con un discurso de bienvenida a una multitud récord de 840 participantes y distinguidos invitados.

CCMA, the largest interactive meeting between airline representatives and technical suppliers in the Latin America and Caribbean aviation industry, took place in Nassau, Bahamas at the Atlantis Resort. This year, CCMA was hosted by Bahamasair and the Bahamas Ministry of Tourism, commencing with a welcome speech to a record breaking crowd of 840 attendees and distinguished guests.

O CCMA, o maior encontro interativo entre os representantes de companhias aéreas e fornecedores técnicos da indústria de aviação na América Latina e Caribe, realizou-se em Nassau nas Bahamas no Hotel Atlantis. Neste ano, o CCMA foi apresentado por Bahamasair e o Ministério de Turismo das Bahamas, começando com um discurso de bem-vindas para uma multidão recorde de 840 participantes e convidados especiais.



Construido sobre una historia de 48 años, el CCMA es el más antiguo comité de la aviación comercial en la región. El evento anual en la actualidad facilita el poder adquisitivo de más de 2 mil millones de dólares. El CCMA este año atrajo un número sin precedentes: más de 2.800 mini-reuniones tuvieron lugar entre las aerolíneas y proveedores técnicos, 85 empresas mostraron sus productos y servicios en la exposición más grande sobre mesas en la historia del CCMA y más de 100 representantes de las aerolíneas y 350 proveedores viajaron a Nassau para participar.

Built on a 48-year history, CCMA is the oldest commercial aviation committee in the region. The yearly event currently facilitates a purchasing power of over \$2 billion. This year's CCMA drew unprecedented numbers: Over 2,800 mini-meetings took place between airlines and technical suppliers, 85 companies displayed their products and services in the biggest tabletop exhibition in CCMA history and more than 100 airline representatives and 350 suppliers traveled to Nassau to participate.

Construído sobre uma história de 48 anos, o CCMA é o comité de aviação comercial mais antigo na região. O evento anual atualmente facilita um poder de compras de mais de 2 bilhões de dólares. O CCMA deste ano atraiu números sem precedente: mais de 2,800 mini-reuniões realizaram-se entre Companhias aéreas e fornecedores técnicos, 85 companhias expuseram os seus produtos e serviços na maior exposição de mesa na história do CCMA e mais de 100 representantes de companhias aéreas e 350 fornecedores viajaram a Nassau para participar.

Reseña de la 2^{da} Cumbre Panamericana de Seguridad en la Aviación 2nd Pan American Aviation Safety Summit at a Glance Visão Geral sobre a 2^a Cúpula Panamericana de Segurança na Aviação

La conferencia de seguridad aérea más completa de la industria incluyó una lista de expertos oradores de talla mundial y seminarios de capacitación enfocados específicamente en la región panamericana. Más del 90% del tráfico aéreo de la región estuvo representada en la cumbre de este año en la Ciudad de México, que fue organizada por ALTA, en asociación con Aeroméxico, Volaris, Boeing y el Grupo Regional de Seguridad Aérea Panamericana de la OACI (RASG-PA).

The industry's most complete safety conference included a world-class lineup of seasoned speakers and training seminars focused specifically on the Pan American region. More than 90% of the region's air traffic was represented at this year summit in Mexico City, which was hosted by ALTA in association with Aeroméxico, Volaris, Boeing and ICAO's Regional Aviation Safety Group (RASG-PA).

A maior e mais completa conferência de segurança da indústria incluiu uma série de painelistas experientes a nível internacional e seminários de treinamento focado especificamente na região Pan-americana. Mais de 90% do tráfego aéreo da região foi representado na cúpula deste ano na Cidade do México, que foi organizada pela ALTA em parceria com Aeroméxico, Volaris, Boeing e o Grupo de Segurança de Aviação Regional da OACI (RASG-PAPA).



El evento de dos días incluye una conferencia sobre seguridad aérea con mesas redondas con expertos de primer nivel de las organizaciones líderes de la aviación de la región y empresas, además de reuniones privadas, capacitación y seminarios enfocados en las tres estrategias para mitigación de las áreas de riesgo basadas en datos de la región: salidas de pista (RE), la pérdida de control en vuelo (LOC-I) y el vuelo controlado contra el terreno (CFIT). Más de 250 asistentes, entre ellos delegados de 32 países y 25 compañías se reunieron para hacer frente a las últimas estrategias en materia de seguridad aérea, análisis de datos en la región y la revisión de las iniciativas más recientes para mejorar la seguridad aérea.

The two-day event included a safety conference featuring panel discussions with top level experts from the region's leading aviation organizations and companies, in addition to private meetings, training and seminars focused on mitigation strategies for the top three data-driven risk areas in the region: runway excursions (RE), loss of control in flight (LOC-I) and controlled flight into terrain (CFIT). Over 250 attendees, including delegates from 32 countries and 25 airlines gathered to address the latest strategies in aviation safety, analyze statistics in the region and review the most recent initiatives to enhance flight safety.

O evento de dois dias incluiu uma conferência sobre segurança aonde participaram especialistas de alto nível das organizações e companhias aéreas líderes da região, além de reuniões privadas, treinamentos, e seminários focados em estratégias de mitigação para as três principais áreas de risco baseadas em dados da região: sair da pista (RE), perda de controle em voo (LOC-I) e voo controlado contra o terreno (CFIT). Mais de 250 participantes, incluindo delegados de 32 países e 25 companhias aéreas se reuniram para abordar as estratégias mais modernas de segurança da aviação, analisar estatísticas na região e analisar as mais recentes iniciativas para melhorar a segurança de voo.

Fundación ALTA ALTA Foundation Fundação ALTA



En 2010, durante el 7º Foro Anual de Líderes de Aerolíneas en Ciudad de Panamá, Panamá, los participantes al Foro donaron US\$ 55.000 al Orfanato San José de Malambo de Panamá, como parte de una subasta silenciosa y recaudación de fondos durante la subasta efectuada en la cena de clausura del Foro. Esta extraordinaria noche marcó el 30º aniversario de ALTA y el inicio de una iniciativa en curso para apoyar a orfanatos locales en las ciudades anfitrionas del Foro.

El tono de la celebración tuvo su momento culminante cuando Roberto Kriete, Presidente de ALTA y Presidente del Directorio AviancaTaca, animó al grupo después de anunciar los resultados de nuestra Subasta Silenciosa y proponiendo generosamente igualar el total de su propio bolsillo. No solamente levantó el entusiasmo de la audiencia sino que elevó los resultados de la subasta a la extraordinaria suma de US\$ 55,000.

A principios de diciembre de 2010, Sor Idian Reiss Flores (mejor conocida como Sor Lourdes), junto con cientos de niños sonrientes, dieron una calurosa bienvenida a Alex de Gunten, Director Ejecutivo de ALTA, y a Moisés Véliz, VP de Relaciones con los Gobiernos de Copa Airlines, quienes visitaron el orfanato y entregaron el cheque justo a tiempo para una Navidad muy especial.

Este año, ALTA anunció oficialmente la Fundación de ALTA para apoyar obras de beneficencia infantil en toda Latinoamérica y el Caribe. El Foro 2011 en Río de Janeiro, Brasil, también incluirá una Subasta Silenciosa y Recaudación de Fondos para el beneficio de una obra de caridad infantil local. ALTA expresa su más sincero agradecimiento a los donantes pasados y futuros para que los niños desprotegidos de la región puedan tener un mejor futuro.

In 2010, during the 7th Annual ALTA Airline Leaders Forum in Panama City, Panama, Forum participants donated \$55,000 to Panama's San Jose de Malambo Orphanage as part of a silent auction and fundraiser that took place during the Forum's onsite auction and closing dinner. This extraordinary evening marked ALTA's 30th anniversary and the beginning of an ongoing initiative to give back to local children's charities in host cities.

The evening's celebratory tone was heightened when Roberto Kriete, ALTA's President and Chairman of AviancaTaca, enlivened the crowd after announcing our Silent Auction results and generously proposing a match of the total from his own pocket. He not only raised the enthusiasm of the audience, but helped bolster the auction results to a whopping \$55,000.

In early December 2010, Sor Idian Reiss Flores (better known as Sor Lourdes), together with hundreds of smiling children, warmly welcomed Alex de Gunten, ALTA's Executive Director, and Moises Véliz, VP of Government Relations for Copa Airlines, who visited the orphanage and delivered the check just in time for a very special Christmas.

This year, ALTA officially announced the ALTA Foundation in support of children's charities throughout Latin America and the Caribbean. The 2011 Forum in Rio de Janeiro, Brazil will also include a Fundraiser and Silent Auction for the benefit of a local children's charity. ALTA would like to sincerely thank all past and future donors for helping pave a future for underprivileged children throughout the region.

Em 2010, durante o Sétimo Fórum Anual de Líderes de Companhias Aéreas da ALTA na cidade do Panamá, os participantes deste fórum doaram o valor de \$55.000 ao Orfanato Panamenho San José de Malambo por meio de um "Silent Auction" (Leilão Silencioso) e de uma arrecadação de Fundos durante o jantar de encerramento. Esta noite extraordinária marcou o 30º aniversário da ALTA e o começo de uma iniciativa que tem como intuito arrecadar fundos para doa-los a instituições de caridade locais, nos países anfitriões deste evento.

A noite de celebração intensificou-se quando Roberto Kriete, presidente da ALTA e da Avianca-Taca, anunciou ao público os resultados do Leilão Silencioso e generosamente ofereceu-se a doar do seu próprio bolso a mesma quantidade arrecadada nessa noite. Com isto ele não só aumentou o entusiasmo do público, mas também ajudou a reforçar o resultado do leilão, que totalizou a quantidade espetacular de \$55.000.

No início de Dezembro de 2010, Sor Idian Reiss Flores (mais conhecida como Sor Lourdes), juntamente com centenas de crianças do orfanato, acolheram calorosamente ao Diretor Executivo da ALTA, Alex de Gunten e ao VP de Relações Governamentais da Copa Airlines, Moises Véliz, que visitaram o orfanato e entregaram o cheque de \$55.000 que fez desse, um Natal muito especial.

Este ano a ALTA anunciou oficialmente a Fundação ALTA que apoiara as instituições de caridade infantil em toda a América Latina e Caribe. O Fórum de 2011 que será na cidade do Rio de Janeiro, Brasil, vai incluir também um Fundraiser e um Leilão Silencioso para benefício de instituições locais de caridade infantil. A ALTA gostaria de agradecer a todos os doadores passados e aos futuros por ajudarem a criar um futuro para as crianças carentes em toda a região.



2010 CONTRIBUYENTES | 2010 CONTRIBUTORS | 2010 COLABORADORES

AeroGal
Aerolineas Argentinas
Airbus
ALTA
ARINC
Autoridad Aeronáutica Civil Panamá
Avianca
Aviation Capital Group
Avolon
Belize Tourism Board
Boeing
CFM International
CIT Aerospace

COPA Airlines
Flight Global
GE Aviation
GOL Airlines
Insel Air
KIU Systems Solutions
LAN Airlines
Lufthansa Consulting
Lufthansa Systems Americas
Mitsubishi Aircraft Corporation America
Nature Air
Orlando Intl Airport- Disney World Parks
Orlando Intl Airport- Sea World

Orlando Intl Airport- Universal Studios
PLUNA
Pratt and Whitney
Roberto Kriete
Rolls Royce
SH&E
SITA
SNECMA (SAFRAN)
Superjet International
TACA
TAM Airlines
TAME
TRAVELPORT

TTI
UATP
Volaris
WestJet
Willis Lease Finance Corp.



CAN TECHNOLOGY, PROFITABILITY AND ECO-EFFICIENCY GO TOGETHER?



Nouvelles Motos DBE Toulouse - sbrunier.com



PROFITABILITY

ENVIRONMENT

TECHNOLOGY

ATR aircraft offer the lowest greenhouse gas emissions, best technical solutions, and unique commonality while remaining the most cost efficient technology. Now, say Yes to ATR aircraft and choose the best solution for short haul flights.

Designed for economics, **40 % less** on fuel bills

Reduced ecological footprint, **2.5 liters**/passenger/100 Km (100 miles/gallon/passenger)

The only **ETOPS 120-min** turboprop

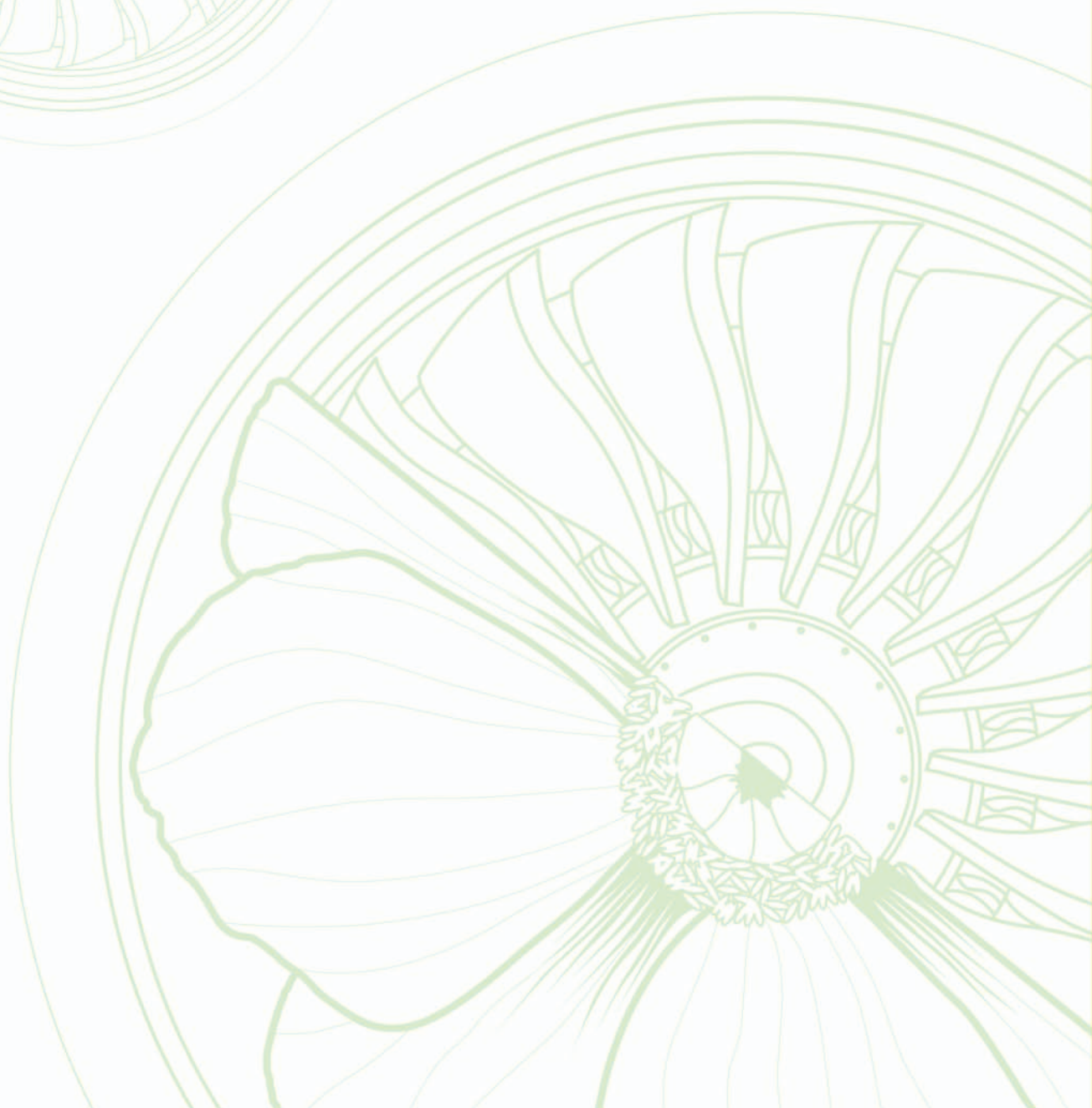
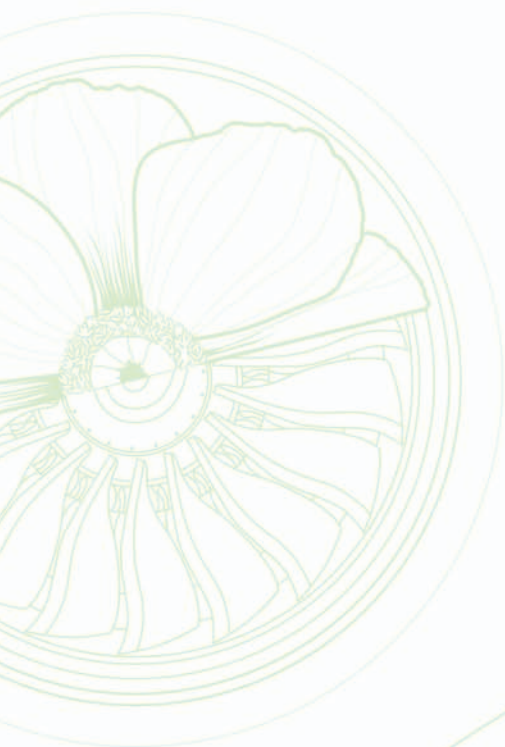
www.atraircraft.com

An Alenia Aeronautica and EADS joint venture

ATR

PROPELLING TOMORROW'S WORLD

Premios
ALTA Awards
Prêmios



Premio Federico Bloch | Federico Bloch Award | Prêmio Federico Bloch



Este premio honra la memoria de Federico Bloch, quien fuera pionero de la aviación en América Latina y quien fue el impulsor de la creación del Grupo TACA, que aúna cinco aerolíneas en Centroamérica. Bloch, quien además de Presidente de ALTA fue miembro de su Comité Ejecutivo, murió trágicamente en 2004. Honra a uno de los líderes más influyentes en la historia de la aviación latinoamericana y al amigo que muchos admiraron por su pasión, perseverancia y dedicación en la apertura de las fronteras en Centroamérica.

El premio es un reconocimiento al liderazgo sobresaliente en el avance e integración de la industria aérea comercial en Latinoamérica.

Se otorga a quien promueva con éxito nuevos negocios; fomente la cooperación en la región; adopte prácticas comerciales de avanzada; apoye el crecimiento de la industria creando condiciones para el éxito, o alguien que se exceda en su afán por impulsar los intereses de la industria de la aviación.

Método de Selección: Las nominaciones recibidas son juzgadas por un panel independiente constituido por cinco miembros bajo la tutela de Spencer Stuart.

This prestigious award honors Federico Bloch, a pioneer in Latin American aviation and the driving force behind the creation of Grupo TACA, a group of five airlines in Central America. Bloch, who was a past President of ALTA and a member of its Executive Committee, died tragically in 2004. It honors one of the most influential leaders in Latin American aviation history, a friend to many and a visionary who displayed passion and perseverance in his endeavors to open new frontiers for Central America.

The award recognizes outstanding leadership in the advancement and integration of the commercial aviation industry in the region.

It is awarded to an individual who launches a successful new business; builds cooperation across the region; introduces progressive business practices; supports the growth of the industry by creating conditions for success and/or goes beyond the call of duty to advance the interests of the aviation industry.

Method of Selection: Nominations are judged by an independent five-member panel with the support of Spencer Stuart.



Este prêmio é uma homenagem a Federico Bloch, que foi um pioneiro da aviação na América Latina e o maior incentivador da criação do Grupo TACA, formado por cinco empresas aéreas da América Central. Bloch, que foi presidente da ALTA e membro de seu Comitê Executivo, morreu tragicamente em 2004. Este prêmio presta uma homenagem a um dos líderes mais influentes da história da aviação na América Latina, amigo de muitos que tiveram a oportunidade de constatar a sua paixão, a sua perseverança e a sua dedicação à abertura de novas fronteiras para a América Central.

O prêmio é um reconhecimento à sua admirável liderança pelo avanço e pela integração da indústria da aviação comercial na região da América Latina e do Caribe.

O prêmio será dado a um indivíduo que comece uma nova empresa bem sucedida; que incentive a cooperação nesta região; que utilize práticas comerciais progressivas; que apoie o crescimento da indústria através da criação de condições para assegurar o sucesso ou alguém que vai além da chamada à responsabilidade para o progresso dos interesses da indústria da aviação.

Método de Seleção: As indicações são submetidas e avaliadas por um júri independente composto por cinco membros com o apoio de Spencer Stuart.

Ganadores Anteriores | Past Winners | Ganhadores Anteriores

- 2010 **Matías Campiani**
PLUNA CEO
- 2009 **Enrique Beltranena**
Volaris CEO
- 2008 **Pedro Heilbron**
Copa Airlines CEO
- 2007 **Robert Booth**
AvGroup Chairman
- 2006 **Mauricio Botelho**
Embraer President and CEO
- 2005 **Constantino de Oliveira Jr.**
GOL CEO
- 2004 **Enrique Cueto Plaza**
LAN CEO



2010 **Matías Campiani**
PLUNA CEO

Premio Rolim Amaro | Rolim Amaro Award | Prêmio Rolim Amaro



El premio lleva el nombre del gran líder de la aviación brasileño, CEO y fundador de TAM, Capitán Adolfo Rolim Amaro, quien introdujo a la aviación comercial su sello y filosofía principal: "Enfocarse en el cliente ofreciendo un servicio de calidad" dando al pasajero un "Tratamiento de Tapete Rojo".

El Capitán Rolim, quien murió a los 58 años en un accidente de helicóptero, inició su carrera profesional trabajando como asistente de mecánico y mensajero, dejando más tarde como legado una de las más grandes aerolíneas en su país.

El premio anual, Rolim Amaro es un reconocimiento a la excelencia al servicio. Este premio es otorgado a la organización de Latinoamérica o el Caribe que, por determinación de las aerolíneas, haya demostrado la más alta excelencia al servicio. Sin embargo, a partir de 2009, el premio fue ampliado para incluir a otros miembros de la industria, tales como servicios de navegación aérea, las autoridades de aviación civil y los organismos reguladores independientes. Los criterios de reconocimiento también se ampliaron incluir no solo el servicio excepcional, sino también las iniciativas o proyectos que han dado lugar a una industria aérea más eficiente y segura.

The Rolim Amaro is named after the great Brazilian aviation leader, CEO and founder of TAM Airlines, Captain Adolfo Rolim Amaro, who introduced his "trademark philosophy" to commercial aviation: "Focus on the client by offering quality service and ensuring each and every passenger receives Red Carpet treatment."

Captain Rolim (who died at 58 in a helicopter accident) began his professional career as a mechanic's assistant and messenger and eventually, left behind one of the biggest airlines in the country as his legacy.

The annual ALTA Rolim Amaro Award honors customer service excellence. This award is presented to the Latin American or Caribbean aviation organization that exhibits the best overall customer service as determined by the airlines who are the users or customers of those organizations. In the past, the award has been presented only to airports. However, starting in 2009, the award was expanded to include other industry players such as air navigation service providers, civil aviation authorities and independent regulators. The award criteria were also broadened to include not only exceptional customer service, but also initiatives or projects that have resulted in a more efficient and/or safer airline industry.

O nome do prêmio foi dado em homenagem ao grande líder da aviação brasileira, Presidente e fundador da TAM Linhas Aéreas, Capitão Adolfo Rolim Amaro, que introduziu na aviação comercial a sua marca registrada e filosofia: "Preocupação principal com o cliente oferecendo serviços de qualidade, proporcionando a cada passageiro "Um Tratamento de Tapete Vermelho".

O Capitão Rolim, que faleceu com 58 anos em um acidente de helicóptero, iniciou a sua vida profissional trabalhando como assistente de mecânico e mensageiro, chegando mais tarde a deixar como o seu legado uma das maiores empresas aéreas do país.

O prêmio Rolim Amaro é um reconhecimento à excelência ao serviço prestado. Este prêmio é apresentado a organização da América Latina e do Caribe que, por determinação das companhias aéreas, tem mostrado a mais alta excelência em serviço. No entanto, desde 2009, o prêmio foi expandido para incluir outros membros da indústria, tais como serviços de navegação, as autoridades da aviação civil e de entidades reguladoras independentes. Os critérios de reconhecimento também foram expandidos para incluir não só um excelente serviço, mas também a iniciativas ou projetos que levaram a uma indústria aérea mais eficiente e segura.



Ganadores Anteriores | Past Winners | Ganhadores Anteriores

- 2010 **TALMA**
Servicios Aeroportuarios S.A., Perú
- 2009 **AMAIT** Administradora Mexiquense
del Aeropuerto Intl. de Toluca, S.A. de C.V.
- 2008 No Award Presented
- 2007 **SCL Air Terminal**
Santiago de Chile
- 2006 **Tocumén Internacional**
Panamá
- 2005 **SCL Air Terminal**
Santiago de Chile



2010 **TALMA**
Servicios Aeroportuarios S.A., Perú

Patrocinadores | Sponsors | Patrocinadores

Foro Anual ALTA de Líderes de Aerolíneas
ALTA Airline Leaders Forum
Fórum da ALTA para Líderes das Empresas Aéreas

PANAMA 2010

AEROXCHANGE	MEDAIRE	TRAVEL GUARD
AIRBUS	MERCATOR	TRAVELPORT
ATPCO	MIAMI-DADE AIRPORT	UATP
AWAS	MITSUBISHI	WILLIS LEASE
BARFIELD	NCR	
BOEING	NORDIC AVIATION CAPITAL	
BOMBARDIER	PETE GARCIA INT.	
EMBRAER	POWERJET	
GE AVIATION	PRATT & WHITNEY	
IATA	ROLLS ROYCE	
IBERIA	SABRE	
KIU SYSTEMSOLUTIONS	SITA	
LUFTHANSA SYSTEMS	SNECMA, AMERICA, ENGINE SERVICES	
MACQUARIE AIR FINANCE	SUPERJET	
MARSH	TERPEL	

Reunión del CCMA
CCMA Meeting
Reunião do CCMA

BAHAMAS 2011

ABC CONSULTING SERVICES	CSD	INTERTUBINE PROJEKT MANAGEMENT GMBH
AEROSERVICIOS USA	DELTA TECH OPS	LUMEXIS CORPORATION
AEROTEC INTERNATIONAL	DIEHL AEROSPACE	PIEDMONT AVIATION
AEROXCHANGE	EMBRAER	PPG AEROSPACE
AIR STATION AVIATION	EMTEQ	SATAIR
AIRBUS	EXOTIC METALS	SENNHEISER ELECTRONIC
AVIA SUPPORT	FLIGHT POWER MANAGEMENT	SR TECHNICS
AVIATION EXCELLENCE INC.	FOKKER SERVICES	SUN COAST LANDING
AVIO-DIEPPEN	GE	THALES
AVIOTRADE	GLOBAL PARTS SUPPORT	TIC LOGISTICS
BARFIELD	GOODRICH AEROSTRUCTURES	TP AEROSPACE
BOEING	GRUPO AVIANOR	TRIUMPH AIR GROUP
BOMBARDIER	GUADAIRA AIRCRAFT MAINTENANCE	VAS AERO SERVICES
BOMBARDIER MRO	HEICO	WENCOR
CHROMALLOY	HONEYWELL	ZODIAK

Cumbre Panamericana de Seguridad Aérea
Pan American Aviation Safety Summit
Cúpula Panamericana de Segurança Aérea

MEXICO 2011

AEROMEXICO
AEROPUERTOS GAP
ARINC
ASA
BALLOTINI PANAMERICANA
BOEING
DGAC MEXICO
ECO FRIENDLY BOGOTA
FLIGHT SAFETY FOUNDATION
GE
IATA
MECHTRONIX
SUPERSTRUCTURE GROUP VOLARIS

Conferencia ALTA de Derecho Aeronáutico de las Américas
ALTA Aviation Law Americas Conference
Conferência da ALTA sobre Legislação da Aviação nas Américas

COLOMBIA 2011

ABOGADOS SIERRA Y VAZQUEZ
ALEGRE, CALDERON Y MARQUEZ
ARCINIEGAS, BRICENO PLANA
BERNARDI & SCHNAPP ADVOGADOS
CLYDE & CO
CMC ABOGADOS
CONDON & FORSYTH
FULBRIGHT & JAWORSKI LLP.
GREENBERG TRAUERIG
HOLLAND & KNIGHT
NASSAR ABOGADOS
NATIONAL RESEARCH CORP.
PARRA, RODRIGUEZ & CAVELIER



Amor al

80

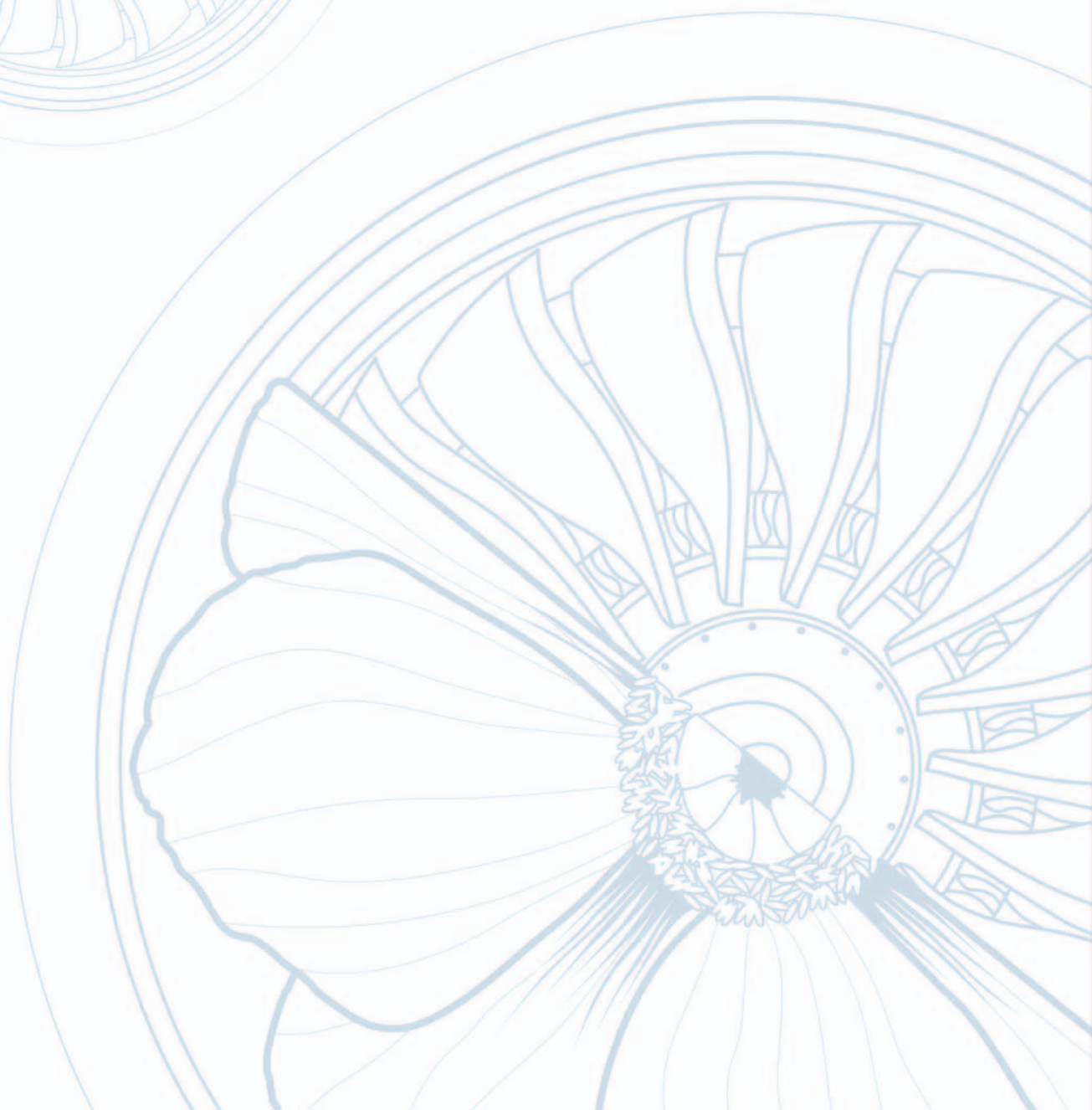
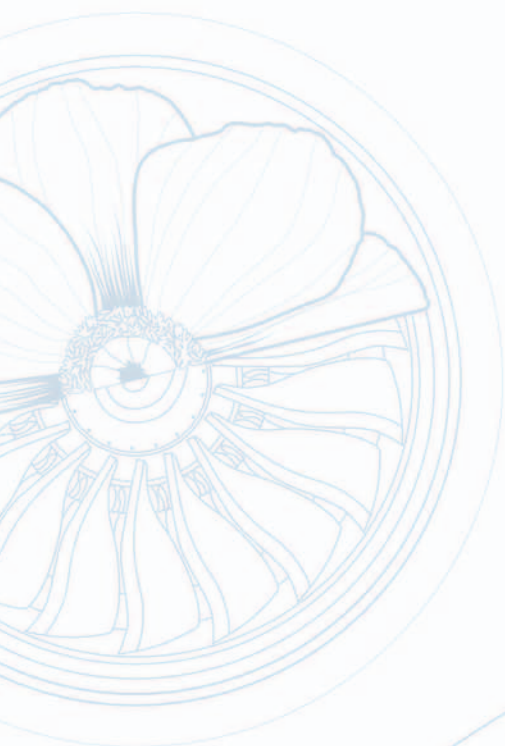
primer vuelo.



AN EADS COMPANY



Aerolíneas Miembros
Member Airlines
Companhias Aéreas Membros



Índice | Index | Índice

A

- 51 Ubicación Geográfica | [Geographical Location](#) | [Localização Geográfica](#)
- 52 Aerolíneas Argentinas
- 53 Aeroméxico | Aeroméxico Connect
- 54 Aerosur
- 55 Air Jamaica
- 56 AVIANCA
- 57 AVIANCA Brasil

B

- 58 Bahamasair

C

- 59 Caribbean Airlines
- 60 Cayman Airways
- 61 COPA Airlines | COPA Airlines Colombia
- 62 Cubana de Aviación

G

- 63 GOL

L

- 64 LAN | LAN Ecuador | LAN Perú
- 65 LIAT

P

- 66 PLUNA

T

- 67 TACA | TACA Perú
- 68 TAM
- 69 TAM
- 70 Tame

V

- 71 Volaris

Ubicación Geográfica de las Aerolíneas Miembros y Asociados de ALTA
 ALTA Members and Associates Geographical Location
 Localização Geográfica dos Membros e Associados da ALTA



Mariano Recalde



CEO



Aerolíneas Argentinas S.A.

Boulevard 547, Piso 9, C1106
Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Argentina

www.aerolineas.com.ar



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos
Domestic
Doméstico

33

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe

13

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe

7

Empleados
Employees
Empregados

10476



Flota
Fleet
Frota

77



Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças



Sky Team (en proceso | in process | em processo). Societé Air France, KLM Royal Dutch Airlines, Air Europa Líneas Aéreas S.A., Aeroméxico, Alitalia & Delta Air Lines.

A sesenta años de su creación, y tras haber atravesado administraciones privadas desde el año 1990 cuyas desinversiones provocaron el deterioro total de la Compañía, la gestión integral de Aerolíneas Argentinas Sociedad Anónima S.A. y Austral Líneas Aéreas Cielos del Sur S.A. fue asumida por el Estado Nacional en julio de 2008. En ese contexto, la nueva gestión estatal lanzó en junio de 2010 un ambicioso Plan de Negocios, con un horizonte temporal de cinco años, cuyo objetivo es obtener el equilibrio económico y avanzar sostenidamente hacia su reposicionamiento en el mercado.

A un año del anuncio del Plan, la actual gestión ha cumplido los objetivos propuestos para la primera etapa: renovar la flota con la incorporación de veinte aviones Embraer 190 de última generación, tres aeronaves MD, una aeronave B-737/500, dos aeronaves B737/700 NG y previendo la incorporación de una decena de aeronaves de fuselaje angosto en lo que resta del 2011 y el 2012. Así y gracias a una importante inversión estatal, se está llevando a cabo el plan de recuperación de flota.

A principios de 2011 Aerolíneas Argentinas se reincorporó al Clearing House de IATA y en noviembre del 2010 firmó un carta de intención de ingreso a la Alianza Internacional SkyTeam.

Hoy la empresa brinda un servicio diario sin escala a treinta y tres destinos del territorio nacional, incrementando las frecuencias sostenidamente e implementando rutas federales para fortalecer la conectividad e integración nacional. En marzo de este año recuperó la emblemática ruta a México. Aerolíneas Argentinas continúa trabajando para seguir conectando dentro del territorio nacional y con el mundo.

Sixty years after its creation, and having gone through several private ownerships since 1990, the integrated management of Aerolíneas Argentinas S.A. and Austral Líneas Aéreas Cielos del Sur S.A. was assumed by the National Government in July 2008. The disinvestment occurred during this period led to the Company's total impairment. In this context, in June, 2010, the National Government launched an ambitious business plan, with a five year forecast, which aims to obtain the economic balance and moves steadily toward repositioning the company in the market.

A year after the plan's announcement, the current administration has met the objectives for the first stage, renew the fleet with the addition of twenty Embraer 190 aircraft last generation, three aircraft and an aircraft B-737/500 MD, two B737/700 NG aircraft and providing for the incorporation of ten narrow-body aircraft in the remainder of 2011 and 2012. So thanks to a major government investment, is carrying out the recovery plan for fleet

In early 2011, Aerolíneas Argentinas, rejoined to the IATA Clearing House and in November 2010 signed a letter of intent of joining the SkyTeam Alliance International.

Today the company provides a daily, nonstop, to the thirty-three destinations in the country, steadily increasing frequencies and implementing federal roads in order to strengthen connectivity and national integration. In March this year, the Company recovered the iconic route to Mexico. Aerolíneas Argentinas continues to work to stay connected to the Argentines in the country and the world.

Sessenta anos após a sua criação, e tendo passado pela mão de várias propriedades particulares, desde 1990, a gestão integrada das empresas, Aerolíneas Argentinas S.A. e Southern Airlines Cielos del Sur S.A. foi assumida pelo Governo local em Julho de 2008. O desinvestimento que ocorreu durante esse período levou a empresa a uma deterioração total. Neste contexto, o Governo lançou em Junho de 2010 um ambicioso plano de negócios com um horizonte de cinco anos, com o objetivo de obter o equilíbrio econômico e movimento constante para o reposicionamento da empresa no mercado.

Um ano após o anúncio do plano, o governo cumpriu os objetivos da primeira fase, a renovação da frota com a adição de vinte aeronaves Embraer 190 de nova geração, três aviões e uma aeronave MD B-737/500 duas aeronaves B737/700 NG e também a adição de dez aeronaves de corpo estreito no restante de 2011 e 2012. Graças a este grande investimento do governo, está sendo possível a realização do plano de recuperação para a frota.

No início de 2011, a Aerolineas Argentinas, voltou à IATA Clearing House, e em novembro de 2010, assinou uma carta de intenção para se juntar à aliança SkyTeam global.

Hoje a empresa oferece vôos diários sem escalas para 33 destinos no país, aumentando as frequências e implementando rodovias federais para conectividade e reforço da integração nacional. Em março deste ano, a empresa recupera sua rota ao México. Aerolineas Argentinas trabalhando para manter contato com os argentinos no país e no mundo.



El Grupo Aeroméxico está integrado por subsidiarias que se dedican a la aviación comercial en México y a la promoción de programas de lealtad de pasajeros. Cuenta con una flota de aviones Boeing 777, 767, 737, así como Embraer 145 y 190 de última generación.

Durante 2010, las empresas que conforman Grupo Aeroméxico transportaron a 11.6 millones de pasajeros en todas sus rutas nacionales e internacionales tanto en vuelos de itinerario como chárter. Esta cifra representa un crecimiento del 12 por ciento respecto al año anterior.

Grupo Aeroméxico tiene su centro principal de operaciones (hub) en la Terminal 2 del Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México. Opera más de 550 vuelos diarios con la mayor red de vuelos y destinos en México, además de volar a Estados Unidos, Canadá, Centro y Sudamérica, Europa y Asia.

Aeroméxico es miembro fundador de SkyTeam, alianza que agrupa a trece aerolíneas: Aeroflot, Air Europa, Air France, Alitalia, China Southern, CSA Czech Airlines, Delta Air Lines, KLM Royal Dutch Airlines, Kenya Airways, Korean Air, TAROM Romanian Air Transport y Vietnam Airlines. SkyTeam ofrece a sus 385 millones de pasajeros anuales, más de 12,500 vuelos diarios a 898 destinos en 169 países.

Aeroméxico S.A. de C.V.

Av. Paseo de la Reforma 445 Col. Cuauhtemoc C.P. 06500 México DF, México
www.aeromexico.com



Grupo Aeroméxico consists of several subsidiaries dedicated to commercial aviation in Mexico; and to the promotion of passenger loyalty programs. The corporation has a fleet of Boeing airplanes 777, 767, 737; as well as Embraer last generation 145 and 190 airplanes.

During 2010, the companies that comprise Grupo Aeroméxico transported 11.6 million passengers throughout its national and international routes, both in itinerary and charter flights. This represents a growth of 12 per cent in relation to previous year data.

Grupo Aeroméxico has its principal operation center (hub) in Terminal 2 at the International Airport of Mexico City. It has the largest flight network operating over 550 daily flights mainly for destinations in Mexico, in addition to the United States, Canada, Central and South America, Europe and Asia.

Aeroméxico is a founding member of SkyTeam, an alliance of fourteen airlines: Aeroflot, Air Europa, Air France, Alitalia, China Southern, CSA Czech Airlines, Delta Air Lines, KLM Royal Dutch Airlines, Kenya Airways, Korean Air, TAROM Romanian Air Transport, Vietnam Airlines and China Southern. SkyTeam offers its 385 million annual passengers over 12,500 daily flights to 898 destinations in 169 countries.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	41
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	9
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	20

O Grupo Aeroméxico é composto por subsidiárias que se dedicam a aviação comercial no México e a promoção de programas de fidelização de passageiros. Aeroméxico conta com uma frota de Boeing 777, 767, 737 e Embraer 145 e 190 de última geração.

Em 2010, as empresas do Grupo Aeroméxico transportaram 11,6 milhões de passageiros em todas as rotas em nível nacional e internacional, vôos regulares e charters. Isso representa um aumento de 12 por cento sobre o ano anterior.

O Grupo Aeroméxico tem seu centro principal de operações (hub) no Terminal 2 do Aeroporto Internacional da Cidade do México. Opera mais de 550 vôos diários com a maior rede de vôos e destinos no México, além de voar para os Estados Unidos, Canadá, América Central e América do Sul, Europa e Ásia.

Aeroméxico é um membro fundador da SkyTeam, uma aliança que reúne treze companhias aéreas: Aeroflot, Air Europa, Air France, Alitalia, China Southern, CSA Czech Airlines, Delta Air Lines, KLM Royal Dutch Airlines, Kenya Airways, Korean Air, TAROM Romanian Air Transport y Vietnam Airlines. SkyTeam oferece aos seus 385 milhões de passageiros por ano, mais de 12.500 vôos diários para 898 destinos em 169 países.

Empleados
Employees
Empregados

9000+

Flota
Fleet
Frota

102

Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças

SkyTeam

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
 The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
 A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011

Humberto A. Roca Leigue



CEO



Aerosur S.A.

Av. Irala 616
Santa Cruz de la Sierra
Bolivia

www.aerosur.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos
Domestic
Doméstico

7

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe

5

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe

2

Empleados
Employees
Empregados

1403



Flota
Fleet
Frota

10



Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças



Air France, Klm Royal, Aerolíneas Argentinas, Grupo Taca, Iberia, Hahn Air, Heli Air Monaco, Spanair, COPA Airlines, EL AL, Lufthansa, Air Europa & United Airlines.

AeroSur es la Compañía Boliviana de Transporte Aéreo Privado S.A. que opera en Bolivia desde el 24 de agosto de 1992, con sus 19 años de servicios ofreciendo calidad de atención y transporte a diferentes lugares del país y del extranjero. La aerolínea tiene una flota de 11 aviones.

Esta compañía no sólo se caracteriza por su buen servicio en transporte sino también porque es una de las empresas con un gran Programa de Responsabilidad Social, entre los que se encuentran la ayuda al deporte, a la salud con convenios de descuentos en boletos aéreos, así como también con el sistema PROCER que consiste en otorgar boletos gratuitos a todas las personas mayores de 80 años que viven en Bolivia.

Este año 2011, AeroSur recibió por segunda vez consecutiva de IATA (Asociación Internacional de Transporte Aéreo) la certificación IOSA (IATA Operacional Safety Audit), reconocida como estándar mundial para la evaluación de la administración de calidad, seguridad y control de las empresas aéreas. De esta manera, AeroSur vuelve a ser la única compañía aérea boliviana con esta certificación oficial.

Aerosur vuela directo a 8 rutas internacionales: Asunción, Salta, Buenos Aires, Sao Paulo, Cusco, Miami, Washington y Madrid. Esta compañía llega también a más de 70 destinos internacionales en el mundo gracias a los convenios firmados con otras líneas aéreas. Entre los principales destinos en América: Panamá, Lima, New York, Brasilia, Río de Janeiro, entre otros. En Europa: Barcelona, París, Londres, Roma, Milán, Frankfurt, Berlín, Munich, Moscú, Zurich y otros. Mientras que en Asia: Hong Kong, Tokio, Shangai y Seúl, entre los principales. En Medio Oriente: Doha, Dubai, Tel Aviv, entre otros.

AeroSur S.A., Compañía Boliviana de Transporte Aéreo Privado S.A., operates in Bolivia since August 24, 1992. For 19 years, Aerosur has been providing quality services transporting to different destinations in Bolivia, North / South America and Europe. Aerosur has a total of 11 aircraft.

This company is not only characterized for transportation service but also because it is one of the companies that offer unique social programs. Among them are: Continuing support to sports, discount on air tickets for health problems, and our PROCER system that gives free tickets to all persons over 80 years old living in Bolivia.

This year, AeroSur was awarded by IATA (International Air Transport Association) its second consecutive IOSA Certification (IATA Operational Safety Audit), which is recognized as the world standard for the evaluation of quality management, security and control of airlines. AeroSur is the only Bolivian carrier with this certification.

AeroSur flies direct to 8 international destinations: Asuncion, Salta, Buenos Aires, Sao Paulo, Cuzco, Miami, Washington and Madrid. AeroSur also reaches more than 70 international destinations in the world thanks to agreements with other airlines. Among the main destinations in America are: Panama, Lima, Brasilia, Rio de Janeiro. In Europe: Barcelona, Paris, London, Rome, Milan, Frankfurt, Berlin, Munich, Moscow, Zurich. In Asia: Hong Kong, Tokyo, Shanghai and Seoul. And in the Middle East: Doha, Dubai, Tel Aviv, among others.

AeroSur é a Empresa Boliviana de Transporte Aéreo Privado S.A que opera na Bolívia desde 24 de agosto de 1992. Esta empresa tem oferecido durante 19 anos qualidade no atendimento e transporte para diferentes partes do país e no exterior. Aerosur conta com uma frota de 11 aeronaves.

Esta empresa não só é caracterizada pelo seu excelente serviço de transporte, mas também porque é uma das empresas com um Programa de Responsabilidade Social forte, entre os quais estão o apoio ao esporte, apoio a saúde, com acordos de descontos em passagens aéreas, bem como com o sistema PROCER o qual consiste em ceder passagens grátis para todas as pessoas acima de 80 anos que moram na Bolívia.

No ano de 2011 por segunda vez consecutiva, a AeroSur foi premiada pela IATA (International Air Transport Association) com o certificado IOSA (IATA Operational Safety Audit), reconhecendo-a como uma empresa de padrão mundial para a avaliação da gestão da qualidade, segurança e controle das companhias aéreas, tornando-se a única companhia aérea com esta certificação oficial na Bolívia.

Aerosur voa direto para oito rotas internacionais: Assunção, Salta, Buenos Aires, São Paulo, Cusco, Miami, Washington e Madrid. A empresa também atinge mais de 70 destinos internacionais no mundo, graças a acordos com outras companhias aéreas. Entre os principais destinos na América Central: Panamá, Lima, Nova Iorque, Brasília, Rio de Janeiro, entre outros. Na Europa: Barcelona, Paris, Londres, Roma, Milão, Frankfurt, Berlim, Munique, Moscou, Zurique e outros. Enquanto na Ásia: Hong Kong, Tóquio, Xangai e Seul, o principal. No Oriente Médio: Doha, Dubai, Tel Aviv, entre outros.



William Rodgers



Ag. General Manager
CAL Jamaica Operations

Air Jamaica es la aerolínea nacional de Jamaica y pertenece ciento por ciento al Gobierno de Jamaica. El turismo es la principal fuente de divisas para Jamaica y Air Jamaica juega un papel fundamental contribuyendo al desarrollo de Jamaica como el más grande y único transportador hacia/desde Jamaica, transportando aproximadamente uno de cada tres turistas que visitan la isla.

A diciembre de 2008, Air Jamaica ofrecía más vuelos sin escala hacia Jamaica que cualquier otro transportador con más de 300 vuelos semanales desde 16 destinos: Estados Unidos - Nueva York, Miami, Atlanta, Filadelfia, Orlando, Fort Lauderdale, Baltimore, Chicago, Los Angeles, Canadá - Toronto, Caribe - Habana, Curazao, Gran Caimán, Nassau, Barbados y Granada. Air Jamaica también ofrece servicio diario sin escalas entre Nueva York (JFK) y Barbados y el único servicio directo entre Nueva York (JFK) y Granada.

Los logros significativos también incluyeron aumento de 50% en las ventas en línea mediante mayores esfuerzos de mercadeo de su sitio web: www.airjamaica.com y la aerolínea celebró 10 años del video de vuelo galardonado: "Island Stylee".

El Gobierno de Jamaica estaba en proceso de privatización de la aerolínea para cumplir con el plazo de julio de 2009. Se han emprendido varias iniciativas para racionalizar los costos operacionales, de infraestructura y generales, con el fin de posicionar la aerolínea en el camino de estabilidad financiera y facilitar la transición suave a propiedad privada. En Mayo 1 de 2010, Caribbean Airlines asumió las operaciones de Air Jamaica acercándose al objetivo de tener una sola aerolínea del Caribe para la región.

Air Jamaica Ltd.
Operated by Caribbean Airlines Limited
72 - 76 Harbour Street
Kingston
Jamaica
www.airjamaica.com



Air Jamaica is the national airline of Jamaica and is fully owned by the Government of Jamaica. Tourism is a major foreign exchange earner for Jamaica, and Air Jamaica plays its part in contributing to Jamaica's development as the largest single provider of airlift to/from Jamaica bringing in approximately one of three tourists that visit the island.

As of December 2008, Air Jamaica provided more non-stop flights to Jamaica than any other carrier with more than 300 weekly flights from 16 destinations: United States - New York, Miami, Atlanta, Philadelphia, Orlando, Fort Lauderdale, Baltimore, Chicago, Los Angeles, Canada - Toronto, Caribbean - Havana, Curacao, Grand Cayman, Nassau, Barbados and Grenada. Air Jamaica also offered daily non-stop service between New York (JFK) and Barbados and the only non-stop service between New York (JFK) and Grenada.

In addition significant milestones included a 50% increase in web sales through heightened marketing efforts of its website: www.airjamaica.com and the airline celebrated ten years of the award-winning inflight video: Island Stylee.

The Government of Jamaica was in the process of privatizing the airline to meet a July 2009 deadline. Several initiatives have been embarked upon to rationalize operational, infrastructure and overhead costs, in order to position the airline on a path to financial stability and to facilitate the smooth transition into private ownership. On 01 May 2010, Caribbean Airlines took over Air Jamaica operations moving closer to the realization of one Caribbean airline for the region.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	1
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	2
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	4

A Air Jamaica é a linha aérea nacional da Jamaica, sendo exclusivamente de propriedade do Governo da Jamaica. Como o turismo é uma das principais fontes de divisas para o país, a Air Jamaica desempenha o seu papel, contribuindo para o desenvolvimento da Jamaica como o maior fornecedor de transporte aéreo, com vôos que chegam e saem do país levando aproximadamente um de cada três turistas que visitam a ilha.

Conforme as cifras de dezembro de 2008, a Air Jamaica tinha proporcionado mais vôos sem escalas para a Jamaica do que qualquer outra empresa aérea, com mais de 300 vôos semanais de 16 destinos: Estados Unidos: Nova Iorque, Miami, Atlanta, Filadélfia, Orlando, Fort Lauderdale, Baltimore, Chicago e Los Angeles; Canadá: Toronto; Caribe: Havana, Curaçao, Grand Cayman, Nassau, Barbados e Granada. A Air Jamaica também ofereceu serviço diário sem escalas entre Nova Iorque (JFK) e Barbados e o único serviço sem escalas entre Nova Iorque (JFK) e Granada.

Entre os principais marcos da empresa foi registrado um aumento de 50% nas vendas eletrônicas, resultado de maiores esforços da área de marketing pela Internet: www.airjamaica.com é a linha aérea que comemorou dez anos do seu vídeo premiado, que é transmitido para os seus clientes durante os vôos: Island Stylee.

O Governo da Jamaica chegou a iniciar um processo de privatização da linha aérea para conseguir alcançar a meta de julho de 2009. No entanto, foram tomadas várias iniciativas para racionalizar os custos operacionais, de infra-estrutura e de salários, a fim de conduzir a empresa aérea para um caminho de estabilidade financeira, assim como para facilitar uma transição mais tranqüila para uma empresa de propriedade privada. No dia 1º de maio de 2010, a empresa Caribbean Airlines assumiu o controle das operações de Air Jamaica com o objetivo de se consolidarem como uma única linha aérea caribenha para a região.

**Empleados
Employees
Empregados** 2040

**Flota
Fleet
Frota** 3

**Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças**

Air Jamaica ha cesado operaciones como Air Jamaica Ltd. y desde Julio del 2011, Caribbean Airlines oficialmente ha comenzado a operar las rutas que pertenecían a dicha aerolínea | Air Jamaica has ceased operations as Air Jamaica Limited and since July 2011 Caribbean Airlines officially begins operating the routes formerly owned by the airline.

Fabio Villegas Ramírez
CEO



AVIANCA S.A.

a member of Avianca Holdings

Avenida El Dorado N. 59 - 15
Bogotá
Colombia

www.avianca.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos
Domestic
Doméstico 22

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe 15

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe 7

Empleados
Employees
Empregados 8228



Flota
Fleet
Frota 68



Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças



Lufthansa, Iberia, Aerogal, Air Canada,
Satena & Ocean Air. Star Alliance (en
proceso | in process | em proceso)

Modernización de flota: En el 2011, AVIANCA y TACA continuaron con la ejecución de su plan de modernización de flota. A lo largo del año se sumó a la flota un total de 28 aviones Airbus de los tipos A319, A320 y A330 (adscritos a AVIANCA) y tres nuevos aviones Embraer 190 (adscritos a TACA). Al finalizar el período, las aerolíneas adquirieron a través de un contrato de leasing internacional, un total de 10 Airbus A318, ocho de los cuales ya ingresaron a la operación de AVIANCA. En el marco de la feria de Bourget en París, AVIANCA, junto con su par TACA, firmó un MOV por 51 aeronaves Airbus A320, 33 Airbus A320neo y 18 Airbus A320, que serán entregadas entre 2015 y 2019.

AeroGal: En noviembre de 2010, AviancaTaca Holding adquirieron conjuntamente el 99,0% de la aerolínea ecuatoriana.

Star Alliance: Tanto AVIANCA como TACA recibieron aceptación unánime por parte de las aerolíneas miembros, así como de la Junta Directiva de Star Alliance, para ingresar a la red global de aerolíneas más importante del mundo.

Emisión de acciones: AviancaTaca Holding ingresaron a la Bolsa de Valores de Colombia.

Expansión de rutas: Dentro del plan de expansión de rutas e incremento de frecuencias, adscritas a la operación de AVIANCA se abrieron las rutas Medellín-Madrid, Bogotá-Salvador y Bogotá-Orlando. Asimismo, se incrementaron las frecuencias de vuelo de Bogotá a Santiago de Chile, Ciudad de México, Punta Cana, Curazao y Sao Paulo.

LifeMiles: Con lo mejor de los programas AviancaPlus de AVIANCA, y Distancia de TACA, las aerolíneas presentan su programa unificado y mejorado de viajero frecuente: LifeMiles.

Fleet modernization: In 2011, AviancaTaca continued with the implementation of its fleet modernization plan. Throughout the year a total of 28 Airbus A319, A320 and A330 (AVIANCA fleet) and three new Embraer 190 (TACA fleet) were added. At the end of the period, the airline acquired 10 Airbus A318s through an international leasing contract, eight of which are already in operation at AVIANCA. As part of the Paris Bourget show, AVIANCA, together with its counterpart TACA, signed a MOU for 51 A320 Airbus aircraft, 33 Airbus A320neo and 18 Airbus A320, which will be delivered between 2015 and 2019.

AeroGal: In November 2010, AviancaTaca Holding jointly acquired 99.0% of the Ecuadorian airline Aerogal.

Star Alliance: Both AVIANCA and TACA received unanimous acceptance from the board and member airlines to join the global network of the most important airlines in the world: Star Alliance.

Shares issue: AviancaTaca Holding entered the Colombian stock market.

Route Expansion: As part of the AVIANCA route expansion plan and increase in flight frequencies, new Medellín-Madrid, Bogota-San Salvador and Bogota-Orlando routes were opened. At the same time flight frequencies from Bogota to Santiago, Chile, Mexico City, Punta Cana, Curacao and Sao Paulo were also increased.

LifeMiles: With the best of the AVIANCA AviancaPlus and TACA Distancia programs, the airlines proudly present their unified and improved new frequent flyer program: LifeMiles.

Modernização de frota: Em 2011, AVIANCA e TACA continuaram com a execução de seu plano de modernização de frota. Ao longo do ano somaram-se à frota um total de 28 aviões Airbus, dos tipos A319, A320 e A330 (adscritos à AVIANCA) e três novos aviões Embraer 190 (adscritos à TACA). Ao finalizarem o período, as companhias aéreas adquiriram através de um contrato de leasing internacional, um total de 10 Airbus A318, oito dos quais já ingressaram à operação da AVIANCA. No marco da feira de Bourget em Paris, a AVIANCA - junto com seu par TACA, assinou um MOV por 51 aeronaves Airbus A320, 33 Airbus A320neo e 18 Airbus A320, que serão entregues entre os anos 2015 e 2019.

AeroGal: Em novembro de 2010, a AviancaTaca Holding adquiriu conjuntamente, 99,0% da companhia aérea equatoriana.

Star Alliance: Tanto a AVIANCA como a TACA receberam a aceitação unânime das companhias aéreas-membros, assim como da Junta Diretiva da Star Alliance, para ingressarem à rede global de companhias aéreas mais importantes do mundo.

Emissão de ações: A AviancaTaca Holding ingressou à Bolsa de Valores da Colômbia.

Expansão de rotas: Dentro do plano de expansão de rotas e incremento de frequências, adscritas à operação da AVIANCA, abriram-se as rotas Medellín-Madri, Bogotá-Salvador e Bogotá-Orlando. Da mesma forma, incrementaram-se as frequências de voo de Bogotá a Santiago do Chile, Cidade do México, Punta Cana, Coração e São Paulo.

LifeMiles: Com o melhor dos programas AviancaPlus da AVIANCA, e Distância da TACA, as companhias aéreas apresentam seu programa unificado e melhorado de Passageiro Frecuente: LifeMiles.



José Efromovich



CEO

AVIANCA Brasil

Avenida Washington Luis, 579
Jardim Aeroporto
São Paulo, Brasil - CEP 04627 - 006
www.avianca.com.br

Conocida por la industria y por el pasajero por su excelencia en sus servicios, AVIANCA es la primera aerolínea en Brasil en ser certificada por la ANAC, Agencia Nacional de Aviación Civil, con una etiqueta para la evaluación de dimensiones, ofreciendo un espacio mínimo de más de 73 cm entre asientos.

Teniendo una política de incentivo de calidad, la empresa da prioridad a la puntualidad, el despegue, vuelos no cancelados, prohibición de overbooking y servicios diferenciados.

AVIANCA cuenta con 300.000 vuelos nacionales y 95.000 vuelos internacionales, y el año pasado, AVIANCA tuvo un ingreso operacional de US \$ 1,5 millones. AVIANCA ha estado operando desde 1919 en Colombia y en abril del año pasado, inició sus operaciones en Brasil.

En Brasil, desde 2008, la compañía ha invertido en nuevos productos y equipos, siempre centrándose en el mejor servicio al cliente. Desde el año pasado, una fase de expansión se inició con la primera ruta internacional a Bogotá y este año la compañía compró seis aviones Airbus nuevos. Hasta finales de 2011, la organización tiene la intención de crecer de 25% a 30%, llegar a 23 aviones y comenzar operaciones en dos ciudades brasileñas, además de aumentar los vuelos existentes.



Known by the industry and by the passenger for its excellence in its services, AVIANCA is the first airline in Brazil to be certified by the National Agency of Civil Aviation (ANAC) labeled for its dimensional evaluations, by offering a minimum space of more than 73 cm between seats.

In keeping with a quality incentive policy, the company gives priority to punctuality, take-off, non-cancelled flights, overbooking prevention and differentiated services.

AVIANCA counts with 300,000 domestic flights and 95,000 international flights, and last year AVIANCA had operational revenue of US\$1.5 billion. AVIANCA has been operating since 1919 in Colombia and in April of last year it started its operation in Brazil.

In Brazil, since 2008, the company has invested in new products and equipment, always focusing in the best customer service. Since last year, an expansion phase has started with the first international route to Bogota and this year the company purchased six new Airbus aircraft. Up to the end of 2011, the organization intends to grow from 25% to 30%, reach to 23 aircraft and start operations in two more Brazilian cities, besides increasing the existing flights.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	21
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	1
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	0

Conhecido pelo setor e pelo passageiro pela excelência em seus serviços, a AVIANCA é a primeira companhia aérea do Brasil a ser certificada pela ANAC, Agência Nacional de Aviação Civil, com um rótulo para a avaliação das dimensões, proporcionando um espaço mínimo de mais de 73 centímetros entre os assentos.

Tendo uma política de incentivo de qualidade, a empresa dá prioridade a pontualidade, a decolagem, sem cancelamento de vôos, proibição de overbooking e serviços diferenciados.

AVIANCA tem 300 mil vôos domésticos e 95 mil vôos internacionais, e no ano passado, a AVIANCA teve lucro operacional de US \$ 1,5 milhões. AVIANCA opera desde 1919 na Colômbia e em abril do ano passado iniciou suas operações no Brasil.

No Brasil, desde 2008, a empresa tem investido em novos produtos e equipamentos, sempre com foco no melhor serviço ao cliente. Desde o ano passado, uma fase de expansão começou com a primeira rota internacional a Bogotá e este ano a empresa comprou seis aviões Airbus novos. Até o final de 2011, a organização pretende crescer de 25% a 30%, obter 23 aeronaves e iniciar as operações em duas cidades brasileiras, bem como aumentar vôos existentes.

Empleados Employees Empregados	2225	
--------------------------------------	------	--

Flota Fleet Frota	21	
-------------------------	----	--

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	
---	--

Henry L. Woods



Director General
Managing Director
Diretor Geral



Bahamasair Holdings Limited

Coral Harbour Road
P.O.Box N - 4881
Nassau, Bahamas

www.bahamasair.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos
Domestic
Doméstico

16

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe

2

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe

4

Empleados
Employees
Empregados

642



Flota
Fleet
Frota

7



Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças



Misión: Proveer transporte aéreo económico nacional e internacional para pasajeros y carga, de una manera segura, amable y confiable.

Historia: Bahamasair fue establecida en 1973 como producto de una recién creada república independiente de las Bahamas. El mandato era el de proporcionar un modo seguro y fiable de transporte aéreo no solo en el archipiélago como también internacionalmente.

El propósito de la compañía de bandera nacional era ofrecer un "servicio esencial" uniendo Nassau, capital de la nación con las familias de Islas remotas. Al mismo tiempo, Bahamasair mitigaba la volatilidad de la fuerte dependencia del país a las compañías extranjeras y su impacto al turismo, la principal industria del país.

Bahamasair se incorporó bajo el nombre de Bahamasair Holdings Limited como resultado de la fusión de dos compañías de propiedad privada, Out Islands Airways y Flamingo Airways. La aerolínea sigue siendo propiedad exclusiva del Gobierno de las Bahamas.

El primer vuelo: 18 de Junio de 1973, a Freeport, Grand Bahama Island, Bahamas.

Rutas internacionales actuales incluyen Florida - Miami, Fort Lauderdale, West Palm Beach y Orlando, Turks & Caicos y La Habana, Cuba.

Mission Statement: To economically provide air passenger and cargo transportation domestically and internationally in a safe, courteous and reliable manner.

History : Bahamasair was established in 1973 as a product of a newly established Independent Commonwealth of The Bahamas. The mandate was to provide a safe and reliable mode of air transportation throughout the archipelagic nation and internationally.

The National Flag carrier purpose was to provide an 'Essential Service' bridging Nassau, the nation's capital and the remote Family of Islands. Simultaneously, Bahamasair was to mitigate the volatility of the country's heavy reliance upon foreign carriers and its impact to Tourism, the country's main industry.

Bahamasair was incorporated under the name Bahamasair Holdings Limited and resulted from the amalgamation of two privately owned carriers, Out Island Airways and Flamingo Airways. The airline remains wholly owned by the Bahamas Government.

First flight: 18 June 1973, to Freeport, Grand Bahama Island, Bahamas.

Current International routes include Florida - Miami, Fort Lauderdale, West Palm Beach and Orlando, Turks & Caicos and Havana, Cuba.

Missão: Fornecer transporte aéreo nacional e internacional para passageiros e carga de forma econômica, confiável e amigável.

História: Bahamasair foi criada em 1973 como resultado de uma república independente recém estabelecida das Bahamas. O mandato foi o de fornecer um transporte aéreo seguro e de confiança não apenas no arquipélago, bem como internacionalmente.

O propósito da transportadora de bandeira nacional foi o de fornecer um "serviço essencial" ligando Nassau, capital da nação, com a família de ilhas remotas. Ao mesmo tempo Bahamasair mitigava a volatilidade de forte dependência do país às empresas estrangeiras e seu impacto no turismo, a principal indústria do país.

Bahamasair incorporada sob o nome de Bahamasair Holdings Limited é o resultado da fusão de duas empresas privadas, Out Islands Airways e Airways Flamingo. A companhia aérea continua a ser propriedade exclusiva do Governo das Bahamas.

Primeiro vôo: 18 Junho de 1973, Freeport, Grand Bahama Island, Bahamas.

Atuais rotas internacionais, incluindo a Flórida - Miami, Fort Lauderdale, West Palm Beach e Orlando, Turks & Caicos e Havana, Cuba.



Robert Corbie

Acting CEO



Caribbean Airlines Ltd.

Iere House, Golden Grove Road
Piarco, Trinidad and Tobago
West Indies

www.caribbean-airlines.com

En septiembre de 2009, Caribbean Airlines eligió y recibió 20 candidatos para tomar el curso de cuatro años del Programa de Entrenamiento de Aprendiz de Ingeniería de la aerolínea, marcando así el regreso de esta modalidad de capacitación a Trinidad y Tobago después de casi 2 décadas de ausencia. La aerolínea también presencié el ascenso de su anterior Vicepresidente de Operaciones, Capitán Ian Brunton como Presidente Ejecutivo de la aerolínea en octubre de 2009. Con un Cumplimiento de Operaciones de 91% en todo el sistema reportado en 2009, Caribbean Airlines está realmente comprobando por qué su creciente reputación de servicio al cliente excelente está más que bien merecida.

En 2010 Caribbean Airlines se acercó más hacia el objetivo de una sola "aerolínea del Caribe" cuando compró Air Jamaica en un negocio sin precedentes firmado el 1 de mayo de 2010. Desde esta fecha, se inició la transición de las operaciones de Air Jamaica a Caribbean Airlines. Caribbean Airlines cuenta ahora con dos "hubs" principales en el Caribe - Piarco en el Caribe Sur y Kingston en el Norte.

La aerolínea continúa trabajando en su meta de convertirse en la aerolínea elegida para el transporte aéreo hacia, desde, y a través de la región del Caribe al tiempo que aumenta la satisfacción del cliente cumpliendo sus promesas para prestar los más altos estándares de servicio y confiabilidad destacados por la hospitalidad genuina del Caribe, compromiso con la seguridad y valor constante entregado por gente apasionada.



In September 2009, Caribbean Airlines launched and inducted 20 candidates to undergo the airline's four year Apprenticeship Engineering Training Programme which marked the return of this type of training to Trinidad and Tobago after an absence of almost 2 decades. The airline also saw former its Vice-President Operation Captain Ian Brunton being announced as Chief Executive Officer of the airline in October 2009. With a 91% system-wide On Time Performance being reported in 2009, Caribbean Airlines is well on its way to proving that its growing reputation for excellent customer service is well deserved.

In 2010 Caribbean Airlines moved a step closer to the realisation of a "Caribbean airline" when it acquired Air Jamaica in an unprecedented deal which was signed on 01 May 2010. From this date, the transition of Air Jamaica operations into Caribbean Airlines started. Caribbean Airlines now has two major hubs in the Caribbean - Piarco in the Southern Caribbean, and Kingston to the North.


The airline continues to build on its goal of becoming the carrier of choice for air transport to, from, and throughout the Caribbean region whilst raising customer satisfaction by delivering our promises in providing the highest standards of service and reliability marked by genuine Caribbean hospitality, commitment to safety, and consistent value delivered by passionate people.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	2
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	7
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	2


Em setembro de 2009, a empresa Caribbean Airlines lançou e deu início ao Programa de Treinamento de Engenharia para Aprendizes, com 20 candidatos, marcando o retorno deste tipo de treinamento para Trindade e Tobago, após uma ausência de quase duas décadas. A linha aérea também anunciou que o seu ex-vice presidente de operações, o Capitão Ian Brunton, seria o Principal Oficial Executivo da empresa aérea em outubro de 2009. Com um recorde de Desempenho em termos de pontualidade de 91 % ao longo de todo o sistema em 2009, a Caribbean Airlines já estava prestes a comprovar que a sua reputação de excelência no fornecimento de serviço de atendimento aos seus clientes era bem merecida.

Em 2010, a Caribbean Airlines deu mais um passo para consolidar a sua posição de "Linha aérea do Caribe", ao comprar a empresa Air Jamaica em um negócio inédito, assinado no dia 1º de maio de 2010. A partir desta data, foi iniciada a transição das operações da Air Jamaica para a Caribbean Airlines. Esta empresa aérea tinha agora duas centrais de vôos no Caribe: uma em Piarco, no sul e outra em Kingston, no norte.

A empresa continua a trabalhar em sua meta de tornar-se a empresa preferida para o transporte aéreo de ida e volta para a região do Caribe, ao mesmo tempo em que aumenta a satisfação de seus clientes, cumprindo as suas promessas de fornecer os mais altos padrões de serviços e de confiança, marcados por uma genuína hospitalidade caribenha, por um compromisso com a segurança e por um valor compatível, proporcionado por pessoas comprometidas.

Empleados Employees Empregados	1000	
--------------------------------------	------	---

Flota Fleet Frota	17	
-------------------------	----	---

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	
Air Jamaica	

Fabian Whorms



Presidente y CEO
President and CEO
Presidente e CEO



Cayman Airways Ltd.

PO Box 10091
Grand Cayman KY1 - 1001
Cayman Islands
www.caymanairways.com



En agosto de 2011 Cayman Airways celebró cuarenta y tres (43) años de servicio a las Islas Caimán. Su flota se compone de: cuatro B737-30 y dos Twin Otters.

Como la compañía de bandera de las Islas Caimán, Cayman Airways opera sin escalas, sus Boeing 737 como servicio de jet entre Gran Caimán y las siguientes ciudades importantes de EE.UU.: Miami y Tampa, Florida; Washington DC; Nueva York, Nueva York y Chicago, Illinois.

También se proporciona servicio jet sin escalas entre Gran Caimán y otros destinos, incluyendo: Kingston y Montego Bay, Jamaica; La Habana, Cuba, y La Ceiba, Honduras.

El servicio de la aerolínea Cayman Airways Express, también opera aviones Twin Otter entre Gran Caimán y las islas de Pequeño Caimán y Caimán Brac.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos Domestic Doméstico	2
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	4
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	5

In August 2011 Cayman Airways celebrated forty three (43) years of service to the Cayman Islands. Fleet compliment is: 4 B737-30's and 2 Twin Otters.

As the national flag carrier for the Cayman Islands, Cayman Airways operates non-stop Boeing 737 jet service between Grand Cayman and the following major US cities: Miami and Tampa, Florida; Washington DC; New York, New York; and Chicago, Illinois.

Nonstop jet service is also provided between Grand Cayman and regional destinations, including: Kingston and Montego Bay, Jamaica; Havana, Cuba; and La Ceiba, Honduras.

The airline's Cayman Airways Express service also operates Twin Otter aircrafts between Grand Cayman and the Sister Islands of Little Cayman and Cayman Brac.

Empleados
Employees
Empregados

342



Flota
Fleet
Frota

6



Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças



Em agosto de 2011, Cayman Airways comemora quarenta e três (43) anos de serviço para as Ilhas Cayman. Sua frota é composta de: 4. B737-30 e 2 Twin Otter.

Como a transportadora de bandeira das Ilhas Cayman, Cayman Airways opera sem escalas, seus Boeing 737 como serviço jet entre Grand Cayman e as seguintes cidades principais dos EUA: Miami e Tampa, Flórida; Washington DC; Nova Iorque, Nova Iorque e Chicago, Illinois.

Serviço jet sem escalas também é fornecido entre Grand Cayman e outros destinos, incluindo: Kingston e Montego Bay, Jamaica; Havana, Cuba e La Ceiba, Honduras.

O serviço Cayman Airways Express desta companhia também opera aeronaves Twin Otter entre Grand Cayman e as Ilhas Irmãs de Pequena Cayman e Cayman Brac.



Pedro Heilbron



CEO

COPA Airlines y COPA Airlines Colombia, subsidiarias de COPA Holdings, aerolíneas líderes en Latinoamérica para pasajeros y carga, ofreció servicio a 55 ciudades en Norte, Centro y Sur América y el Caribe, al 15 de junio de 2011. Los vuelos de COPA Airlines operan a través del centro de conexiones de la aerolínea, el "Hub de las Américas" en el Aeropuerto Internacional de Tocumen en Panamá.

Durante 2010, la aerolínea transportó 5.2 millones de pasajeros a través del Hub de las Américas, agregó 1 destino y aumentó frecuencias a 46 destinos. COPA logró un nivel de puntualidad por encima del 90 por ciento en 2010, entre los mejores en la industria a nivel mundial. COPA Airlines opera una de las flotas más modernas en el mundo, compuesta de 66 aeronaves: 40 Boeing 737 NG y 26 Embraer-190s. En noviembre 2010, COPA anunció una orden por 32 nuevos aviones Boeing 737-800s Next Generation, los cuales serán entregados entre el 2015 y el 2018. Valorada en aproximadamente \$2.6 billones a precio de lista, la orden representa una de las mayores transacciones comerciales jamás realizadas entre empresas del sector privado en los Estados Unidos y la República de Panamá. También en noviembre del 2010, COPA Airlines anunció que se unirá con Star Alliance, la alianza global más grande del mundo.

COPA Airlines Colombia, líder en puntualidad y servicio, opera once destinos nacionales y nueve internacionales, completando 109 vuelos diarios. Desde Colombia vuela hacia Caracas, Ecuador, San José, México D.F., Cancún, Guatemala, La Habana y Panamá, conectando Bogotá, Cali, Medellín, Cartagena, Bucaramanga, Pereira y Barranquilla a través del Hub de Las Américas de COPA Airlines

COPA Airlines offered service to 55 cities in North, Central and South America and the Caribbean as of June 15, 2011. COPA flights operate through the airline's Hub of the Americas at Tocumen International Airport in Panama.

The airline transported 5.2 million passengers in 2010 through the Hub of the Americas, added 1 destination and increased frequencies to 46 destinations. COPA achieved an on-time performance above 90 percent in 2010, ranking among the best in the world. COPA Airlines operates one of the most modern fleets in the world, consisting of 66 aircraft: 40 Boeing 737 NG aircraft and 26 Embraer-190s. In November 2010, COPA announced an order for 32 new Boeing 737-800s Next Generation aircraft, which will be delivered between 2015 and 2018. Valued at approximately \$2.6 billion at Boeing list prices, the order represents one of the largest commercial transactions ever between private sector companies in the United States and the Republic of Panama. Also in November 2010, COPA Airlines announced that it will join Star Alliance, the world's largest global alliance.

COPA Airlines Colombia, leader in on-time performance and service, operates to 11 domestic and nine international destinations for an average of 109 daily flights. From Colombia, the airline offers service to Caracas; Ecuador; San Jose, Costa Rica; Mexico City; Cancun; Guatemala; Havana and Panama. From the Hub of the Americas in Panama, connections are available on COPA Airlines to Bogota, Cali, Medellin, Cartagena, Bucaramanga, Pereira and Barranquilla.

COPA Airlines e COPA Airlines Colômbia, subsidiárias da COPA Holdings, companhias latino-americanas líderes no transporte de passageiros e carga, oferece serviço para 55 cidades na América do Norte, Central e América do Sul e Caribe.

Vôos da COPA Airlines irão operar no "Hub das Américas" no Aeroporto Internacional de Tocumen, no Panamá. Em 2010 a companhia aérea transportou 5,2 milhões de passageiros por meio do Hub das Américas, acrescentou um destino e aumentou frequências para 46 destinos. COPA Airlines atingiu um nível de pontualidade acima de 90 por cento em 2010, entre os melhores do setor em todo o mundo. COPA Airlines opera uma das frotas mais jovens do mundo, composta de 66 aeronaves: 40 Boeing 737-NG e 26 Embraer 190. Em novembro de 2010, a COPA anunciou uma encomenda de 32 aeronaves Boeing 737-800 de nova geração, que serão entregues entre 2015 e 2018. No valor de aproximadamente US \$ 2,6 bilhões a preços correntes, a ordem representa uma das maiores operações empresariais já realizadas entre empresas do setor privado nos Estados Unidos e da República do Panamá. Também em novembro de 2010, a COPA Airlines anunciou que vai se juntar à Star Alliance, a maior aliança global no mundo.

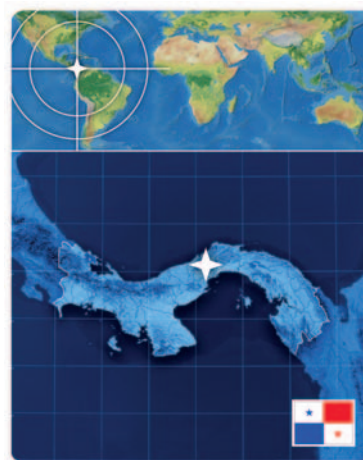
COPA Colômbia, líder em pontualidade e serviço, opera onze destinos nacionais e nove destinos internacionais, completando 109 vôos diários. Desde a Colômbia, voa para Caracas, Equador, São José, Cidade do México, Cancun, Guatemala, Havana e Panamá, conectando Bogotá, Cali, Medellín, Cartagena, Bucaramanga, Barranquilla e Pereira por meio do Hub das Américas da COPA Airlines.

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011

COPA Airlines

Compañía Panameña de Aviación, S.A.

Business Park, Torre Norte,
Urbanización Costa del Este
Ciudad de Panamá, Panamá
www.copaair.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	10
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	46
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	6

Empleados Employees Empregados	7269	
--------------------------------------	------	--

Flota Fleet Frota	67	
-------------------------	----	--

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	
Star Alliance, United Airlines, Continental Airlines, KLM, Aeromexico, GOL & Cubana de Aviación.	



Manuel
López Bello



Presidente
President
Presidente



Cubana de Aviación S.A.

Av. Van Troi y Final
Aeropuerto Internacional Jose Martí T.1,
Ciudad de la Habana, Cuba

www.cubana.cu



Cubana de Aviación S.A., que ha acumulado experiencia como línea aérea durante más de 80 años, hoy día trabaja por fortalecerse y posicionarse como Línea Aérea Bandera de Cuba, manteniéndose a la altura de los más altos estándares internacionales. Posee el Registro IOSA, Programa de Auditoría de Seguridad Operacional, que la acredita como línea cumplidora de más 900 estándares internacionales en el proceso de administración y control de las operaciones aéreas.

Cubana no sólo se ha dedicado a la explotación comercial de sus aeronaves sino también ha asumido un importante rol histórico y político en el transporte de los cooperantes internacionalistas enviados a diferentes países, delegaciones de deportistas para su participación en eventos internacionales, etc.

En sus itinerarios comerciales, cubre eficientemente cinco destinos en Europa y trece destinos en América y el Caribe. Estas rutas internacionales contribuyen en gran medida a satisfacer la alta demanda del turismo que se mueve hacia y desde la Isla.

Nuestra flota se ha ampliado y modernizado, contando entre nuestros equipos con IL-96, y con los TU-204 de pasajeros y carga. Contamos con tripulaciones técnicas y personal de cabina bien calificadas y experimentadas, seleccionadas por una junta científica multidisciplinaria.

La aerolínea se mantiene integrada al sistema de servicios ofrecidos por la aviación comercial internacional, mediante 153 acuerdos de tráfico interlineal, de pasajeros, carga y combinados. Bajo marca propia, Cubana cubre los destinos de Rusia, Panamá e Italia mediante asociaciones comerciales de tipo "Códigos Compartidos" que sostiene con las Aerolíneas Aeroflot, COPA y Blue Panorama.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	9
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	11
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	5

Cubana de Aviación S.A, with an 80-year old experience as an airline, nowadays works towards strengthening its position as Cuba's flag carrier, by complying with the highest international standards. It holds the IOSA Registration, certified under the Operational Safety Audit Program by complying with over 900 international flight operations management and control standards and recommended practices.

Asides from its commercial operations, Cubana has played an important historical and political role in the transportation of international collaborators to different countries, sports delegations for international competitions, etc.

Our scheduled services include five destinations in Europe and thirteen in Latin American and the Caribbean. These international routes contribute to a great extent to meet the high tourism demand to/from the Island.

Our fleet has been increased and modernized, with the incorporation of IL-96 and TU-204 passenger and cargo aircraft. Our highly skilled cabin crew members are selected by a multidisciplinary scientific board.

Our airline has joined the international commercial aviation service system, through 153 interline agreements (passenger and/or cargo, and combined). Under its own name, Cubana covers destinations in Russia, Panama and Italy, through code-sharing agreements with Aeroflot, COPA and Blue Panorama.

Empleados Employees Empregados	2601	
--------------------------------------	------	--

Cubana de Aviación S.A, que tem acumulado experiência como companhia aérea por mais de 80 anos, agora trabalha para fortalecer-se e posicionar-se como Companhia Aérea Bandeira de Cuba, mantendo-se a altura dos padrões internacionais. Possui o Registro IOSA, Programa de Auditoria de Segurança Operacional, que a credencia por cumprir com mais de 900 padrões internacionais no processo de administração e controle das operações aéreas.

Flota Fleet Frota	14	
-------------------------	----	--

Cubana não tem apenas se dedicado à exploração comercial de suas aeronaves mas têm assumido também um importante papel histórico e político no transporte de colaboradores internacionais enviados para diversos países, delegações de atletas para participar em eventos internacionais, e assim por diante.

Em suas rotas de comércio, cobrem com eficiência cinco destinos na Europa e treze na América e o Caribe. Estas rotas internacionais contribuem grandemente para atender a alta demanda do turismo que se move de e para a Ilha.

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	
Conviasa, Blue Panorama, Aeroflot, COPA Airlines & LACSA.	

Nossa frota têm se expandido e modernizado, inclusive entre as nossas equipes contamos com a IL-96, e os TU-204 de passageiros e carga. Temos equipe técnica e pessoal de cabine bem qualificados e experientes, selecionados por uma equipe científica multidisciplinar.

A companhia mantém um sistema integrado de serviços oferecidos pela aviação comercial internacional através de 153 acordos interline de tráfego, passageiros, carga e combinados. Sob sua própria marca, Cubana cobre os destinos da Rússia, Panamá e Itália através de associações comerciais, tais como "Códigos Compartidos" (code-share) que mantem com as companhias aéreas Aeroflot Airlines, Copa e Blue Panorama.



Constantino
de Oliveira
Junior

CEO



En tan solo diez años, GOL Linhas Aéreas Inteligentes del Brasil, aumentó su flota de seis a 115 aeronaves, estableciéndose como una de las aerolíneas de bajo costo de mayor crecimiento y bajas tarifas en el mundo. A través de las marcas GOL y VARIG, la compañía opera actualmente el itinerario de vuelos más extenso y conveniente en Sur América, ofreciendo más de 900 vuelos diarios a 62 destinos en 10 países. Combinada con convenios operacionales con aerolíneas extranjeras, la red del grupo está entre las que mejor sirven a los pasajeros que viajan hacia, desde o en el Brasil.

Gran número de pasajeros de la compañía viajan por primera vez en su vida. Como las tarifas de GOL son marginalmente más costosas que un boleto en autobús, más suramericanos tienen ahora acceso a este medio de transporte más rápido y conveniente.

En el 2008, la compañía terminó una reestructuración interna significativa incluyendo la fusión de sus dos subsidiarias operadoras, GOL y VARIG, permitiéndole aprovechar los mejores aspectos de cada aerolínea, lo que resultó en un transportador único, más fuerte, operando una plataforma de bajo costo que ofrece servicios diferenciados, tales como salas VIP en los aeropuertos y el programa de millas "SMILES", uno de los más grandes en Latinoamérica.

GOL continúa enfocándose en mantener su posición como una de las Aerolíneas más seguras y eficientes. En 2009, recibió el registro IOSA (Auditoría para la Seguridad Operacional de IATA). La exitosa culminación de este programa, reconocido como el estándar mundial para nuevas oportunidades de negocios, tales como acuerdos de código compartido con aerolíneas globales que operan vuelos intercontinentales a Brasil y Suramérica. En junio 2010, GOL ingresó a IATA. La compañía espera continuar su crecimiento mediante el aumento de frecuencias de vuelo en los mercados existentes y la adición de nuevos destinos en el Brasil y otros países de alto tráfico.

In just ten years, Brazil's GOL Linhas Aéreas Inteligentes (in English, "GOL Intelligent Airlines") expanded its fleet from six to 115 aircraft, establishing itself as one of the fastest growing low-cost, low-fare airlines in the world. Through the GOL and VARIG brands, the Company currently operates the most extensive and convenient flight timetable in South America, offering over 900 daily flights to 62 destinations in 10 countries. Combined with operational partnerships with foreign airlines, the group's network is among the best that serve passengers traveling to, from or within Brazil.

A large number of the Company's passengers are flying for the first time ever. Because GOL's fares are only marginally more expensive than the cost of a bus ticket, more South Americans now have access to this quick and convenient mode of transportation.

In 2008, the Company concluded a significant internal transformation that involved the merger its two operating subsidiaries, GOL and VARIG, which allowed it to take advantage of the best aspects of each airline, resulting in a singular, stronger carrier operating a low cost platform that offers differentiated services, such as VIP lounges at airports and the SMILES mileage program, one of the largest in Latin America.

GOL remains focused on retaining its position as one of the world's safest and most efficient airlines. In 2009, it received its IOSA (IATA Operational Safety Audit) registration from IATA. The successful completion of the program, recognized as the world standard for assessing an airlines' operational safety management and control systems, increased the potential for new business opportunities, such as new code-share agreements with global airlines that operate intercontinental flights to Brazil and South America. In June, 2010, GOL joined IATA. The Company plans continued growth through increased flight frequencies in existing markets and the addition of new destinations in Brazil and other high traffic countries.

Em apenas dez anos, a GOL Linhas Aéreas inteligentes expandiu sua frota de seis para 115 aeronaves, estabelecendo-se como uma das empresas aéreas low-cost, low-fare que crescem mais rápido no mundo. Por meio das marcas GOL e VARIG, a Companhia oferece atualmente a mais extensa e conveniente malha de rotas na América do Sul, com mais de 900 vôos diários para 62 destinos em 10 países. Combinada com parcerias operacionais com empresas estrangeiras, a rede de linhas do grupo esta entre as que melhor servem os passageiros em viagem para, a partir ou dentro do Brasil.

Grande parcela de clientes da Companhia está voando pela primeira vez: Como as tarifas da GOL são muitas vezes competitivas com as das empresas de ônibus, a cada ano mais brasileiros e sul-americanos ganham acesso ao avião, estatisticamente o meio de transporte mais rápido, conveniente e seguro que existe.

Em 2008, a empresa implementou uma transformação interna que inclui a fusão de duas subsidiárias GOL e VARIG, permitindo aproveitar os melhores aspectos de cada uma, isso resultou numa única companhia aérea mais forte, de menor custo, que oferece serviços diferenciados, tais como salas VIP em aeroportos e o programa de milhagem SMILES, um dos maiores da América Latina.

A GOL continua focada em manter a sua posição como uma das empresas aéreas mais seguras e eficientes do mundo. Em 2009, recebeu a certificação IOSA (Auditoria de Segurança Operacional IATA). A conclusão bem-sucedida desse programa, reconhecido como padrão internacional de avaliação em gestão de segurança operacional e sistemas de controle, aumentou o potencial para novas oportunidades de negócios, tais como acordos de compartilhamento de vôos, com companhias aéreas que operam rotas intercontinentais para o Brasil e para outros países da América do Sul. Em Junho de 2010 a GOL se afiliou a IATA. A empresa tem planos de continuar crescendo com novas frequências de vôos em mercados já existentes, além de estabelecer novos destinos no Brasil e em outros países de intenso trafego aéreo.

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011

GOL, Linhas Aéreas Inteligentes S.A.
VRG Linhas Aereas S.A. - Grupo GOL
Praca Comandante Linneu Gomez s/n.
Portaria 3, Sao Paulo
Brasil - CEP 04626 - 020
www.voegol.com | www.varig.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	51
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	11
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	0

Empleados Employees Empregados	18700
--------------------------------------	-------

Flota Fleet Frota	121
-------------------------	-----

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças
AeroMexico, Air France, American Airlines, COPA Airlines, Delta Airlines, Iberia, KLM, Linhas Aereas, Passaredo Linhas Aereas & Qatar Airways.



Enrique
Cueto Plaza

CEO



LAN Airlines S.A.

Av. Presidente Riesco 5711, Piso 20
Las Condes, Santiago
Chile

www.lan.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos Domestic Doméstico	71
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	22
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	11

Empleados
Employees
Empregados

20285



Flota
Fleet
Frota

137



Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças



oneworld

LAN Airlines es una de las aerolíneas líderes de Latinoamérica en el transporte de pasajeros y carga. La compañía sirve alrededor de 70 destinos en el mundo a través de una extensa red que ofrece amplia conectividad dentro de la región uniendo, a su vez, Latinoamérica con Estados Unidos, Europa y el Pacífico Sur. A través de diversos acuerdos de códigos compartidos, LAN Airlines y sus filiales sirven adicionalmente otros 70 puntos internacionales.

LAN Airlines y sus filiales lideran los mercados domésticos de Chile y Perú, además de tener una importante presencia en las rutas nacionales de Argentina y Ecuador. En noviembre de 2010, asimismo, LAN adquirió la aerolínea Colombiana AIREs.

Actualmente LAN Airlines y sus filiales operan 124 aviones de pasajeros mientras LAN CARGO y sus filiales cuentan con 14 aeronaves de carga, con una de las flotas más modernas del mundo, lo que ha significado mayor eficiencia y una significativa reducción de las emisiones de CO2, reflejando así su importante compromiso con la protección del medio ambiente.

LAN es una de las pocas aerolíneas en el mundo clasificadas como Investment Grade (BBB). Sus estándares internacionales de calidad le han valido ser miembro de oneworld™, la alianza global de aerolíneas que LAN integra desde hace 10 años y que reúne a las mejores compañías a nivel mundial.

Para más información visite www.lan.com o www.oneworldalliance.com

LAN Airlines is one of the leading passenger and cargo airlines in Latin America. The company and its affiliates serve over 70 destinations around the world through an extensive network that offers full connectivity within Latin America, while also linking the region with North America, Europe and the South Pacific, as well as 70 additional international destinations through its various alliances.

LAN Airlines and its affiliates have a leading position in their respective domestic markets of Chile and Peru as well as an important presence in the Argentinean and Ecuadorian domestic markets. Furthermore, in November 2010, LAN acquired Colombian airline AIREs.

Currently, LAN Airlines and its affiliates operate one of the most modern fleets in the world, with 126 passenger aircraft, and its cargo subsidiary, LAN CARGO and its respective cargo affiliates, have a fleet of 14 dedicated freighters. The Company has one of the youngest fleets in the world, which has meant greater efficiency and a significant reduction in CO2 emissions, reflecting its strong commitment to environmental protection.

LAN is one of the few Investment Grade airlines in the world (BBB). The company's world class quality standards enabled its membership in oneworld™, the global alliance which LAN has been a member of for over 10 years that encompasses the best airlines in the world.

For more information please visit www.lan.com or www.oneworldalliance.com

LAN Airlines é uma das companhias aéreas líderes da Latino América em transporte de Passageiros e carga. A companhia serve ao redor de 70 destinos no mundo inteiro a través de uma ampla rede de conexões, aonde por sua vez une a Latino América com os Estados Unidos, Europa e o Sul do Pacífico.

Por meio de suas alianças, a LAN e seus afiliados servem outros 70 pontos internacionais. A LAN e seus afiliados lideram o Mercado doméstico do Chile e Peru, além de contar com uma importante presença em rotas nacionais a Argentina e o Equador. Em novembro do 2010, a LAN adquiriu a companhia Colombiana Aires.

Atualmente a LAN e seu afiliados operam 124 aviões de passageiros, enquanto LAN CARGO e seus afiliados contam com 14 aviões de carga com uma das frotas mais modernas do mundo, o que significa maior eficiência e uma redução significativa na emissão de CO2, refletindo assim o seu comprometimento com a proteção ao meio ambiente.

LAN é uma das poucas companhias aéreas no mundo a ser classificada como Investment Grade (BBB). Seu padrão internacional de qualidade tem permitido a sua parceria com oneworld™; aliança global de companhias aéreas, que reúne as melhores companhias a nível mundial, da qual a LAN faz parte a 10 anos.

Para maiores informações visite www.lan.com ou www.oneworldalliance.com



LIAT, la Aerolínea del Caribe, tiene su casa matriz en Antigua y tres "hubs" operacionales principales en Antigua, Barbados y Trinidad. El Gobierno de Barbados, Antigua y Barbuda y San Vicente y las Granadinas son los principales accionistas.

LIAT vuela entre territorios haciendo un arco desde Santo Domingo en el norte de Guayana hacia el sur cubriendo 22 destinos. La aerolínea atiende las necesidades de viajes intra-regionales de la población del Caribe al igual que ofrece servicios de interlínea para los vacacionistas y profesionales de negocios europeos y americanos. Después de que LIAT adquirió los activos de Caribbean Star, la aerolínea heredó su ruta de Curazao y con una entrada suave, inició servicio en 2007. En 2008, se efectuó una ceremonia inaugural, seguida de una campaña de mercadeo para promover el mercado y fortalecer la presencia de LIAT en dicho territorio.

El año también trajo cambios significativos en el equipo ejecutivo de la compañía con el nombramiento de un Nuevo Director de Servicio al Cliente y el Vicepresidente Financiero. Desde la partida de su CEO Mark Darby a principios de 2009, la compañía es dirigida interinamente por el CEO Encargado, Brian Challenger.

LIAT continúa aumentando sus actividades en favor de la comunidad con su participación en los principales festivales, eventos deportivos y foros de la región. En 2008 también se hizo historia durante la "41st Annual Antigua Sailing Week", donde LIAT como patrocinador plata, develó una aeronave desplegando su nuevo logo con una temática náutica, el primero de dichos proyectos para la aerolínea.

LIAT, the Caribbean Airline, is headquartered in Antigua and has three main operational hubs located in Antigua, Barbados and Trinidad. The Governments of Barbados, Antigua and Barbuda and St. Vincent and the Grenadines are the major shareholders.

LIAT flies between territories in an arc from Santo Domingo in the north to Guyana in the south covering 22 destinations. The airline serves the intra-regional travel needs of the Caribbean people as well as interlining European and American vacationers and business professionals. Following LIAT's asset purchase from Caribbean Star, the airline inherited their Curaçao route and with a soft entry, began service in 2007. In 2008, an inaugural ceremony was held, followed by a marketing campaign to increase market awareness and strengthen LIAT's presence in that territory.

The year also brought significant changes to the company's Executive team with the appointment of a new Customer Service Director and Chief Financial Officer. Since the departure of CEO Mark Darby in early 2009, the company is now being spearheaded, in the interim, by Acting CEO, Brian Challenger.

LIAT continues to increase its community building and enhancement activities with its participation in the regions' premier festivals, sporting events, and forums. History was also made in 2008 for the 41st Annual Antigua Sailing Week, where LIAT as silver sponsors unveiled a fully branded aircraft with a nautical themed livery, the first such undertaking for the airline.

A LIAT, a linha aérea do Caribe, tem a sua sede em Antigua e conta com três centros de vôos localizados em Antigua, Barbados e Trinidad. Os governos de Barbados, de Antigua e Barbuda e de St. Vincent e as Granadinas são os principais acionistas. A LIAT voa entre os territórios, com uma rota em forma de um arco, a partir de Santo Domingo, no norte, para a Guiana no sul, cobrindo 22 destinos.

A linha aérea atende às necessidades de viagens da própria região do Caribe, assim como às escalas dos passageiros e profissionais que viajam partindo das Américas e da Europa. Após ter comprado a LIAT da Caribbean Star, a empresa herdou a rota de Curaçao e, de uma maneira tranquila, iniciou as suas operações em 2007. Em 2008, foi realizada uma cerimônia inaugural, seguida de uma campanha de marketing com o objetivo de aumentar a sensibilidade do mercado e de fortalecer a presença da LIAT nesse território.

Durante esse ano também foi mudada significativamente a equipe executiva da empresa, com a nomeação de um novo Diretor para a Área de Serviços de Atendimento ao Cliente e um novo Gerente Geral Financeiro. Desde a saída do ex Gerente Geral Mark Darby, em 2009, a empresa tem sido comandada pelo Gerente Geral Interino, Brian Challenger. O ano de 2008 também começou com sucessos financeiros para a LIAT já que os resultados da auditoria de 2007 indicaram que a LIAT estava com o primeiro saldo operacional positivo em muitos anos.

Neste ano, a empresa antecipou mais melhoras à medida em que incorporou à sua estratégia uma série de iniciativas ditadas pelo mercado. A LIAT continuou a fortalecer o seu crescimento comunitário e as atividades de aperfeiçoamento com a sua participação em festivais importantes, em eventos esportivos e em fóruns na região. A empresa também fez história em 2008 na 41ª Semana Anual de Vela em Antigua, onde a LIAT, como patrocinador de prata, apresentou um avião da empresa coberto completamente com temas náuticos, sendo a primeira vez em que a empresa fez algo nesse gênero.

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
 The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
 A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011

LIAT Ltd.

V.C. Bird International Airport
 P.O. Box 819
 Coolidge, Antigua
www.liat.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	22
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	22
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	0

Empleados Employees Empregados	910
--------------------------------------	-----

Flota Fleet Frota	18
-------------------------	----

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	BA/Virgin
---	-----------



Matías
Campani



CEO



PLUNA S.A.
Líneas Aéreas Uruguayas S.A.

Miraflores 1445
Montevideo
Uruguay

www.flypluna.com



Destinos Regulares
Scheduled Destinations
Programado Destinos



Domésticos
Domestic
Doméstico

0

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe

15

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe

0

Empleados
Employees
Empregados

700



Flota
Fleet
Frota

10



Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças



Código Compartido con TAM e Iberia.
Alianzas Interlínea con 32 aerolíneas de todo el mundo | Code Share with TAM and Iberia. Interline Alliance with 32 other world-wide airlines | Code Share com a Tam e a Iberia. Acordo Interlinha com 32 companhias aereas no mundo inteiro.

PLUNA, la línea de bandera uruguaya, fue fundada en 1936. En julio del 2007, Leadgate, grupo inversor especializado en la recuperación de empresas, adquirió el control de PLUNA, permaneciendo el 25% de las acciones en manos del Estado Uruguayo. En abril del 2010, Jazz, la segunda aerolínea regional más importante del mundo, se unió al grupo privado para transformarse en accionista de PLUNA.

Entre Marzo de 2008 y Diciembre de 2011, PLUNA habrá incorporado 13 nuevos aviones Bombardier CRJ 900 NextGen de 90 plazas, siendo su flota la más moderna de América Latina. PLUNA une 15 ciudades de Uruguay, Argentina, Chile, Paraguay y Brasil. Específicamente en Brasil, PLUNA es la compañía extranjera de mayor expansión y mayor cantidad de vuelos internacionales. Para fines del 2011 PLUNA totalizará más de 2 mil vuelos en el año entre Uruguay y este país.

PLUNA tiene como objetivo convertirse en la aerolínea más apreciada y próspera de la región, consolidando el "Hub del Sur" en Montevideo como centro de distribución, conectando las ciudades más importantes del Cono Sur y sirviendo como puente hacia el resto del mundo mediante alianzas con las principales aerolíneas internacionales. En marzo de 2011, por primera vez en sus 75 años, PLUNA superó el millón de pasajeros transportados en un año. Se estima que los ingresos del 2011 llegarán a los USD 180 millones.

La transformación de PLUNA ha sido reconocida con numerosos premios. En los años 2009 y 2010 PLUNA recibió el Premio a la Mejor Habilidad de Rendimiento, otorgado por Bombardier y el Premio Pericom.uy al mejor sitio web de turismo en Uruguay, y en el 2010 el Premio Federico Block otorgado por ALTA. Ese año PLUNA fue elegida por sus pasajeros en Brasil como la mejor compañía aérea extranjera de América del Sur, según la encuesta que realiza la ANAC. El proceso de reestructuración que realizó Leadgate está considerado como un caso de estudio en la Escuela de Negocios Wharton de la Universidad de Pennsylvania.

PLUNA, the Uruguayan flag carrier, was founded in 1936. Since July 2007 PLUNA is under the control of a private consortium led by Leadgate, a leading private equity firm specialized in restructuring. The Uruguayan government owns 25% of PLUNA's stock. In March 2010, Jazz, the second largest regional airline in the world, joined the private group to become a shareholder in PLUNA.

From March 2008 to December 2011, PLUNA will have incorporated 13 new Bombardier CRJ 900 NextGen of 90 seats, the most modern fleet in Latin America. Currently PLUNA connects 15 different cities of Uruguay, Argentina, Chile, Paraguay and Brazil. Particularly in Brazil, PLUNA is the foreign airline with the largest growth and highest number of international flights. By the end of 2011 the company will have performed more than 2.000 flights during that year between Uruguay and 9 destinations in Brazil.

PLUNA has set the objective of becoming the most appreciated and prosperous airline in the region, consolidating the "Hub del Sur" in Montevideo as a regional hub, connecting South America's main cities, serving as a nexus to the rest of the world through different alliances with leading international airlines. In March 2011, for the first time in its 75 years of history, PLUNA surpassed the million passengers transported within a year. Revenues for 2011 are expected to reach USD 180 million.

PLUNA's transformation has been recognized with numerous awards including the 2009 & the 2010 Bombardier Airline Reliability Performance Award, 2009 & 2010 Pericom.uy award to the best travel & tourism website in Uruguay and the Federico Bloch Award granted by ALTA. In 2010, passengers have ranked PLUNA the best South American airline according to ANAC's ranking of international airlines flying to Brazil. PLUNA's restructuring is featured as case study at Wharton Business School, University of Pennsylvania.

PLUNA, a transportadora de bandeira Uruguai, foi fundada em 1936. Desde julho de 2007 PLUNA está sob o controle de um consórcio privado liderado pelo Leadgate, uma empresa líder de capital privado especializada em reestruturação. O governo Uruguai possui 25% das ações da PLUNA. Em março de 2010, Jazz, a segunda maior companhia aérea regional do mundo, juntou-se ao grupo privado para tornar-se uma acionista da PLUNA.

Entre março de 2008 e Dezembro de 2011, PLUNA irá incorporar 13 novos aviões Bombardier NextGen CRJ-900 de 90 lugares, com a frota mais moderna da América Latina. PLUNA conecta 15 cidades no Uruguai, Argentina, Chile, Paraguai e Brasil. Especificamente no Brasil, Pluna é a empresa estrangeira de mais rápido crescimento e que conta com a maior quantidade de vôos internacionais. PLUNA, no final de 2011 terá um total de mais de 2000 vôos por ano entre o Uruguai e este país.

PLUNA pretende se tornar a companhia aérea mais queridas e bem-sucedido na região, fortalecendo o "Hub do Sul" em Montevideo como centro de distribuição, ligando as cidades do Cone Sul e servindo como uma ponte para o mundo através de alianças com as principais companhias aéreas internacionais. Em março de 2011, pela primeira vez em 75 anos, PLUNA ultrapassou um milhão de passageiros transportados em um ano. Estima-se que 2011 a receita atingirá 180 milhões de dólares.

A transformação da PLUNA foi reconhecida com vários prêmios. Nos anos 2009 e 2010 PLUNA recebeu o prêmio de Melhor Performance, concedido pela Bombardier e Prêmio Pericom.uy de melhor site de turismo no Uruguai e em 2010 o prêmio atribuído por Federico Bloco HIGH. Este ano a Pluna foi escolhida pelos passageiros no Brasil como a Melhor Companhia Aérea Estrangeira na América do Sul, de acordo com a sondagem realizada pela ANAC. O processo de reestruturação que fez Leadgate é considerado como um estudo de caso na Wharton School da Universidade da Pensilvânia.

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011



TACA Airlines une el continente americano a través de sus tres Centros de Conexión (El Salvador, Costa Rica y Perú) y su amplia red de rutas que sirve desde Canadá hasta Brasil, 50 destinos en 22 países. Su flota se compone de aeronaves Airbus 319, 320 y 321 y nuevos Embraer 190. Adicionalmente, sus operaciones regionales sirven 39 destinos al interior de países centroamericanos con una flota de ATR42 y Cessna Grand Caravan.

La aerolínea da continuidad a su estrategia de servicio al cliente, que busca brindar excelencia en su experiencia de viaje, escuchando sistemáticamente a sus clientes y adaptándose a sus necesidades. Como resultado de estos esfuerzos TACA ha sido reconocida tres veces en forma consecutiva por Skytrax, la respetada encuesta de pasajeros a nivel mundial, como la Mejor Aerolínea de Centroamérica y el Caribe y por su Excelencia en el Servicio.

TACA Airlines, aerolínea centroamericana, consolidó una alianza con AVIANCA de Colombia, a través de la creación conjunta de una nueva compañía holding. Combinadas, AVIANCA y TACA sirven a más de 100 destinos en América y Europa, ofreciendo la opción más completa para viajar en Latinoamérica. Ambas se encuentran trabajando en una consolidación de procesos y capturando oportunidades de sinergias en beneficio del pasajero.

En marzo de 2011, AviancaTaca Holding realizó una emisión de acciones en el mercado de valores colombiano, recibiendo 60 mil solicitudes de inversión de viajeros frecuentes y colaboradores de la empresa. El grupo de aerolíneas recaudó más de UD\$1.6 billones de dólares, cerca de seis veces el monto ofrecido.

TACA Airlines unites the American continent through its three hubs (El Salvador, Costa Rica, and Peru) and a wide route network that serves from Canada to Brazil, 50 destinations distributed in 22 countries. Its fleet is composed of Airbus 319, 320, and 321 aircrafts and new Embraer 190. Additionally, its regional operations serve 39 destinations within Central American countries with ATR 42 and Cessna Grand Caravan aircrafts.

The airline continuously works on its Customer Service strategy systematically listening to its clients and adapting to their needs, striving for excellence throughout the delivered flight experience. As a result of these efforts TACA has been recognized three consecutive years by Skytrax, one of the most respected world-wide passenger airline surveys, as the Best Airline for Central America, and the Caribbean and for its Service Excellence.

This Central American airline consolidated an alliance with AVIANCA from Colombia, through the joint creation of a new holding company. Combined, AVIANCA and TACA, serve more than 100 destinations in America and Europe and offer the most complete travel option in Latin America. Both airlines work on consolidating processes and continue to harness synergy opportunities that will better serve their passengers.

On March of 2011, AviancaTaca Holding launched an initial public offering on the Colombian Stock Exchange, receiving more than 60 thousand investment offerings from employees and frequent flyers. The airline group raised more than \$1.6 billion dollars, with nearly a six to one oversubscription ratio.

A TACA Airlines une o continente americano através de seus três Centros de Conexão (El Salvador, Costa Rica e Peru) e também a sua extensa rede de rotas, a qual serve desde o Canadá até o Brasil com 50 destinos em 22 países. Sua frota está composta por aeronaves Airbus 319, 320 e 321 e Embraer 190 novos. Adicionalmente, suas operações regionais servem 39 destinos ao interior de países centro-americanos, com uma frota de ATR42 e Cessna Grand Caravan.

A companhia aérea dá continuidade a sua estratégia de serviço ao cliente, a qual procura agregar excelência à experiência de viagem, escutando sistematicamente seus clientes e adaptando-se às suas necessidades. Como resultado destes esforços, a TACA tem sido reconhecida três vezes de forma consecutiva pela Skytrax - a respeitada enquete de passageiros a nível mundial - como a Melhor Companhia Aérea da América Central e do Caribe e, por sua Excelência de Serviços.

A TACA Airlines - companhia aérea centro-americana - consolidou uma aliança com a AVIANCA da Colômbia, através da criação conjunta de uma nova companhia holding. Combinadas, AVIANCA e TACA, servem a mais de 100 destinos na América e Europa, oferecendo a opção mais completa para viajar na América Latina. Ambas estão trabalhando em uma consolidação de processos e capturando oportunidades de sinergias em benefício do passageiro.

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
 The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
 A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011

TACA Airlines
 a member of AviancaTaca Holding
 Blvd Sur y C. El Almendro, Edificio TACA
 Santa Helena, Antiguo Cuscatlan
 La Libertad, El Salvador
www.taca.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	39
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	40
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	10

Empleados
Employees
Empregados

5500

Flota
Fleet
Frota

58

Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças

Star Alliance (para 2012 | by 2012 | para 2012). Acuerdos de Código Compartido con | Code Share agreements with | Parceria Code Share com Avianca, United Airlines, US Airways, Air Canada, Aerosur, Cubana, Iberia & Lufthansa.



Líbano
Miranda
Barroso

CEO



TAM Linhas Aéreas S.A.

Avenida Jurandir, 856, Hangar 7
Jardim Ceci, CEP04072-000
Sao Paulo, SP - Brasil

www.tam.com.br



Destinos Regulares
Scheduled Destinations
Programado Destinos



Domésticos
Domestic
Doméstico

45

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe

11

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe

8

Empleados
Employees
Empregados

27791



Flota
Fleet
Frota

153



Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças



Star Alliance. Acuerdos de Código
Compartido con | International Code
Share partnerships with | Parceria Code
Share internacional com TAP, United
Airlines, Lufthansa, LAN, Continental
Airlines, Air Canada, BMI, Swiss, Pluna,
Air China, US Airways, ANA & Spanair.

TAM Linhas Aéreas opera vuelos directos a 45 destinos en Brasil, incluyendo los servicios por Pantanal Linhas Aéreas, empresa del holding TAM S.A., y 19 en Sudamérica, Estados Unidos y Europa. A través de acuerdos con empresas brasileñas y extranjeras, llega a 92 aeropuertos brasileños más y otros 92 destinos internacionales, incluyendo Asia. Lidera el mercado doméstico y el segmento de líneas internacionales operadas por empresas aéreas brasileñas, con participación de mercado del 41,7% y 90,6%, respectivamente, registrada en junio del 2011. El 2010, TAM transportó 34,5 millones de pasajeros pagos.

La empresa, que en julio del 2011 celebró 35 años de fundación, atiende a sus clientes con Espíritu de Servir y busca hacer los viajes aéreos todavía más accesibles a la población. Su programa pionero de fidelidad, TAM Fidelidade, tiene 8,6 millones de asociados, distribuyó 15 millones de pasajes a través del canje de puntos, y es parte de la red Multiplus. Desde mayo del 2010, está asociada a Star Alliance, la más grande alianza de empresas aéreas del mundo, una red que cubre 1160 destinos en 181 países.

En agosto del 2010, TAM y LAN anunciaron sus intenciones de unir sus holdings en una sola entidad controladora: LATAM Airlines Group. El 19 de enero del 2011, se firmaron acuerdos vinculativos entre ambas empresas y sus respectivos accionistas controladores. Las empresas aéreas seguirán operando con las marcas existentes y bajo sus propias certificaciones de operación. La transacción todavía está sujeta a aprobación de las autoridades y de accionistas no-controladores.

TAM Linhas Aéreas operates direct flights to 45 destinations in Brazil, including the ones served by Pantanal Linhas Aéreas, a company from the holding TAM S.A., and 19 destinations in South America, United States and Europe. Through agreements with Brazilian and foreign companies, it reaches other 92 Brazilian airports and a further 92 international destinations, including Asia. It is a leader in the domestic market and in the segment of international flights operated by Brazilian airlines, with market share of 41.7% and 90.6%, respectively, reported in June 2011. In 2010, TAM transported 34.5 million paying passengers.

The company, which in July 2011 celebrated its 35th anniversary, offers customer service manifested by its 'Spirit to Serve' initiative, and aims to make air travel increasingly accessible to the population. Its pioneer frequent flyer program, TAM Fidelidade, has 8.6 million associates, has distributed 15 million tickets via point redeeming, and is part of the Multiplus network. Since May 2010, it is a member of Star Alliance, the world's biggest airline alliance, with a network that covers 1160 destinations in 181 countries.

In August 2010, TAM and LAN announced their intention to join their holdings into a single controlling entity: LATAM Airlines Group. In January 19, 2011, binding agreements were signed by both companies and their respective controlling shareholders. The airlines will continue to operate with the existing brands and under their own operating certificates. The transaction is still subject to approval by authorities and non-controlling shareholders.

A TAM Linhas Aéreas opera voos diretos para 45 destinos no Brasil, incluindo os que são atendidos pela Pantanal Linhas Aéreas, empresa da holding TAM S.A., e 19 na América do Sul, nos Estados Unidos e na Europa. Por meio de acordos com empresas nacionais e estrangeiras, chega a mais 92 aeroportos brasileiros e a outros 92 destinos internacionais, incluindo a Ásia. Lidera o mercado doméstico e o segmento de linhas internacionais operadas por companhias aéreas brasileiras, com market share de 41,7% e 90,6%, respectivamente, registrado em junho de 2011. Em 2010, a TAM transportou 34,5 milhões de passageiros pagantes.

A empresa, que em julho de 2011 completou 35 anos de fundação, atende seus clientes com Espírito de Servir e busca tornar as viagens de avião cada vez mais acessíveis ao conjunto da população. Seu pioneiro programa de fidelização, o TAM Fidelidade, possui 8,6 milhões de associados, já distribuiu 15 milhões de bilhetes por meio de resgate de pontos e faz parte da rede Multiplus. Desde maio de 2010, é membro da Star Alliance, a maior aliança de companhias aéreas do mundo, uma rede que abrange 1160 destinos em 181 países.

Em agosto de 2010, TAM e LAN anunciaram suas intenções de unir suas holdings em uma única entidade controladora: o LATAM Airlines Group. Em 19 de janeiro de 2011, foram assinados acordos vinculativos entre as duas companhias e seus respectivos acionistas controladores. As companhias aéreas continuarão operando com as marcas existentes e sob suas próprias certificações de operação. A transação ainda está sujeita à aprovação das autoridades e dos acionistas não-controladores.



Libano
Miranda
Barroso

CEO



TAM Airlines (antigua TAM Mercosur) es la subsidiaria de TAM S.A. con oficina central en Asunción, Paraguay. En 2010, logró el récord de ventas y tráfico de pasajeros en Paraguay, con 63% de participación de mercado y crecimiento significativo en la tasa de ocupación, que registró 73%, contra 65% registrados en el año anterior.

Contribuyeron para este resultado los lanzamientos de productos y servicios, como fletamentos para Florianópolis durante la temporada de verano 2010/2011; la inauguración de una frecuencia diaria desde Asunción al Aeropuerto Jorge Newberry (Aeroparque) en Buenos Aires, con continuación a Río de Janeiro, y otra frecuencia para São Paulo, vía Aeropuerto Ezeiza (también en Buenos Aires). Otros hechos sobresalientes de la empresa fueron su entrada en Star Alliance, con TAM Linhas Aéreas, y el patrocinio del Bicentenario de Independencia de Paraguay.

TAM Airlines ofrece vuelos que parten desde Asunción hacia destinos en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile y Paraguay (Ciudad del Este). Opera vuelos directos hacia Sao Paulo, con salidas diarias desde Asunción y Ciudad del Este, aprovechando la amplia red de vuelos TAM en Brasil para brindar conexiones a varios destinos en Sudamérica, Europa y Estados Unidos. Entre los destinos internacionales servidos por medio de acuerdos de Código Compartido está Montevideo, operado por Pluna.

TAM Airlines

Transportes Aereos del Mercosur, S.A.

Hangar TAM
Aeropuerto Intl. Silvio Pettirossi
Paraguay

www.tamairlines.com




TAM Airlines (formerly TAM Mercosur) is the subsidiary of TAM S.A. headquartered in Asuncion, Paraguay. In 2010, it achieved record figures in sales and passenger transit in Paraguay, with 63% of market share and considerable growth in the load factor, which achieved 73%, against 65% registered in the previous year.

Factors that contributed to this result: launches of products and services, such as freights to Florianópolis during the 2010/2011 summer; the inauguration of a daily frequency from Asuncion to the Jorge Newberry Airport (Aeroparque) in Buenos Aires, with continuation to Rio de Janeiro, and another frequency to São Paulo, via Ezeiza Airport (also in Buenos Aires). Other company highlights were its association to Star Alliance, along with TAM Linhas Aéreas, and the Paraguay Independence 200th Anniversary sponsorship.

TAM Airlines offers flights departing from Asuncion to destinations in Argentina, Bolivia, Brazil, Chile and Paraguay (Ciudad del Este). It operates direct flights to São Paulo, with daily departures from Asuncion and Ciudad del Este, enjoying TAM's extensive network of flights in Brazil to offer connections to several destinations in South America, Europe and the United States. Montevideo, operated by Pluna, is among its international destinations served through codeshare agreements.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	2
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	7
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	0

Empleados Employees Empregados	484	
--------------------------------------	-----	---

Flota Fleet Frota	3	
-------------------------	---	---

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	
TAM Linhas Aéreas, Pluna, LAN & Star Alliance (desde 2010 since 2010 desde 2010)	

A TAM Airlines (antiga TAM Mercosur) é a subsidiária da TAM S.A. baseada em Assunção, no Paraguai. Em 2010, atingiu o recorde em vendas e tráfego de passageiros naquele país, com 63% do market share e um crescimento significativo na taxa de ocupação, que chegou a 73%, contra os 65% registrados no ano anterior.

Contribuíram para esse resultado os lançamentos de produtos e serviços, como os fretamentos para Florianópolis durante a temporada de verão 2010/2011; a inauguração de uma frequência diária de Assunção até o Aeroporto Jorge Newberry (Aeroparque) em Buenos Aires, com continuação até o Rio de Janeiro, e outra frequência para São Paulo, via Aeroporto de Ezeiza (também em Buenos Aires). Outros destaques da empresa foram sua entrada na Star Alliance, com a TAM Linhas Aéreas, e o patrocínio ao Bicentário da Independência do Paraguai.

A TAM Airlines oferece vôos que partem de Assunção para destinos na Argentina, na Bolívia, no Brasil, no Chile e no Paraguai (Cidade de Leste). Opera vôos diretos para São Paulo, com saídas diárias de Assunção e de Cidade de Leste, aproveitando a extensa rede de vôos da TAM no Brasil para oferecer conexões a vários destinos na América do Sul, na Europa e nos Estados Unidos. Entre os destinos internacionais atendidos por meio de acordos de codeshare está Montevideú, operado pela Pluna.

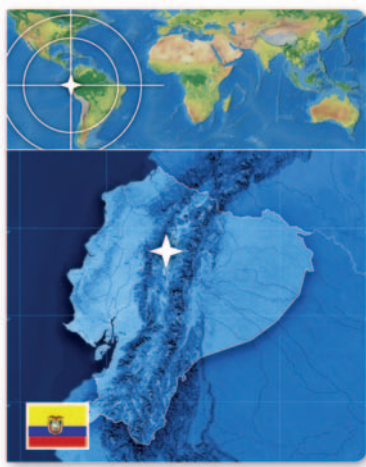


General
Gustavo
Cuesta
CEO




TAME

Línea Aérea del Ecuador
Avenida Amazonas N24-260 y Av. Colon
Quito
Ecuador
www.tame.com.ec



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	11
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	9
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	0

Empleados
Employees
Empregados

966




Flota
Fleet
Frota

9



Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças



COPA Airlines

TAME Línea Aérea del Ecuador es una empresa pública creada en 1962 para transportar pasajeros, carga y correo. Se encuentra en un proceso de profunda renovación. TAME ha renovado su flota con la tecnología de los aviones modernos: dos Embraer 170, tres Embraer 190, todos ellos comprados a la empresa, adquiridos con 0 horas de vuelo. Además de esta flota, TAME tiene en su poder un Airbus A319 y tres A320. Esperando para unirse a este año, tres aviones ATR 42-500, nuevos de fábrica. La aerolínea transporta a cerca de 5.000 pasajeros diarios.

TAME opera en Quito, Guayaquil, Cuenca, Galápagos (Santa Cruz y San Cristóbal), Loja, Coca, Manta, Esmeraldas, Lago Agrio y Santa Rosa en el Ecuador; Cali en Colombia, La Habana, en Cuba y Panamá. Tame ofrece vuelos charter a diversos destinos nacionales e internacionales.

La incorporación de los aviones ATR42-500 permitirá a la compañía aumentar la cobertura de las rutas nacionales de: Tulcán, Macas, Tena, Portoviejo saliendo de Quito, y saliendo de Guayaquil cubrirá las rutas de Esmeraldas, Manta, Loja y Latacunga, entre otros. En estrecha coordinación con el Ministerio de Turismo, se están estructurando las operaciones a destinos tan importantes como: Buenos Aires, Sao Paulo, Bogotá y Lima.

El funcionamiento y la gestión de TAME están respaldados por las siguientes certificaciones otorgadas por Bureau Veritas (BVQI) y acreditado por organismos internacionales (UKAS, ANAB y SIC): Gestión de la Calidad ISO 9001:2000, ISO 14001:2004 de Gestión Ambiental, OHSAS 18001:1999 Sistemas de seguridad y salud en el lugar de trabajo y ha alcanzado la certificación internacional IOSA (IATA Operational Safety Audit), avalada por la IATA.

TAME Línea Aérea del Ecuador is a Public Company created in 1962 to transport passengers, cargo and mail. It is currently in a profound renewal process. TAME renovated its fleet with modern aircraft technology: two Embraer 170, three Embraer 190, all purchased straight from the manufacturer, acquired with 0 flight hours. In addition to this fleet, TAME has in its possession one Airbus A319 and three Airbus A320. This year three ATR 42-500 aircraft, new from the factory are expected to join its fleet. The airline carries around 5,000 passengers daily.

TAME operates flights to Quito, Guayaquil, Cuenca, Galapagos (Santa Cruz and San Cristobal), Loja, Coca, Manta, Esmeraldas, Lago Agrio and Santa Rosa in Ecuador; Cali in Colombia, La Habana in Cuba and Panama. TAME offers charter flights to various domestic and international destinations.

The incorporation of the ATR42-500 aircraft will allow the company to increase its coverage of domestic routes to: Tulcán, Macas, Tena, Portoviejo departing from Quito, and departing from Guayaquil covering the routes to Esmeraldas, Manta, Loja and Latacunga, among others. In close coordination with the Ministry of Tourism, operations to important destinations such as: Buenos Aires, Sao Paulo, Bogota and Lima are being structured.

TAME's operation and management is backed up with the following certifications bestowed by Bureau Veritas (BVQI) and accredited by international organizations such as: (UKAS, ANAB and SIC): ISO 9001:2000 Quality Management, ISO 14001:2004 Environmental Management, OHSAS 18001:1999 Security and health systems in the work place and has reached the International certification IOSA (IATA Operational Safety Audit), guaranteed by IATA.

TAME Linhas aereas do Equador é uma empresa pública criada em 1962 para transportar passageiros, carga e correio. A empresa esta passando por um processo de profunda renovação. TAME renovou sua frota com a tecnologia de aeronaves modernas, dois Embraer 170, três Embraer 190, todos comprados diretamente da empresa, e adquiridos com 0 horas de vôo. Além da frota, TAME está na posse de um Airbus A319 e três A320. Na esperança de se juntar a ele este ano, três aeronaves ATR 42-500 novas de fábrica. A companhia transporta cerca de 5.000 passageiros por dia.

TAME opera em Quito, Guayaquil, Cuenca, Galápagos (Santa Cruz e San Cristobal), Loja, Coca, Manta, Esmeraldas, Lago Agrio e Santa Rosa no Ecuador; Cali - Colombia; Havana - Cuba e Panamá. TAME oferece vôos charter para diversos destinos domésticos e internacionais.

A incorporação das aeronaves ATR42-500 permitirá à empresa aumentar a cobertura de rotas domésticas: Saindo de Quito cobrir as rotas a Tulcán, Macas, Tena e Portoviejo, e saindo de Guayaquil cobrir as rotas a Esmeraldas, Manta, Loja e Latacunga, entre outros. Em estreita coordenação com o Ministério de Turismo, as operações estão sendo estruturadas para destinos importantes, como Buenos Aires, São Paulo, Bogotá e Lima.

A gestão e operações da TAME são respaldados pelas seguintes certificações concedidas pelo Bureau Veritas (BVQI) e credenciados por organismos internacionais (UKAS, ANAB e SIC): Gestão da Qualidade ISO 9001:2000, ISO 14001:2004 Sistemas de Gestão Ambiental OHSAS 18001:1999 Segurança e saúde no local de trabalho e tem conseguido certificação internacional da IOSA (IATA Operational Safety Audit), apoiado pela IATA.



Enrique Beltranena



CEO

VOLARIS es la aerolínea de bajo costo más eficiente de México, ofreciendo a sus clientes una experiencia única de viaje con la flota más joven y moderna de Latinoamérica, 4.2 años de edad promedio. A lo largo del 2010 y 2011, Volaris ha recibido numerosos premios y reconocimientos por el trabajo y dedicación de la compañía, incluyendo importantes logros en la industria aérea comercial nacional e internacional. Particularmente, por tercer año consecutivo, Volaris fue reconocida por "Great Place to Work Institute" como una de las 100 mejores compañías de México con estándares y condiciones extraordinarias para trabajar en México. Volaris fue la única aerolínea en el país que recibió tal distinción.

Operativamente, en Mayo 2011 Volaris fue reconocida por Airbus como el operador con la mejor utilización de aeronaves de la familia A320 en la sección de flotas menores de 30, manteniendo una utilización constante arriba de 11 hrs. por día. Adicionalmente, Volaris se enorgullece de involucrarse en temas relacionados con responsabilidad social corporativa, siendo reconocida desde 2010 como una corporación socialmente responsable, por el instituto Mexicano de Filantropía. Los temas ambientales han sido factor clave para que que Volaris el reconocimiento "Green Airline Award" en Latinoamérica otorgado por IATA.

En términos estratégicos, en Nov. 2010 Volaris reforzó su alianza comercial con Southwest al implementar una nueva etapa la cual permite mutamente ofrecer más conexiones y destinos. Adicionalmente, Volaris ha incrementado sus destinos a los Estados Unidos, específicamente a Fresno (California), Las Vegas (Nevada) y Midway (Chicago).

Volaris

Concesionaria Vuela Compañía de Aviación, S.A. de C.V.

Avenida Prolongación, Paseo de la Reforma N.490, 1er Piso. Colonia Santa Fe, Delegación Álvaro Obregon, CP 01210, D.F. México

www.volarix.com.mx



VOLARIS is Mexico's most efficient low-cost airline, offering travelers a unique travel experience with the youngest and most modern fleet in Latin America, averaging 4.2 years. Throughout 2010 and 2011, Volaris has received numerous awards and recognitions for the company's work and dedication, including important achievements in the national and international commercial air travel industry. Particularly, for the third consecutive year, Volaris was recognized by the Great Place to Work Institute as one of Mexico's Best 100 Companies offering remarkable standards and conditions for work in the country. Volaris was the only airline in the market to receive this award.

Operatively speaking, in May 2011 Volaris was recognized by Airbus as the operator with the best aircraft utilization of the A320 family in the section of fleets lower than 30 aircrafts, maintaining a constant utilization up to 11 hrs per day. In addition to these achievements, Volaris is also proud to become involved in issues related to corporate social responsibility, holding since 2010 the recognition of being a Socially Responsible Corporation, an endorsement awarded by the Mexican Philanthropy Institute. In fact, environmental issues have been a key factor for Volaris to receive the IATA's Green Airline Award in Latin America.

Strategically speaking, in Nov 2010 Volaris reinforced its commercial agreement with Southwest by a new stage which allows mutual flight connections and destinations. in addition to this, Volaris has increased its international destinations in U.S.A, specifically to Fresno (California), Las Vegas (Nevada) and Midway (Chicago).

Volaris é a companhia aérea de baixo custo no México mais eficiente, oferecendo aos clientes uma experiência única de viajar com a frota mais jovem e moderna da América Latina, com idade média de 4.2 anos. Ao longo de 2010 e 2011, Volaris recebeu inúmeros prêmios e reconhecimento pelo trabalho e dedicação da empresa, incluindo avanços significativos no setor aéreo nacional e internacional. Particularmente pelo terceiro ano consecutivo, Volaris foi reconhecida pelo "Great Place to Work Institute" como uma das 100 maiores empresas no México, com condições extraordinárias de trabalho. Volaris foi a única companhia aérea no país a receber tal distinção.


Operacionalmente, em maio 2011 Volaris foi reconhecida pela Airbus como a operadora com a melhor utilização de aeronaves da família A320 na seção de frotas com menos de 30 anos, mantendo uma constante utilização acima de 11 horas por dia. Além disso, Volaris se orgulha de estar envolvido em questões relacionadas à responsabilidade social corporativa, sendo reconhecida desde 2010 como uma empresa socialmente responsável, pelo Instituto Mexicano de Filantropia. As questões ambientais têm sido a chave para que Volaris receba o reconhecimento "Green Airline Award" na América Latina emitido pela IATA.

Em termos estratégicos, em novembro de 2010 Volaris reforçou a sua aliança comercial com a Southwest para implementar uma nova etapa que permite mutuamente oferecer mais destinos e conexões. Além disso, Volaris tem aumentado seus detinos pra os Estados Unidos, especificamente em Fresno (Califórnia), Las Vegas (Nevada) e Midway (Chicago).

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	24
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	0
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	6

Empleados Employees Empregados	2100	
--------------------------------------	------	---

Flota Fleet Frota	30	
-------------------------	----	---

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	
Southwest Airlines	

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011



EMBRAER MARKET OVERVIEW

Latin America & Caribbean

AN OVERVIEW AT LATIN AMERICA & CARIBBEAN

The demand for air travel in Latin America & Caribbean is increasingly receiving attention with strong and robust numbers. Behind this scenario, some important aspects may be highlighted. In the economic perspective, Latin America & Caribbean watched: the real GDP to increase nearly 30% since 2004, with growth rates outpacing major world economies, significant inflows of foreign direct investments and increasing number of investment upgrades from the main credit rating agencies. In the social scenario, local countries have succeeded in reducing poverty and enlarging the consumption domestic markets. As an example, about 39 million people were shifted from poverty between 2002 and 2009. In the airline profitability side, Latin America & Caribbean has been the only region in the world to keep positive EBIT margins along the past 4 years. Finally, air traffic growth is impressive in some countries like Brazil, Peru, Colombia and Chile, where growth rates showed outstanding values, as can be seen by the Enplanement per Capita within the domestic markets.

RELEVANT MARKET SCENARIOS AND TRENDS

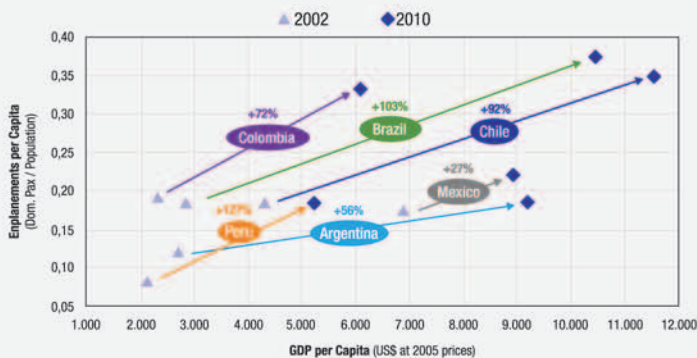
Competitive Scenario: the air transportation market is becoming more and more competitive in Latin America & Caribbean and some companies are moving towards consolidation. Some important holdings have already addressed this topic and further movements may still occur.

Regional Integration: clear actions have also been addressed in order to make the region more integrated (e.g. the Fortaleza Agreement, actions led by CLAC and Andean Community policies) and more bilateral agreements have been negotiated to expand air freedom concessions. Further integration directives will support the region to sustain even higher growth rates in the long term.

Yield: with increasing competition, yields in major, more mature and higher density markets tend to decrease. Opportunities arise from exploring new markets as well as lower and medium density ones which show higher yields and more growth potential.

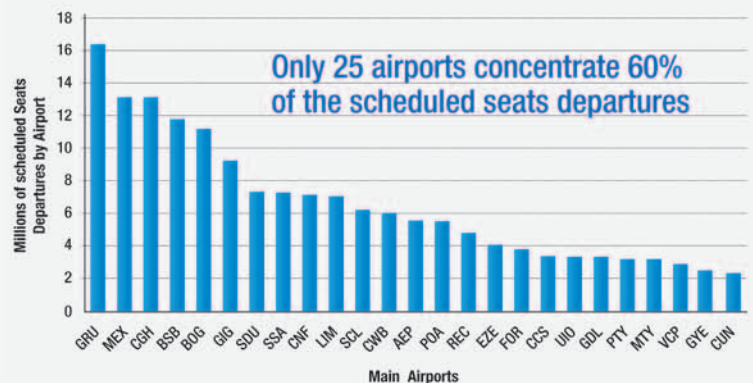
Airport Infrastructure: with a deficit of investments in airport infrastructure, such capacity needs to follow the high air traffic demand

ENPLANEMENTS PER CAPITA VS. GDP PER CAPITA



Sources: CAA's, The Economist and Embraer

AIR TRAFFIC CONCENTRATION IN FEW AIRPORTS



Source: OAG (2011)



increase. In such scenario, these investments are expected to start flowing and new airport concessions are being addressed within the strategy of adapting capacity to demand. An additional issue concerning infrastructure in the region is the fact that air traffic is still much concentrated in few airports. Some important business opportunities arise by offering more direct flights and therefore decentralizing passenger traffic.

MIDSIZED MARKETS: OPPORTUNITIES THROUGHOUT THE REGION

Markets of low and medium densities up to 300 PDEWs (Passenger Daily Each Way) represent the largest segment in Latin America & Caribbean, corresponding to 83% of the Origin-Destination markets. Strategies that aim to capture this market must consider the supply of flights with aircraft suitable for this demand profile. The use of appropriate equipment allows airlines to maximize their operational efficiency, generating the best cost-revenue ratio. The profile of flight frequencies shows significant potential for growth and better quality of service offered in the current routes: nearly 50% of the routes with demand between 25 and 300 PDEWs have less than one flight per day. Higher flight frequencies would mean better schedules and better meeting the passengers' needs, which together stimulate and strengthen the growth of passenger demand. These medium density markets are not only the majority in Latin America & Caribbean but also have some important characteristics to be exploited:

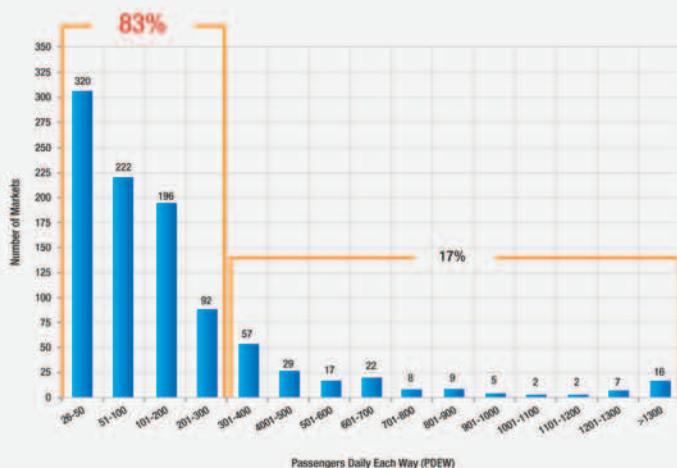
- **Better Yield:** medium density markets have typically higher yields than high density markets, which means an increased average revenue per enplaned passenger;

- **Less Competition:** many of the mid sized markets are yet little exploited in Latin America & Caribbean. This means they have a lower level of internal competition. Starting new flights allows the company to establish itself with a strategic positioning and take advantage of higher stimuli in local demand;
- **Better Opportunities, Higher Growth:** the supply of flights on less exploited markets offers the possibility of reaching higher growth rates, in part due to higher levels of demand stimulus caused by the inclusion of flights in markets not served and due to the increase of flight frequencies in poorly served markets. In some cases, many growth opportunities have been exploited by the establishment of regional hubs, allowing a greater decentralization of traffic and better meeting the needs of local demand.

It is also important to note that approximately 75% of flights made on aircraft with more than 120 seats take off with less than 110 passengers. As a direct consequence, due to a relative excess of *narrowbodies* in the region, the number of seats offered is not in accordance with demand, resulting in low load factors and unnecessary expenses for an equal level of revenue. The majority of flights in Latin America & Caribbean have a demand more appropriate for aircraft of 70 to 120 seats in capacity. In addition to the good growth scenario already showed by Latin America & Caribbean, air traffic demand is forecasted to grow at double digit yearly rates in the short term, measured in RPK's. In terms of market size, medium density markets have historically showed higher than average growth rates and such behavior is expected to keep boosting market opportunities in many countries throughout the region.

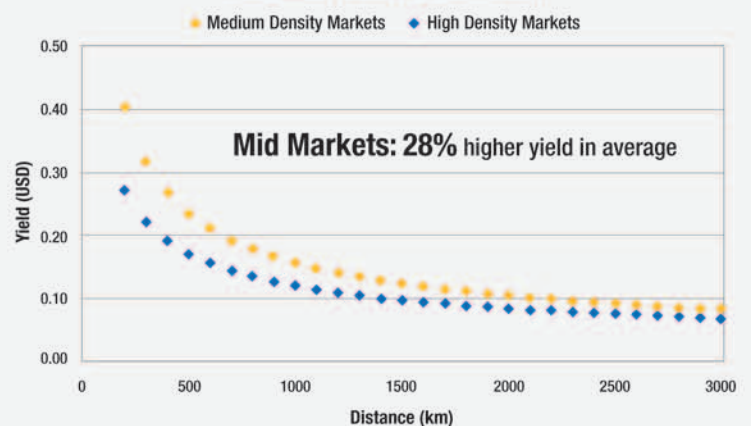
Contact: embraer.latinamerica@embraer.com.br

O&D DEMAND PROFILE



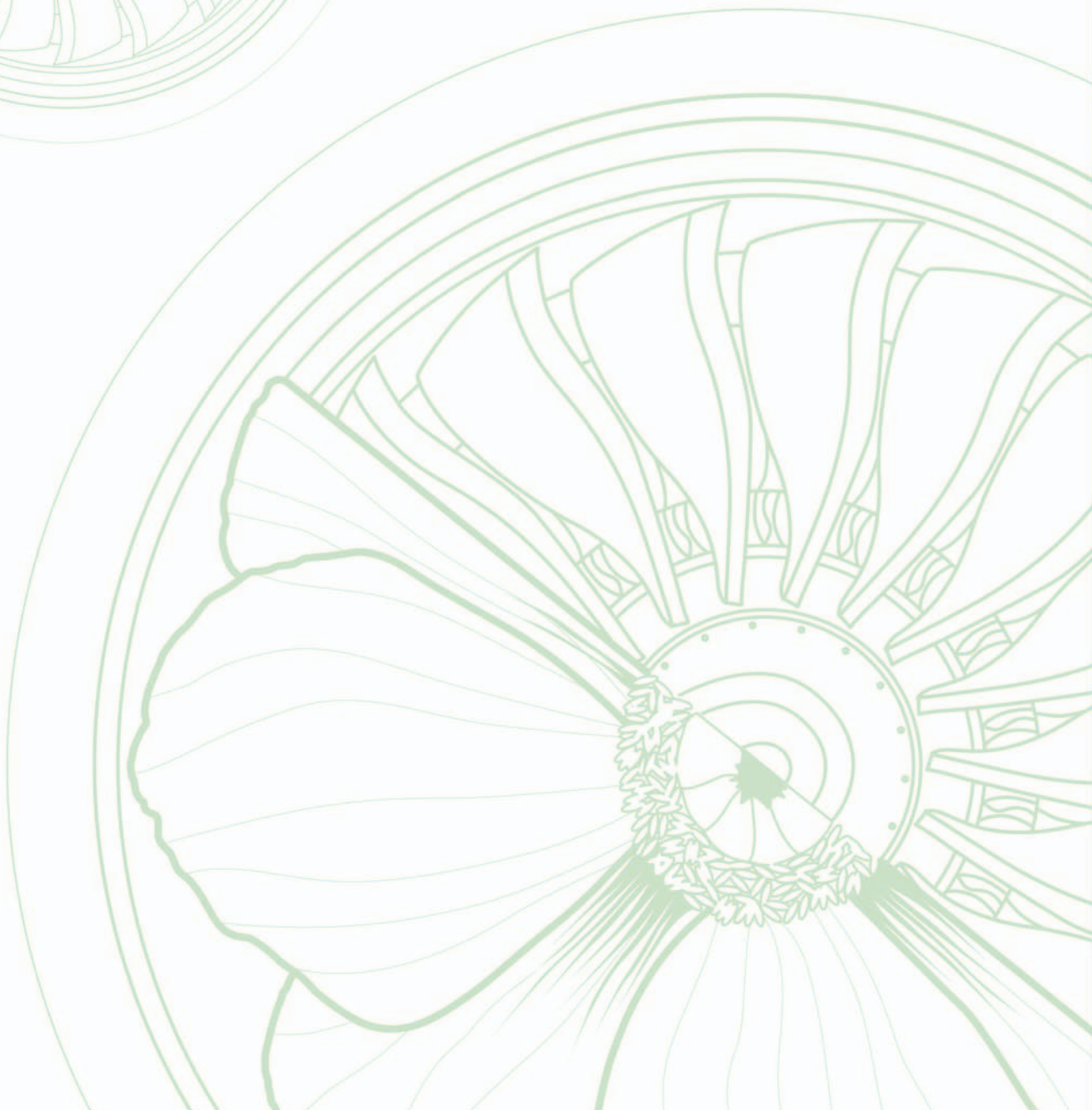
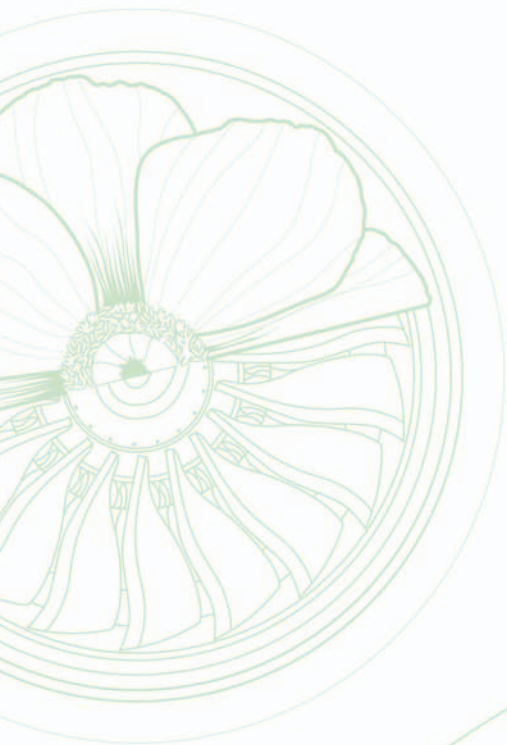
Sources: SABRE and Embraer

YIELD x DISTANCE BY TYPE OF MARKET (Intra-Latin America & Caribbean)



Source: Embraer (Aug.2011)

Miembros Asociados
Associate Members
Membros Associados



Índice | Index | Indice



77 Air Canada



78 IBERIA



79 TAP Portugal



80 United Airlines
81 UPS



82 WestJet



Calin Rovinescu



Presidente y CEO
President and CEO
Presidente e CEO

Air Canada es la aerolínea de servicios integrales más grande de Canadá y el proveedor más grande de servicios para pasajeros en el mercado canadiense, el mercado transfronterizo entre Canadá y Estados Unidos, y el mercado internacional desde y hacia Canadá. En 2010, Air Canada en conjunto con Jazz, su socio regional, transportó aproximadamente 32 millones de pasajeros, ofreciendo servicio directo a más de 178 destinos en cinco continentes. Air Canada es miembro fundador de Star Alliance™ y ofrece una de las redes más extensas de transporte aéreo en el mundo.

Air Canada ha completado la renovación de su flota para así ofrecer un producto a bordo consistente en cada aeronave. Algunos de esos productos son los asientos cama en clase ejecutiva disponibles en toda su flota internacional; sistemas de entretenimiento individual presentando cientos de horas de películas, noticias, programas de T.V. y música. Los servicios móviles también se han incrementado, tales como Mobile+ que simplifica el check in, opciones en caso de vuelos cancelados, pagos y más funcionalidades disponibles en <http://mobile.aircanada.com>.

Otra innovación en Air Canada, es el lanzamiento de sitios web en español amparadas bajo www.aircanada.com ofreciendo aún más beneficios a clientes de habla hispana en Argentina, Chile, Colombia, México, Perú, España, USA y Venezuela. Estas innovaciones combinadas con modernos terminales aeroportuarios en Montreal, Toronto, y Vancouver habilitarán a Air Canada para mejorar sus servicios a pasajeros viajando entre América del Sur, E.E.U.U., Europa, y Asia vía Canadá.

En 2010, Air Canada obtuvo cinco altos honores, entre los que se mencionan, "Mejor en Viajes de Negocio" y la "Mejor Aerolínea en Norteamérica."

Air Canada

730 Corte Vertu West
Dorval, PQ H4Y1H4
Canada
www.aircanada.com



Air Canada is Canada's largest full-service airline and the largest provider of scheduled passenger services in the Canadian market, the Canada-U.S. trans-border market, and in the international market to and from Canada. In 2010, Air Canada together with its regional partner Jazz carried approximately 32 million passengers, offering direct passenger service to more than 178 destinations on five continents. Air Canada is a founding member of Star Alliance™ providing the world's most comprehensive air transportation network.

Air Canada has completed its fleet refurbishment to offer a consistent onboard product on every aircraft. Some of those products are the lie-flat beds in all business class cabins across its international fleet; in-flight entertainment system offering hundreds of hours of on demand movies, T.V. and music programs. Mobile services such as Mobile+ to simplify check-ins, re-booking tools, payments via mobile and more have also been expanded at <http://mobile.aircanada.com>.

Another innovation at Air Canada, offering benefits to Spanish speaking customers, is the new Spanish language websites under the www.aircanada.com banner. Other worldwide websites are available in 15 countries and four languages providing Air Canada products, plus access to localized services in local currencies. These enhancements combined with new and improved airport facilities in Montreal, Toronto, and Vancouver will also enable Air Canada to better serve customers traveling between South America, the U.S., Europe, and Asia via Canada.

In 2010, Air Canada won five top honors, among some of them, 'Best in Business Travel' and "Best Airline in North America."

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	59
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	42
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	77

A Air Canada é a companhia aérea com maior número de serviços nacionais e internacionais do Canadá. Em 2010, com sua parceira regional, Air Canada Jazz, transportou cerca de 32 milhões de passageiros, com vôos diretos para mais de 178 destinos nos cinco continentes. A Air Canada é membro fundador da Star Alliance™, aliança com a mais ampla rede de transporte aéreo.

Empleados
Employees
Empregados

23200 


A Air Canada completou a renovação da sua frota oferecendo um produto consistente a bordo de todas as suas aeronaves: poltronas-cama na classe executiva internacional, entretenimento de bordo com mais de 300 horas de filmes, TV, programas musicais e jogos. Investiu em serviços de telefonia celular, o Air Canada Mobile+, simplificando o check-in, oferecendo ferramentas de remarcação de vôos e opção de pagamentos, além de expandir o portal <http://mobile.aircanada.com>.

Flota
Fleet
Frota

204 

Outra inovação para clientes de língua espanhola é o novo site em espanhol, sob a bandeira www.aircanada.com. Outros sites estão disponíveis em 15 países e em quatro idiomas, oferecendo seus produtos e viabilizando o acesso a serviços locais. Essas melhorias e as modernas instalações dos aeroportos de Montreal, Toronto e Vancouver irão permitir que a Air Canada ofereça melhores serviços aos clientes que viajam entre a América do Sul, EUA, Europa e Ásia, via Canadá.

Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças



Star Alliance

Em 2010, a Air Canada ganhou cinco dos mais importantes prêmios na categoria de "Melhor em Viagem de Negócios", pesquisa realizada pela Business Traveler magazine com seus leitores. Foi premiada também como a "Melhor Companhia Aérea da América do Norte", pela Global Traveler magazine.

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011



Antonio Vázquez Romero



Presidente y CEO
President and CEO
Presidente e CEO

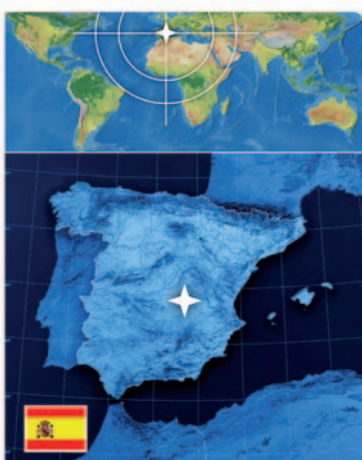


IBERIA

Líneas Aéreas de España, S.A.

C/ Velázquez n. 130.28006
Madrid
España

www.iberia.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos
Domestic
Doméstico 36

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe 21

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe 52

Empleados
Employees
Empregados 20103



Flota
Fleet
Frota 105



Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças



oneworld

El crecimiento de Iberia en 2010 se concentró en Latinoamérica, lo que le permitió consolidar su liderazgo entre esta región y Europa, con una cuota de mercado superior al 20%, y por encima del 23% en el tráfico comercial. En octubre de 2010 Iberia lanzó dos nuevas rutas: Madrid-Córdoba (Argentina), con tres vuelos semanales, y Madrid-El Salvador - cuatro vuelos a la semana -. Su red se amplió así con dos nuevos destinos, de modo que al final de 2010 conectaba 19 ciudades latinoamericanas con su red de casi 100 destinos en España, Europa y África. La aerolínea también comenzó a operar vuelos directos Madrid-Panamá en octubre con cuatro vuelos semanales.

En 2010 Iberia completó las mejoras introducidas en su Business Plus - vuelos de larga distancia -, de modo que a finales de año sus 35 Airbus A-340 tenían la nueva configuración, con butacas que se convierten en camas totalmente horizontales y un espacio personal de 2,20 metros (87 pulgadas).

2010 fue un año clave para el proceso de consolidación de Iberia. En octubre puso en marcha su acuerdo de negocio conjunto con American Airlines y British Airways para las rutas del Atlántico Norte entre Europa y Norteamérica - EEUU, México, Puerto Rico y Canadá. Además, se avanzó en el proceso de fusión con British Airways, completado en enero de 2011, cuando las acciones de International Airlines Group comenzaron a cotizar en la Bolsa. Con esta fusión nos hemos convertido en el tercer grupo aéreo de Europa y el sexto del mundo por ingresos.

Iberia's growth in 2010 was concentrated in Latin America, so it consolidated its leadership between this region and Europe, with a market share of over 20% and more than 23% in the business traffic. In October 2010 Iberia launched two new routes in Latin America: Madrid-Córdoba (Argentina), with three weekly flights, and Madrid-El Salvador, with four weekly flights, adding two new destinations to its network, so at the end of last year Iberia connected 19 Latin American cities with its Spanish, European and African network of almost 100 destinations. It also began direct flights between Madrid-Panama in October, with four weekly flights.

In 2010 Iberia completed the enhancement of its Business Plus - long haul flights -, so by the end of the year all of its 35 Airbus A-340 had the new configuration, featuring horizontal seat-beds and a private space of 2.20 m. or 87 inches.

2010 was an important year for the consolidation process Iberia is involved in. In October Iberia, American Airlines and British Airways launched a joint business for transatlantic flights between Europe and North America, including US, Mexico, Puerto Rico and Canada. In addition, progress was made in the process of merging with British Airways, completed in January 2011, when the shares of Airlines Group International went public. With this merge, we are now the third largest airline group in Europe and the sixth in the world by revenues.

O crescimento da Ibéria em 2010 centrou-se na América Latina, o que permitiu consolidar a sua liderança entre esta região e a Europa, com uma quota de mercado superior a 20% e que em negócios e acima dos 23% no tráfego comercial. Em Outubro de 2010 a Ibéria lançou duas novas rotas: Madrid-Córdoba (Argentina) com três vôos semanais e Madrid-El Salvador com quatro vôos semanais. A sua rede foi assim ampliada com dois novos destinos de modo que, no final de 2010, ligava 19 cidades Latino-Americanas com a sua rede de quase 100 destinos em Espanha, Europa e África. A companhia também começou a efetuar vôos diretos Madrid-Panamá quatro vezes por semana.

Em 2010 a Ibéria terminou as melhorias efetuadas na sua Business Plus - vôos de longa distancia -, assim no final do ano, os 35 Airbus A-340 já tinham a nova configuração, com cadeiras que se convertem em camas totalmente horizontais e dispõem de um espaço pessoal de 2,20m (87 polegadas).

2010 foi um ano chave para o processo de consolidação da Ibéria Em Outubro pôs em marcha o seu acordo de negócio conjunto com a American Airlines para as rotas do Atlântico Norte entre a Europa e a América do Norte- Estados Unidos da América, México, Puerto-Rico e Canadá. Também avançou com o processo de fusão com a British Airways que foi concluído em Janeiro de 2011, quando as ações do grupo "International Airlines Group" começaram a cotar na bolsa. Com esta fusão nos convertimos no terceiro grupo aéreo da Europa e o sexto no mundo, por volume de receitas.



Fernando Pinto
CEO

TAP Portugal es la aerolínea líder del mercado portugués en funcionamiento desde 1945 y miembro de Star Alliance desde el 14 de marzo de 2005, la mayor alianza verdaderamente global del mundo. Su centro de operaciones en Lisboa, es una plataforma de acceso privilegiado en Europa entre la encrucijada de África, Norte y Sur América por lo que TAP sobresale como el líder internacional de transporte a Brasil. La red de la compañía cubre 75 destinos en 34 países del mundo.

TAP opera un promedio de más de 1850 vuelos semanales en su moderna flota de 55 aviones Airbus de fabricación y el servicio de más de 16 aviones emblemáticos de PGA, la aerolínea regional, por un total de 71 aviones. En la búsqueda de su política centrada en el cliente, TAP invierte continuamente en la innovación y el uso de nuevas tecnologías, productos y servicios que ofrece una alta calidad, seguridad y fiabilidad.

Elegida en 2009 y 2010, como la aerolínea líder en el mundo para América del Sur, por los premios World Travel Awards, TAP fue distinguida por la UNESCO y la Unión Internacional de Ciencias Geológicas con el Premio Planeta Tierra AIPT 2010 en la categoría de Producto Sostenible Más Innovador en reconocimiento a los logros de la compañía en su Programa de Compensación de Carbono, el primero lanzado en todo el mundo en colaboración con IATA. La prestigiosa revista "Condé Nast Traveller" reconoció a TAP en abril de 2010 como la mejor aerolínea.

TAP Portugal

Aeroporto de Lisboa, 1704-801
Lisboa
Portugal
www.flytap.com



TAP Portugal is the leading Portuguese airline, in operation since 1945 and member of Star Alliance, the global airline alliance to offer customers worldwide reach, since March 14th, 2005. Its hub in Lisbon is a key European gateway at the crossroads of Africa, North and South America, where TAP stands out as the international leading carrier in operation to Brazil. The company's network comprises 75 destinations in 34 countries worldwide.

TAP currently operates over 1850 weekly flights in average on a modern fleet of 55 Airbus aircraft, to which add some 16 aircraft operating in PGA colours, TAP regional carrier, thus adding up to a 71 aircraft fleet in the whole. In the pursuit of its customer focused policy, TAP continuously strives to deliver safe, reliable and upgraded products & services, tailored to meet customers' expectations. Retaining the Portuguese character of the Company's brand and quality service as the basic concept has been the main driver of TAP strategy in most recent years.

Recognized and awarded by the World Travel Awards, in 2009 and 2010, as the World's Leading Airline to South America, TAP was also honoured by UNESCO and by the International Union of Geological Sciences with the IYPE "Planet Earth Award 2010", in the category of "Most Innovative Sustainable Product", in recognition for the achievements of the company's Carbon Offset Program, the first one launched worldwide in partnership with IATA. Awarded as Best Airline by Condé Nast Traveller Magazine in April 2010.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	9
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	10
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	56

Empleados
Employees
Empregados

6500

Flota
Fleet
Frota

71

Alianzas Principales
Major Alliances
Grandes Alianças

Star Alliance

A TAP Portugal é a companhia aérea Portuguesa líder de mercado e membro da Star Alliance, a maior aliança verdadeiramente global do mundo, desde 14 Março de 2005. A operar desde 1945, tem o seu Hub em Lisboa, plataforma privilegiada de acesso na Europa, na encruzilhada com África, América do Norte e do Sul. A Rede da TAP, líder na operação entre a Europa e o Brasil, cobre 75 destinos em 34 países a nível mundial.

Operando em média mais de 1850 vôos por semana, a TAP dispõe de uma moderna frota de 55 aviões de fabricação Airbus, mais 16 ao serviço da PGA, sua companhia regional, totalizando 71 aeronaves. Prosseguindo uma orientação prioritariamente direccionada para o Cliente, a TAP investe continuamente em inovação e na utilização das Novas Tecnologias, oferecendo um produto e serviços de elevada qualidade, segurança e fiabilidade.

Eleita, em 2009 e 2010, a Companhia Aérea Líder Mundial para a América do Sul, pelos WTA, World Travel Awards, foi distinguida pela UNESCO e pela International Union of Geological Sciences com o Prêmio Planeta Terra IYPE 2010, na categoria Produto Sustentável Mais Inovador. A prestigiada revista "Condé Nast Traveller" distinguiu a TAP, em Abril de 2010, como a Melhor Companhia Aérea.

Jeffrey A. Smisek

CEO



United Air Lines Inc.

77 West Wacker Drive
Chicago, IL 60601
USA

www.unitedcontinentalholdings.com



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos | Semanales
Domestic | Weekly
Doméstico | Semanais

36666

A Latinoamérica y el Caribe
LatAm & the Caribbean
América Latina e Caribe

2408

Al resto del mundo
Beyond LatAm & the Caribbean
Além da América Lat. e Caribe

42818

Empleados Employees Empregados

80000+



Flota Fleet Frota

577



Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças



Star Alliance

El 1º de octubre de 2010, una subsidiaria propiedad de United Continental Holdings, Inc. se fusionó con Continental, creando así una aerolínea global de clase mundial. United expandió su red mundial con nuevo servicio a África, consistente en vuelos diarios sin escalas entre Washington Dulles y Accra, Ghana, con conexión a Lagos, Nigeria. Continental inauguró un nuevo servicio entre Nueva York / Newark y Munich, y entre Orange County y Hawaii. Asimismo, anunció nuevos vuelos a Auckland, Nueva Zelanda y Lagos, Nigeria desde su hub en Houston.

Las aerolíneas siguieron reconfigurando los aviones de su flota internacional con nuevos asientos-cama en las cabinas de Primera Clase y Business Class. La empresa fortaleció el liderazgo que marca en la industria su libro de pedidos de aviones. United formalizó acuerdos definitivos con Airbus por 25 Airbus A350 XWB y con Boeing por 50 Boeing 787s. Continental puso en servicio 13 nuevos y eficientes aviones Boeing, arrendó tres Boeing 757-300 usados y retiró del servicio tres aviones Boeing 737-300 de mayor edad y menos eficientes.

United reiteró su compromiso permanente con el fomento de los combustibles alternos al realizar el primer vuelo por parte de una aerolínea comercial estadounidense con combustible sintético a base de gas natural, y se convirtió en la primera aerolínea en hacer dos vuelos trasatlánticos usando el más avanzado sistema de planificación de vuelos para demostrar los ahorros potenciales de combustible y la consiguiente reducción en las emisiones de carbono. Junto con United Express, Continental Express y Continental Connection, estas aerolíneas operan en total aproximadamente 5765 vuelos diarios a 377 aeropuertos en seis continentes desde sus centros de operaciones en Chicago, Cleveland, Denver, Guam, Houston, Los Ángeles, Nueva York / Newark Liberty, San Francisco, Tokio y Washington, D.C.

On October 1, 2010, a wholly owned subsidiary of United Continental Holdings, Inc. merged with Continental, creating a world-class global airline. United expanded its worldwide network by launching service to Africa with daily nonstop flights between Washington Dulles and Accra, Ghana, with continuing service to Lagos, Nigeria. Continental inaugurated service between New York / Newark and Munich and between Orange County and Hawaii, and announced new flights to Auckland, New Zealand and Lagos, Nigeria, from its Houston hub.

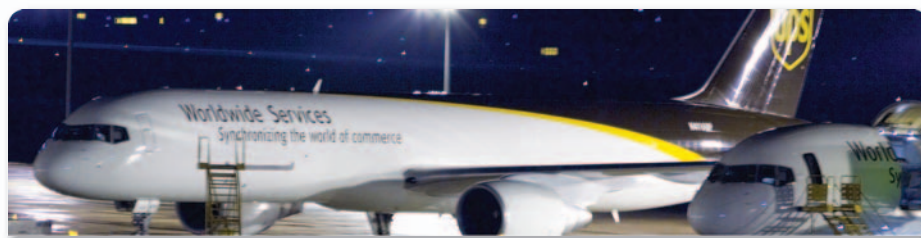
The airlines continued to reconfigure their international aircraft with new lie-flat seats in first and business class. The company bolstered its industry leading aircraft order book. United executed definitive agreements with Airbus for 25 Airbus A350 XWBs and with Boeing for 50 Boeing 787s. Continental placed into service 13 new fuel-efficient Boeing aircraft, leased three used Boeing 757-300s and removed from service three older, less efficient Boeing 737-300s.

United demonstrated continued commitment to the advancement of alternative fuels by completing the first flight by a U.S. commercial airline using natural gas synthetic jet fuel, and became the first airline to conduct two trans-Atlantic flights using state-of-the-art flight planning to demonstrate the potential for fuel savings and carbon emission reductions. Together with United Express, Continental Express and Continental Connection, these airlines operate an average of 5765 flights a day to 377 airports on six continents from their hubs in Chicago, Cleveland, Denver, Guam, Houston, Los Angeles, New York / Newark Liberty, San Francisco, Tokyo and Washington, D.C.

No dia 1 de Outubro de 2010, uma subsidiária da United Continental Holdings, Inc. fundiu-se com a Continental, criando uma companhia aérea de classe mundial global. United expandiu sua rede global com seu novo serviço para África, consistindo em vôos diários sem escalas entre Washington Dulles e Acra, Gana, com conexão para Lagos, na Nigéria. Continental lançou um novo serviço entre Nova Iorque / Newark e Munique e entre Orange County e Havaí. Ele também anunciou novos vôos para Auckland, Nova Zelândia e, Lagos Nigéria partindo de seu hub em Houston.

As companhias Aéreas continuaram a reformulação da sua frota internacional com novos assentos-cama em cabines de Primeira Classe e Classe Executiva. A empresa reforçou a sua liderança na indústria de livros de pedidos de aeronaves. United formalizou acordos definitivos com a Airbus para 25 Airbus A350 XWB e com a Boeing para 50 Boeings 787s. A Continental colocou em serviço 13 novas e eficientes aeronaves Boeing, alugou três Boeings 757-300 usadas e retirou de serviço três Boeings 737-300 mais antigas e menos eficientes.

United reiterou seu compromisso contínuo com a promoção de combustíveis alternativos para fazer o primeiro vôo de um avião comercial dos EUA com o combustível com base em gás natural sintético, e se tornou a primeira companhia aérea a fazer dois vôos transatlânticos utilizando o mais avançado sistema de planejamento de vôo para demonstrar o potencial de economia de combustível e a consequente redução nas emissões de carbono. Junto com a United Express, Continental Express e Continental Connection, estas empresas operam um total de cerca de 5765 vôos diários para 377 aeroportos em seis continentes desde seus centros de conexões em Chicago, Cleveland, Denver, Guam, Houston, Los Angeles, Nova Iorque / Newark Liberty, San Francisco, Tóquio e Washington, DC.



Mitch Nichols

Presidente
President
Presidente

D. Scott
Davis
CEO



UPS es la compañía de distribución de paquetes más grande del mundo y líder global en la cadena de suministro y servicios de carga, ofreciendo a los clientes un amplio portafolio de soluciones. UPS dirige una de las más grandes aerolíneas del mundo, con 224 jets propios y operando 218 que llegan a más de 220 países y territorios en todo el mundo, incluyendo más de 50 en Latinoamérica y el Caribe. UPS Airlines transporta tanto paquetes pequeños como carga pesada en su red expresa aérea integrada, comprendida por vuelos diarios así como por charters especiales.

La red UPS Américas se conforma primordialmente de aeronaves Boeing 757 operando desde nuestro hub de Miami, pero debido al crecimiento, UPS incrementó su capacidad de carga en más de un 50 por ciento con 19 vuelos semanales en América Central y del Sur, reemplazando a un Boeing 757 por una nueva y más grande aeronave de carga B-767, de fuselaje ancho. Además UPS Airlines opera actualmente aeronaves Boeing 747-400, MD-11 y Airbus A300. En términos ecológicos, las aeronaves de UPS cumplen totalmente con las normas de ruido del Capítulo IV de la OACI, y nuestra flota es la más eficiente en combustible en todo el sector de aerolíneas de distribución de paquetes.

Aproximadamente 17.000 empleados atienden a los clientes de UPS en las Américas; hay más de 1.300 en locales "The UPS Store®", buzones, centros de embarque, puntos de venta y outlets de embarque autorizados; una flota de 3.800 vehículos de transporte terrestre y una amplia operación de corredores de aduana.

En 2010, UPS ganó \$49.5 billones de dólares y entregó 15,6 millones de piezas por día en todo el mundo, o un total de 3,94 billones de paquetes.

UPS

1400 N. Hurstbourne Pkwy,
Louisville, KY 40223
USA

www.ups.com



UPS is the world's largest package delivery company and a global leader in supply chain and freight services, offering customers a broad portfolio of solutions. UPS runs one of the world's largest airlines, owning 224 jets and operating 218 that reach into more than 220 countries and territories around the world, including more than 50 in Latin America and the Caribbean. UPS Airlines flies both small packages and heavy airfreight in its integrated air express network, which is comprised of both daily flights and special charters.

The UPS Americas network consists primarily of Boeing 757 aircraft operating from our Miami hub, but due to growing, UPS increased its cargo capacity by more than 50 percent on 19 weekly flights into Central and South America, replacing a Boeing 757 with a new, larger B-767 wide-body freighter. In addition, UPS Airlines currently flies Boeing 747-400, MD-11 and Airbus A300 aircraft. In terms of environmental friendliness, UPS aircraft are fully compliant with ICAO Stage IV noise guidelines, and our fleet is the most fuel-efficient in the package airline sector.

UPS customers in the Americas are served by nearly 17,000 employees; more than 1,300 The UPS Store® locations, drop-off boxes, shipping centers, retail stores and authorized shipping outlets; a fleet of 3,800 ground vehicles and an extensive customs brokerage operation.

In 2010, UPS earned \$49.5 billion dollars and delivered 15.6 million pieces each day worldwide, or a total of 3.94 billion packages.

Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos	
Domésticos Domestic Doméstico	379
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	50
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	327

UPS é a maior empresa de distribuição de pacotes do mundo e líder global em cadeia de suprimentos e serviços de transporte, oferecendo aos clientes uma ampla pasta de soluções. A UPS opera uma das maiores empresas aéreas do mundo, com uma frota de 224 aviões a jato, dos quais 218 voam para mais de 220 países e territórios no mundo inteiro, sendo que mais de 50 destes são localizados na América Latina e no Caribe. A UPS Airlines transporta cargas que incluem desde pequenos pacotes até encomendas pesadas em sua rede aérea expressa integrada, que conta com vôos diários e com fretes especiais.

A rede UPS Américas compreende principalmente aeronaves do tipo Boeing 757, que saem do centro de distribuição de vôos em Miami, mas devido ao crescimento, a UPS aumentou sua capacidade em mais de um 50 por cento, com 19 vôos semanais para América Central e do Sul, e a substituição de um Boeing 757 por um novo e maior B-767 widebody de carga. A UPS Airlines também opera aviões Boeing 747-400, MD-11 e Airbus A300. Em termos ecológicos, as aeronaves da UPS atendem totalmente as diretrizes com relação ao barulho de Estágio IV da OACI e a frota é a mais eficiente em termos de combustível no setor das empresas de linhas aéreas para envio de encomendas.

Os clientes da UPS nas Américas são atendidos por mais de 17000 funcionários; mais de 1300 locais com lojas The UPS Store®, caixas onde podem ser deixados pacotes para serem recolhidos, centros de remessa, lojas, e centros autorizados de envio; uma frota de 3800 veículos e uma extensa rede operacional com funcionários que processam a parte alfandegária.

Em 2010, a UPS ganhou \$49.5 bilhões de dólares e fez a entrega diária de 15.6 milhões de peças pelo mundo inteiro, ou um total de 3.94 bilhões de pacotes.

Empleados Employees Empregados	20125 400600 (Global)	
--------------------------------------	-----------------------------	--

Flota Fleet Frota	225	
-------------------------	-----	--

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças	
SkyTeam	

La información de rutas, empleados y flota es al 15 de julio de 2011
The status of the information on routes, employees and fleet is as of July 15, 2011
A informação sobre rotas, funcionários e frota esta atualizada à data de 15 de Julho de 2011

Gregg Saretsky



Presidente y CEO
President and CEO
Presidente e CEO



WestJet Airlines Ltd.

22 Aerial Place NE
Calgary, Alberta T2E 3J1
Canada

www.westjet.com

WestJet es la aerolínea preferida de Canadá, con operación comercial a 71 ciudades en su red de rutas en Norteamérica y el Caribe. Admitida en el Salón de la Fama de Culturas Corporativas más Admiradas de Canadá, y calificada como el mejor empleador de Canadá, WestJet fue la pionera en vuelos de bajo costo en Canadá.

WestJet ofrece más espacio entre las sillas, asientos de cuero y transmisión de TV en vivo con monitores individuales suministrada por Bell TV en su moderna flota de 96 aeronaves Boeing 737 de Próxima Generación.

Con las futuras entregas de 39 aeronaves adicionales confirmadas hasta 2018, WestJet quiere llegar a ser una de las cinco aerolíneas internacionales más exitosas del mundo entero.



Destinos Regulares Scheduled Destinations Programado Destinos



Domésticos Domestic Doméstico	30
A Latinoamérica y el Caribe LatAm & the Caribbean América Latina e Caribe	16
Al resto del mundo Beyond LatAm & the Caribbean Além da América Lat. e Caribe	25

WestJet is Canada's favorite airline, offering scheduled service throughout its 71-city North American and Caribbean network. Inducted into Canada's Most Admired Corporate Cultures Hall of Fame and named one of Canada's best employers, WestJet pioneered low-cost flying in Canada.

WestJet offers increased legroom, leather seats and live seatback television provided by Bell TV on its modern fleet of 96 Boeing Next-Generation 737 aircraft. With future confirmed deliveries for an additional 39 aircraft through 2018,

WestJet strives to be one of the five most successful international airlines in the world.

Empleados
Employees
Empregados

8000

Flota
Fleet
Frota

96

Alianzas Principales Major Alliances Grandes Alianças



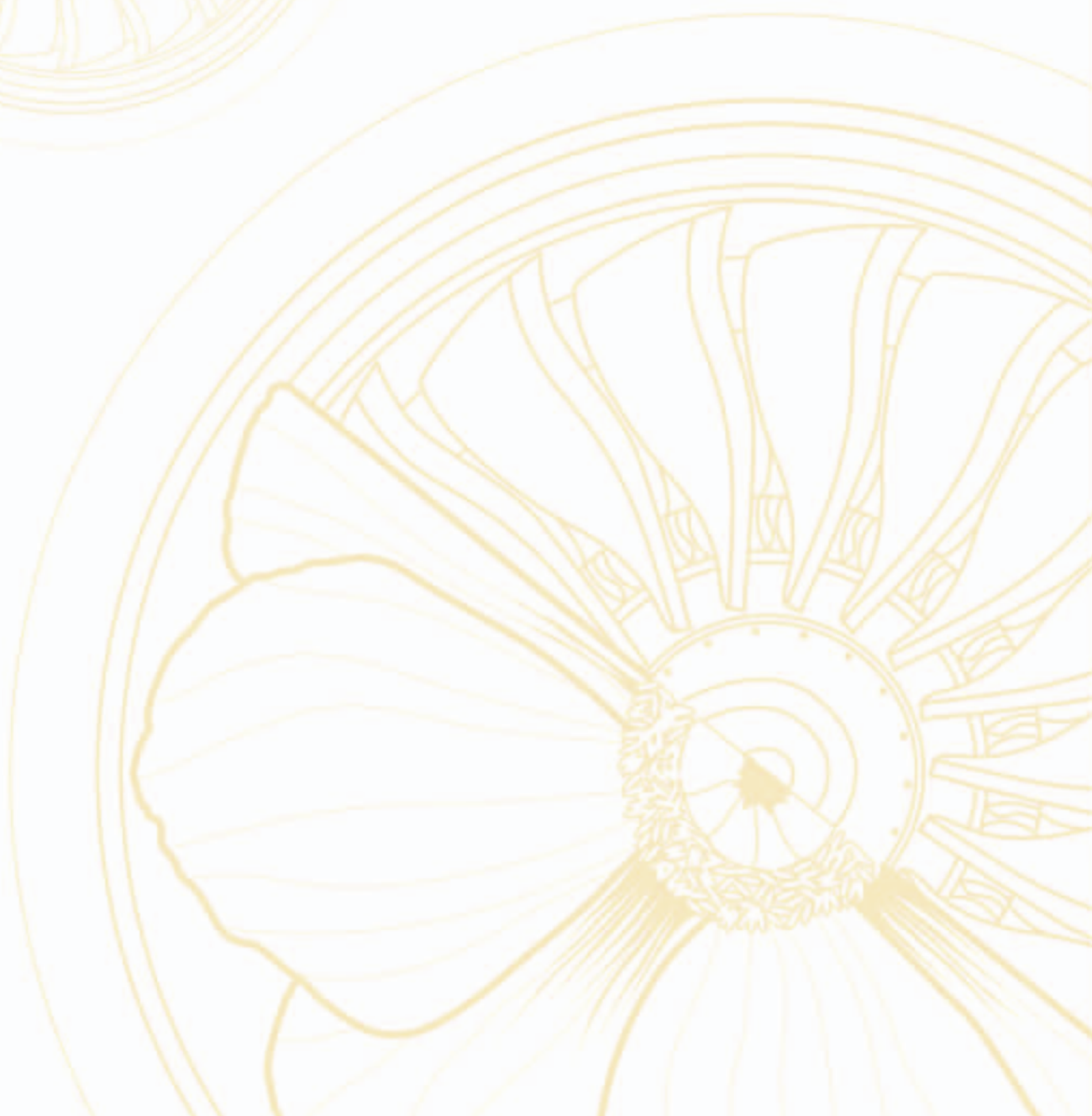
American Airlines, Cathay Pacific, Air France, British Airways, China Airlines, Delta, Dragon Air & KLM

A WestJet é a linha aérea de preferência no Canadá. Oferece serviços programados para a sua rede de 71 cidades na América do Norte e no Caribe. Esta empresa aérea entrou para o "Hall" da Fama do Canadá como uma das Culturas Corporativas Mais Admiradas e conquistou a posição de melhor empresa para se trabalhar no Canadá, a WestJet foi a pioneira em vôos econômicos no país.

Oferece mais espaço para as pernas, poltronas de couro e aparelhos de TV no encosto das poltronas da frente, fornecidos pela Bell TV para a sua moderna frota de 96 aviões Boeing 737 de Nova geração.

Com futuras entregas confirmadas de mais 39 aviões até 2018, a WestJet se empenha para conquistar a posição de ser considerada uma das cinco linhas aéreas mais bem-sucedidas do mundo.

Miembros Afiliados
Affiliate Members
Membros Afiliados



Índice | Index | Indice

A

85 Airbus
Air Lease Corp
Airline Business

86 Amadeus
AON
ARINC

87 Ascend
ATR
AvGroup

B

88 Bain & Company
Barfield
Boeing

C

89 Bombardier
CFM
Chevron Aviation

E/G

90 Chromalloy
Embraer
GE Aviation

H

91 HahnAir
HEICO
Holland & Knight

I/L

92 ICF SH&E
ILFC
Lufthansa Consulting

M

93 Lufthansa Systems
MARSH Aviation
Mercator

O/P

94 Mitsubishi Aircraft Corporation
OAG
Petrobras Aviation

R

95 Pratt & Whitney
Rockwell Collins
Routes

S

96 SABRE Airline Solutions
Shell Aviation
SITA

97 SNECMA
SpencerStuart
Superjet International

T/U

98 Travel Guard Worldwide
Travelport
UATP

W

99 Wencor Group
Willis Aerospace



Airbus es el fabricante de aviones líder a nivel mundial, ofreciendo la familia de aviones de pasajeros más moderna, amplia y eficiente en el mercado de más de 100 asientos. Junto a ello, su división militar es líder global para aviones de transporte, tanqueros y de vigilancia, en el rango de 3 a 45 toneladas de carga. La sede de Airbus está en Toulouse, Francia, y la empresa pertenece a EADS. Con cerca de 600 aviones vendidos y 250 por entregar, más de 400 aviones Airbus están en operaciones en América Latina y el Caribe. En los últimos 10 años, Airbus ha triplicado su flota en servicio y ha entregado más del 60% de los aviones operativos en la región. Además de su oficina de atención a clientes para América Latina y el Caribe y su centro de entrenamiento para las Américas basados en Miami, Airbus tiene 10 oficinas de servicio al cliente en América Latina.

Airbus is the leading aircraft manufacturer offering the most modern, comprehensive and efficient passenger aircraft family on the more than 100-seat market, while its military division is the global leader for transport, tanker and surveillance airlifters ranging from three to 45 tonnes of payload. Headquartered in Toulouse, France, Airbus is an EADS company. With nearly 600 aircraft sold and a backlog of more than 250, over 400 Airbus aircraft are in operation throughout Latin America and the Caribbean. In the last 10 years, Airbus has tripled its in-service fleet, while delivering more than 60% of all aircraft operating in the region. In addition to its Latin America & Caribbean Customer Affairs Office and Americas Training Center based in Miami, Airbus has 10 Customer Service Offices throughout Latin America providing on-the-spot support to its operators.

A Airbus é líder na fabricação de aeronaves, a empresa oferece a mais moderna, abrangente e eficiente família de aeronaves que podem ter até mais de 100 assentos. Sua divisão militar é a líder global em transporte, navio-tanque e aeronaves de transporte aéreo e vigilância que variam de três a 45 toneladas de carga útil. Com sede em Toulouse, França, a Airbus é uma empresa do grupo EADS. Mais de 400 aeronaves Airbus estão em operação em toda a América Latina e no Caribe, e a empresa conta com quase 600 aeronaves vendidas e mais de 250 unidades por entregar. Nos últimos 10 anos, a Airbus triplicou sua frota em serviço e entregou mais de 60% de todas as aeronaves que operam na região. Além dos escritórios de negociações para América Latina e Caribe e do Centro de Treinamento para a América, localizado em Miami, a Airbus tem 10 escritórios de atendimento ao cliente em toda a América Latina quem fornecem suporte local para seus operadores.



Lanzado en el 2010, Air Lease Corporation (ALC) es una compañía de arrendamiento de aeronaves con sede en Los Ángeles, California, que tiene clientes de las aerolíneas en todo el mundo. ALC y su equipo de profesionales dedicados y experimentados se dedican principalmente a la compra de aviones comerciales y el arrendamiento de estos a sus aerolíneas socias en todo el mundo, a través del leasing de aviones personalizados y soluciones de financiamiento.

Launched in 2010, Air Lease Corporation (ALC) is an aircraft leasing company based in Los Angeles, California that has airline customers throughout the world. ALC and its team of dedicated and experienced professionals are principally engaged in purchasing commercial aircraft and leasing them to its airline partners worldwide through customized aircraft leasing and financing solutions.

Lançada em 2010, a Air Lease Corporation (ALC) é uma empresa de leasing de aeronaves com sede em Los Angeles, Califórnia, que possui clientes de companhias aéreas em todo o mundo. ALC e sua equipe de profissionais dedicados e experientes se dedicam principalmente à compra de aeronaves comerciais e alugá-los aos seus parceiros de companhias aéreas em todo o mundo por meio de leasing de aeronaves personalizadas e soluções de financiamento.



Airline Business, es la marca a la que se dirigen los ejecutivos de las aerolíneas - ya sea en forma impresa, en internet, o en eventos cara a cara - cuando buscan darle sentido a nuestra turbulenta industria. En el núcleo de esta marca, está un análisis intuitivo, imparcial y profundidad, e inteligencia aportados por el equipo editorial de Airline Business en Londres, Singapur y Washington DC. El equipo está comprometido con los más altos estándares del periodismo y busca brindar el mayor beneficio posible de tiempo y economía en sus eventos. Como 'la revista para la Sala de Juntas de las Aerolíneas', Airline Business se enfoca en los líderes y aspectos críticos del negocio que impulsan nuestra industria hacia adelante. A lo largo del año, continuamos invirtiendo en nuestros mundialmente conocidos Informes Especiales y Clasificaciones, tales como la Clasificación Mundial de las Aerolíneas, el que se publica mensualmente en forma impresa. Adicionalmente, estas publicaciones pueden descargarse del internet.

The Airline Business brand is the one that airline executives turn to - whether in print, on the web or at face-to-face events - when they need to make sense of our turbulent industry. At the core of the brand is insightful, impartial and in-depth analysis and intelligence provided by the Airline Business editorial team in London, Singapore and Washington DC. That team is committed to the highest standards of reporting and providing the best value for time and money possible at its events. As "The magazine for the airline boardroom" Airline Business focuses on the leaders and business critical issues that drive our industry forward. Throughout the year we invest in providing our world renowned Rankings and Special Reports, such as the World Airline Rankings, which appear every month in print. They are also available to download.

A marca Airline Business é a marca mais procurada pelos executivos de companhias aéreas - seja de forma impressa, pela internet, ou em eventos cara a cara - quando eles têm que fazer sentido da nossa indústria turbulenta. No cerne desta marca está a análise criteriosa, imparcial e aprofundado de dados e informações fornecidas pela equipe editorial da empresa aeronáutica em Londres, Singapur e Washington DC. Esta equipe está comprometida com os mais altos padrões de informação e proporcionar o melhor valor possível de tempo e dinheiro em seus eventos. Como "The magazine for the airline boardroom", Airline Business centra-se em líderes e os problemas críticos de negócios que impulsionam a indústria. Ao longo dos anos temos investido na prestação de nossos relatórios especiais e classificações de renome mundial, como o Ranking World Airline, que aparecem a cada mês na imprensa. Também disponível para download.

AMADEUS

www.amadeus.com/airlines

SISTEMA GLOBAL DE DISTRIBUCIÓN Y TECNOLOGÍAS | GLOBAL DISTRIBUTION SYSTEMS AND TECHNOLOGIES | SISTEMAS GLOBAIS DE DISTRIBUIÇÃO E TECNOLOGIA

Amadeus es la compañía líder en el procesamiento de transacciones y proveedor de soluciones tecnológicas avanzadas para el sector mundial de viaje y turismo. Amadeus proporciona incomparable experiencia a nuestros clientes, destacando soluciones avanzadas que cubren las necesidades comerciales específicas de las aerolíneas independientemente de su tamaño, modelo de negocio y alcance geográfico. Amadeus Altéa CMS, portafolio de soluciones Amadeus para la gestión de clientes de última generación, es una plataforma comunitaria para la gestión de los servicios a pasajeros que incorpora funcionalidades operativas clave para las aerolíneas tales como ventas y reservas, gestión de inventario y control de salidas de vuelos. El portafolio está formado por las soluciones Altéa Reservation, Altéa Inventory y Altéa Departure Control y se complementa con Amadeus e-Commerce Airline Suite, un paquete de soluciones para mejorar la rentabilidad y eficacia de los procesos de venta electrónica de las aerolíneas, utilizado por más de 100 de las principales aerolíneas del mundo en más de 260 portales y en más de 110 mercados.

Amadeus is a leading transaction processor for the global travel and tourism industry, providing advanced technology solutions to our travel provider and travel agency customers worldwide. Amadeus delivers unparalleled expertise to our customers, including leading-edge solutions that cover airlines' unique business needs, independent of their size, business model or market reach. Amadeus' pioneering new-generation Customer Management Solution (CMS) portfolio, Amadeus Altéa CMS, addresses airlines' mission-critical operating functions: sales and reservations, inventory management and departure control. The portfolio consists of Altéa Reservation, Altéa Inventory, Altéa Departure Control solutions and is further complemented by Amadeus e-Commerce, a suite of solutions that seeks to improve the profitability and efficiency of the airline e-commerce sales and support process used by 100 of the world's leading airlines and that power over 260 websites in more than 110 markets.

Amadeus é a líder no processamento de transações para a indústria mundial de viagens e de turismo, proporcionando soluções de mais alta tecnologia para o setor mundial de viagens e de agências de viagens. Amadeus proporciona uma experiência única aos seus clientes, com soluções modernas que satisfazem às necessidades específicas da indústria das empresas aéreas, independente do tamanho, do modelo empresarial ou do alcance de mercado. A pasta de soluções de última geração para a gestão de clientes (CMS) do Amadeus, Amadeus Altéa CMS, satisfaz as funções operacionais essenciais para as missões das linhas aéreas: vendas, reservas, gestão de inventário e controle de saídas. O portfólio compreende as soluções Altéa Reservation, Altéa Inventory e Altéa Departure Control é complementada com o Amadeus e-Commerce Airline Suite, um pacote de soluções que procura melhorar a rentabilidade e a eficiência do processo de vendas de eletrônicas das linhas aéreas utilizado por mais de 100 das principais linhas aéreas mundiais e nos mais de 260 sites da internet, em mais de 110 mercados.

AON

www.aon.com

GESTIÓN DE RIESGOS Y SEGUROS | RISK MANAGEMENT | GESTÃO DE RISCOS E SEGUROS

La Corporación AON es líder mundial en el abastecimiento de servicios de manejo de riesgo, seguros y reaseguros, y consultoría de capital humana. A través de 59,000 colegas por todo el mundo, AON provee un servicio único y personalizado al cliente por medio de un manejo de riesgo innovador y eficaz y soluciones de productividad de personal. Los principales recursos globales de industria y maestría técnica de AON son entregados en forma local a través de sus más de 500 oficinas en más de 120 países. En 2008, 2009 y 2010 la revista Insurance Surveys de Euromoney clasificó a AON como la mejor corredora de seguro del mundo. A.M. Best, también clasificó a AON como la aseguradora número uno en ingresos de corretajes en 2007, 2008 y 2009, y fue asimismo elegida por los lectores de Business Insurance como la mejor intermediaria de seguros y la firma de consultoría con mejores beneficios para empleados en 2007, 2008 y 2009. Para información sobre su sociedad global y auspicios visite www.AON.com/unitedin2010

AON Corporation is a leading global provider of risk management services, insurance and reinsurance brokerage, and human capital consulting. Through more than 59,000 colleagues worldwide, AON delivers distinctive client value via innovative and effective risk management and workforce productivity solutions. AON's industry-leading global resources and technical expertise are delivered locally through more than 500 offices in more than 120 countries. AON was named the world's best broker in 2008/9/10 by Euromoney magazine's Insurance Surveys. A.M. Best deemed AON the number one insurance broker based on brokerage revenues in 2007/8/9, and AON was voted best insurance intermediary, best reinsurance intermediary and best employee benefits consulting firm in 2007/8/9 by the readers of Business Insurance. For more information visit www.AON.com/unitedin2010 regarding AON's global partnership and shirt sponsorship.

AON Corporation é uma fornecedora líder global de serviços de gestão de risco de seguro, de resseguro e consultoria e capital humano. A través de 59,000 colaboradores em todo o mundo, a AON oferece um serviço diferenciado e personalizado aos clientes, através de uma gestão de riscos e soluções inovadoras a produtividade efetiva de pessoal. Os principais recursos industriais e o conhecimento técnico são entregues localmente através de mais de 500 escritórios em mais de 120 países. Em 2008, 2009 e 2010, a revista Insurance Survey da Euromoney classificou a AON como a melhor empresa de seguros do mundo. Também a AM Best, classificou a AON como a corretora de seguros número um, com base nos lucros de corretagem de seguros nos anos de 2007, 2008 e 2009, e também foi escolhido pelos leitores da Business Insurance como a melhor intermediária de seguros e melhor empresa de consultoria de benefícios para os funcionários em 2007, 2008 e 2009. Para mais informações sobre a sociedade global visitar www.AON.com/unitedin2010

ARINC

www.arinc.com

SISTEMA GLOBAL DE DISTRIBUCIÓN Y TECNOLOGÍAS | GLOBAL DISTRIBUTION SYSTEMS AND TECHNOLOGIES | SISTEMAS GLOBAIS DE DISTRIBUIÇÃO E TECNOLOGIA

El lema de ARINC "Dedicación por encima de la Expectativa" corresponde a lo que experimentan nuestros clientes cuando trabajan con nosotros. Ya sea en sus sistemas de uso común en los aeropuertos, kioscos de autoservicio de uso común o estaciones terrestres VHF / VDL e infraestructura de red, estamos dedicados a proporcionar soluciones nuevas y económicas de TI. Los principales transportadores y varios aeropuertos de Latinoamérica y del Caribe usan nuestras soluciones. ARINC también utiliza lo último en tecnología con servicios tales como "Iridium Satellite", Banda Ancha Rápida ("SwiftBroadband"), WiFi, red MPLS y gestión DSL. Visítenos en www.arinc.com para conocer lo más moderno en tecnología que podamos hacer por usted.

ARINC Incorporated is the world leader in transportation communications and systems engineering. Our airport systems which are installed in 120 airports are used by 325 airlines and 350 million passengers per year. ARINC is the de-facto standard for common-use passenger technologies helping airports reduce costs, and improve service. We own one of the largest, most reliable, secure networks in the world focusing on mission critical operations. Our GLOBALink network carries 70% of the world's air/ground messages. We seamlessly combine our network with cost effective, business-class messaging services and wireless and broadband solutions for universal connectivity. Incorporated in 1929 to provide reliable and efficient communications for the airlines. Visit us at www.arinc.com to learn what we can do for you.

ARINC Incorporated é a líder mundial em comunicações de transporte e em engenharia de redes. Nossos sistemas de aeroportos, instalados em 120 aeroportos, são utilizados por 325 linhas aéreas e 350 milhões de passageiros por ano. ARINC é a norma de facto para as tecnologias de passageiros de uso comum ajudando os aeroportos a diminuir custos e a melhorar os serviços. Somos os donos das maiores, mais confiáveis e seguras redes do mundo e as nossas principais atividades são concentradas em operações de missões críticas. Nossa rede GLOBALink transporta 70% das mensagens aéreas e terrestres do mundo. Combinamos de forma contínua nossa rede com serviços lucrativos, mensagens de classe executiva e soluções de wireless e banda larga para a conectividade universal. Esta empresa foi fundada em 1929 para prestar serviços de comunicações confiáveis e eficientes para as linhas aéreas. Visite a nossa página na internet - www.arinc.com - para consultar nossos serviços e verificar o que podemos fazer por você.

Ascend es el principal proveedor en el mundo de servicios de datos, análisis y consultoría para los inversionistas en la industria aeroespacial. Durante más de cuatro décadas, Ascend ha proporcionado la información y el conocimiento profundo más fidedigno, confiable y actualizado para la industria de la aviación con disponibilidad en cualquier lugar. Su equipo global proporciona consultoría acerca de las estrategias de inversión en la aviación para maximizar los retornos y para generar resultados de inversión comprobados. Los productos y servicios de Ascend que son líderes en el mercado incluyen: Información Aeroespacial, Evaluaciones y Avalúos, y Soluciones de Asesoría. Ascend cuenta con empleados de más de 20 nacionalidades diferentes a lo ancho de cuatro continentes y es capaz de proporcionar un servicio personalizado inigualable. Estamos dedicados a mantener la confianza del cliente y nos esforzamos por anticipar los cambios en el mercado de forma tal que cubramos las necesidades específicas de nuestros clientes. Ascend cuenta con oficinas en Londres, Nueva York, Hong Kong y Tokio.

Ascend is the world's principal provider of data, analytics and advisory services to investors in aerospace. For over four decades, Ascend has supplied the most reliable, trusted and up-to-date aviation industry information and insight available anywhere. Its global team advises on aviation investment strategies to maximise returns and generate proven investment results. Ascend's market-leading products and services include: Aerospace Information, Valuations and Appraisals, and Consultancy Solutions. Ascend employs over 20 nationalities across four continents and is able to provide an unrivalled, personal service. We are dedicated to maintaining customer confidence and strive to anticipate shifts in the market so that we meet our clients specific needs. Ascend has offices in London, New York, Hong Kong and Tokyo.

Ascend é o principal fornecedor mundial de dados, análises e de serviços de consultoria a investidores no setor aeroespacial. Há mais de quatro décadas, Ascend trabalha para fornecer as mais seguras, confiáveis e atualizadas informações disponíveis, bem como uma visão aprofundada sobre o setor de aviação. Sua equipe global presta consultoria a cerca de estratégias de investimento em aviação para maximizar retornos e gerar resultados de investimentos comprovados. Os produtos e serviços líderes de mercado da Ascend incluem: Informação aeroespacial, avaliações e estimativas e soluções de consultoria. Ascend conta com empregados de mais de 20 nacionalidades diferentes em quatro continentes e tem competência para fornecer um serviço personalizado inigualável. Nos dedicamos a mantermos a confiança dos clientes e nos esforçamos para que possamos prever mudanças no mercado, a fim de melhor atendermos às necessidades específicas de nossos clientes. Ascend tem escritórios em Londres, Nova York, Hong Kong e Tóquio.



El fabricante Europeo de aviones regionales ATR es la referencia en el mercado de turboprop de 50 a 74 asientos. Su ATR 42 y ATR 72 son la solución perfecta en rutas de corta distancia en todo el mundo. ATR ha vendido más de 1100 desde 1981, y se beneficia de la experiencia y el know-how de dos de los principales líderes Europeos en la Industria Aeroespacial, EADS y Alenia Aeronáutica (una empresa de Finmeccanica). ATR tiene cerca de 175 operadores en 95 países. ATR está bien establecido en América Latina, con 30 operadores y algunos de los 120 aviones en operación, más algunos otros 50 en orden. ATR se ha convertido en el líder en su categoría, ofreciendo aviones de alto rendimiento con el medio ambiente, confiables, fáciles de mantener y cómodos para las compañías aéreas en el mercado del transporte aéreo regional, a un costo muy inferior al de sus competidores.

European regional aircraft manufacturer ATR is the reference in the 50 to 74-seat turboprop market. Its ATR 42 and ATR 72 are the perfect solution on short-haul routes around the world. ATR has sold more than 1,100 since 1981, and benefits from the experience and know-how of two of the major leading European aerospace industries, EADS and Alenia Aeronautica (a Finmeccanica company). ATR has some 175 operators in 95 countries. ATR is also well established in Latin America, with 30 operators and some 120 aircraft in operation plus some other 50 on order. ATR has become the leader in its category by offering a high-performance, environment-friendly, reliable, easy-to-maintain and comfortable aircraft to airlines operating on the regional air transport market, at a cost well below that of its competitors.

A fabricante Europeia de aviões regionais ATR é líder no mercado turboélice de 50-74 lugares. Sua ATR 42 e ATR 72 são a solução perfeita em rotas de curta distância ao redor do mundo. ATR já vendeu mais de 1.100 desde 1981 e se beneficia da experiência e know-how dos dois principais líderes europeus na indústria Aeroespacial, a EADS e a Alenia Aeronáutica (empresa Finmeccanica). ATR tem cerca de 175 operadores em 95 países. ATR está bem estabelecida na América Latina, com 30 operadores e algumas de suas 120 aeronaves em operação, além de cerca de 50 outros em ordem. ATR tornou-se líder em sua categoria, oferecendo alta performance da aeronave com o meio ambiente, de fácil manutenção, confiável e confortável para as companhias aéreas no mercado regional de transporte aéreo, um custo muito menor que seus concorrentes.



Presidido por el ícono Latinoamericano de la industria aeronáutica, Robert C. (Bobby) Booth, AvGroup ofrece servicios y conocimientos B2B, información e inteligencia, soluciones web-tecnológicas y de gestión de relaciones B2C a través de las empresas AvGroup dedicadas a servir a la aviación comercial. Interline Archeology ofrece servicios de recuperación de ingresos como resultado de sobre-facturación interlineal entre las aerolíneas socias. AvMan ofrece servicios de consultoría en manejo y representación de aviación. AvNews publica AirWaves, un boletín electrónico semanal de la aviación comercial dirigida a los CEOs de las aerolíneas y otros altos ejecutivos de las aerolíneas. AvWit desarrolla y provee tecnología web integrada con procesos transaccionales orientados a los negocios. GlobalPass es un programa de millaje para el consumidor basado en ofrecer a sus clientes la posibilidad de utilizar millas como dinero.

Chaired by Latin American aviation industry icon, Robert C. (Bobby) Booth, AvGroup provides B2B services and expertise, information and intelligence, web-technological solutions, and B2C relationship management through AvGroup companies dedicated to serving commercial aviation. Interline Archeology offers revenue recovery services to airlines resulting from interline over-billings between interline partners. AvMan provides aviation management consultancy and representation services. AvNews publishes Air Waves, an electronic weekly commercial aviation newsletter targeted to airline CEO's and other senior airline executives. AvWit develops and provides aviation web-based integrated technology with business-oriented transactional processes. GlobalPass is a consumer mileage based program offering customers the ability to use Miles as Money.

Presidido pelo ícone latino-americano da indústria de aviação, Robert C. (Bobby) Booth, AvGroup oferece serviços B2B e soluções de informação, experiência e inteligência, tecnologia web e gerenciamento de relacionamento B2C por meio de empresas AvGroup dedicada a servir a aviação comercial. Interline Archeology oferece serviços de recuperação de renda resultantes do superfaturamento de programas de interline entre as companhias aéreas membro. AvMan oferece consultoria de aviação e representação de gestão. AvNews publica um boletim eletrônico semanal chamado AirWaves, destinado a aviação comercial, CEOs e outros altos executivos de companhias aéreas. AvWit desenvolve e fornece tecnologia de aviação integrada baseada na web com os processos de negócios transacionais. GlobalPass é um programa de milhagem de consumo baseado em oferecer aos seus clientes a capacidade de usar Milhas como dinheiro.



Bain & Company es una firma líder global de consultoría que atiende a clientes en temas de estrategia, operaciones, tecnología, organización y fusiones y adquisiciones. La firma fue fundada en 1973 bajo la premisa de que los consultores de Bain deben medir su éxito en función del éxito financiero de sus clientes. Los resultados de los clientes de Bain han superado al índice general del mercado (S&P) por 4 a 1. Con oficinas en todas las ciudades principales, Bain ha colaborado con más de 4150 corporaciones multinacionales, de capital privado y otras corporaciones en todos los sectores económicos. Bain ha conducido más de 400 casos en la industria de la aviación, en América, Europa y Asia, con resultados comprobados en funciones que incluyen gestión de turnaround, mejora de ingresos, red, flota, distribución, reducción de costos y fusiones e integración, entre otras. Para mayor información, visite www.bain.com.

Bain & Company, a leading global business consulting firm, serves clients on issues of strategy, operations, technology, organization and mergers and acquisitions. The firm was founded in 1973 on the principle that Bain consultants must measure their success by their clients' financial results. Bain clients have outperformed the stock market 4 to 1. With offices in all major cities, Bain has worked with over 4,150 major multinational, private equity and other corporations across every economic sector. Bain has conducted over 400 cases in the airline industry, in the Americas, Europe and Asia, with proven results in functions such as turnaround management, revenue management, network, fleet strategy, distribution and cost reduction, merger integration, among others. For more information visit: www.bain.com.

Bain & Company é uma empresa líder mundial no ramo de consultoria comercial, que atende clientes em temas relacionados a estratégias, operações, tecnologias, organização e fusões, e aquisições. Fundada em 1973, a empresa cresceu dentro do princípio de que os consultores da Bain devem avaliar o seu sucesso segundo os resultados financeiros de seus clientes. Os clientes da Bain têm superado o rendimento do Mercado de valores em 4 a 1. A Bain tem escritórios em todas as principais cidades e colabora com mais de 4.150 multinacionais, de capital privado e outras corporações de todo o setor econômico. A Bain liderou mais de 400 casos na indústria de linhas aéreas nas Américas, na Europa e na Ásia com resultados comprovados em funções tais como gestão e recuperação empresarial, gestão de renda, redes, estratégia de frota, distribuição e redução de custos, integrações e fusões, dentre outras. Para obter mais informações visite a nossa página na internet: www.bain.com.



En la actualidad Barfield cuenta con 250 empleados con talleres en Miami, Phoenix, Louisville y Bogota. Barfield es parte del grupo "Sabena technics", una empresa independiente, líder en el mercado de MRO proveyendo servicios a operadores civiles y militares. El Grupo, conformado por Sabena technics, Barfield, y Sabena technics training, cuenta con 17 instalaciones alrededor del mundo con una fuerza laboral de más de 3000 empleados. La base principal de la actividad de Barfield se reparte entre una actividad de reparación de componentes, programas de soporte completo a aerolíneas, distribución y venta de rotables, y la fabricación de bancos de prueba para el soporte en línea. Por más de dos décadas Barfield se ha destacado en el mercado como un líder en proveer servicios de soporte hechos a la medida para las flotas Airbus familia A320, Boeing 737, Bombardier Dash 8, ATR 42 / 72, y Embraer 170/190, a operadores requiriendo soluciones de inventario y logística, gestión de programas de reparación, soporte de ingeniería y de flota, y la gestión de fiabilidad de los componentes.

Barfield today consists of 250 employees across its facilities in Miami, Phoenix, Louisville and Bogota. Barfield is part of the Sabena technics Group, a leading independent MRO provider to civil and military aircraft operators. The group operates under the brands Sabena technics, Barfield and Sabena technics training and employs 3000 persons across its 17 sites worldwide. Barfield's core businesses are: component services, airline programs, rotables & distribution and GSTE. For more than two decades, Barfield has been supplying complete tailor-made support programs for Airbus A320 family, Boeing 737, Bombardier Dash 8, ATR 42 & 72 and Embraer 170 & 190 to airlines in need of inventory and logistics solutions, repair management programs, engineering & fleet support, and component reliability management.

Barfield tem atualmente 250 funcionários com workshops em Miami, Phoenix, Louisville e Bogotá. Barfield faz parte do grupo "Sabena techniques", líder de mercado na prestação de serviços de MRO para os operadores civis e militares. O grupo, composto por técnicas Sabena, Barfield e formação Sabena Technics, tem 17 instalações em todo o mundo com uma força de trabalho de mais de 3000 funcionários. A principal base de atividade Barfield é compartilhada entre: programas de reparação de componentes, total apoio às companhias aéreas, distribuição e venda de rotáveis & distribuição e GSTE. Por mais de duas décadas, Barfield tem se destacado como líder de mercado na prestação de serviços de apoio à frota de Airbus da família A320, Boeing 737, Bombardier Dash 8, ATR 42/72, e Embraer 170/190, a empresas que precisam de soluções e logística de estoque, programas de reparação, apoio de engenharia e gestão de frotas e confiabilidade dos componentes.



Boeing, una de las compañías líder en el mundo aeronáutico, se especializa en aeronaves jet comerciales, aviones militares, helicópteros (y "rotorcrafts" en general), sistemas electrónicos y de defensa, misiles, satélites, cohetes de lanzamiento y sistemas avanzados de información y comunicación. Sus actividades se extienden a clientes en más de 145 países alrededor del mundo y en lo que a ventas concierne es el exportador número uno de Estados Unidos. Boeing tiene una larga trayectoria de liderazgo e innovación aeroespacial. Continúa expandiendo su línea de productos y servicios para satisfacer las necesidades de clientes emergentes. Su amplia gama de actividades incluye la creación de nuevos y más eficientes tipos en la familia de aviones comerciales; integración de plataformas militares, sistemas de defensa y militares con redes que operan a través de un centro de control; creación de soluciones tecnológicas avanzadas mediante unidades de negocios; provisión de conectividad sobre plataformas móviles y arreglo de soluciones financieras a sus clientes.

Boeing is the world's leading aerospace company with capabilities in commercial jetliners, military aircraft, rotorcraft, electronic and defense systems, missiles, satellites, launch vehicles and advanced information and communication systems. Our reach extends to customers in 145 countries around the world, and we are the number one U.S. exporter in terms of sales. Boeing has a long tradition of aerospace leadership and innovation. We continue to expand our product line and services to meet emerging customer needs. Our broad range of capabilities includes creating new, more efficient members of our commercial airplane family; integrating military platforms, defense systems and the war fighter through network-centric operations; creating advanced technology solutions that reach across business units; providing connectivity on moving platforms; and arranging financing solutions for our customers.

A Boeing é a empresa aeroespacial líder mundial que conta com alta capacitação na produção de aviões comerciais a jato, aeronaves comerciais, helicópteros, sistemas eletrônicos e de defesa, mísseis, satélites, veículos de lançamento e sistemas de informações, e comunicações avançadas. A Boeing tem clientes em 145 países e ocupa o primeiro lugar nos Estados Unidos em volume de exportações. A Boeing conta com uma longa tradição de liderança e de inovação na área aeroespacial e continua expandindo sua linha de serviços e de produtos para satisfazer as novas e constantes necessidades de seus clientes. Sua ampla gama de capacidades inclui a criação de novos e mais eficientes membros de sua família de aviões comerciais; a integração de plataformas militares, os sistemas de defesa e de aviões caças para o combate mediante operações centrais em rede; a criação de soluções tecnológicas avançadas que podem ser utilizadas em outras unidades de negócios; o fornecimento de conectividade sobre plataformas móveis e planejamento de soluções financeiras para os seus clientes.

Bombardier Commercial Aircraft, una unidad de negocios de Bombardier Inc., es un líder mundial en el diseño y producción de aviones que tienen capacidad hasta 145 pasajeros. Su misión es proporcionar una gama completa de aviones comerciales, de las mejores en su clase, para optimizar la eficiencia con el mayor nivel de servicio al cliente. El portafolio de productos se compone de un avión turbohélice Q400 NextGen, de la familia CRJ NextGen de jets regionales, y los aviones CSeries, que son los aviones de un solo pasillo más avanzados del mundo, y son los principales para los segmentos de mercado de aviones de 100 a 149 asientos. Para noticias y obtener más información, por favor, siga con nosotros en Twitter @Bombardier o visite nuestros sitios Web: www.bombardier.com; www.cseries.com; www.crjnextgen.com; www.q400nextgen.com.

Bombardier Commercial Aircraft, a business unit of Bombardier Inc., is a world leader in the design and production of aircraft that seat up to 145 passengers. Its mission is to provide a complete range of commercial aircraft optimized for best-in-class efficiency with the highest level of customer service. The product portfolio is comprised of the Q400 NextGen turboprop airliner, the CRJ NextGen family of regional jets, and the CSeries jetliners which are the world's newest and most advanced single-aisle, mainline aircraft for the 100 to 149-seat market segment. For more information, please follow us on Twitter: @Bombardier or visit our websites: www.bombardier.com; www.cseries.com; www.crjnextgen.com; www.q400nextgen.com.

Bombardier Commercial Aircraft, uma unidade da Bombardier Inc. é uma empresa líder mundial na concepção e fabricação de aeronaves que podem acomodar 145 passageiros. Sua missão é oferecer uma gama completa de aeronaves comerciais para otimizar a eficiência dos melhores da sua classe com o maior nível de serviço ao cliente. O portfólio de produtos consiste em um turbohélice Q400 NextGen, família da CRJ NextGen de jatos regionais e aeronaves CSeries, que são as aeronaves de corredor único mais avançadas do mundo, e são os principais para os segmentos de mercado de aeronaves que possuem de 100- a 149 assentos. Para notícias e informações, por favor siga-nos no Twitter @Bombardier ou visite o nosso Web site: www.bombardier.com; www.cseries.com; www.crjnextgen.com; www.q400nextgen.com.



CFM International (CFM) es una sociedad con el 50% de capital de Snecma (grupo Safran), Francia y GE, EE.UU. CFM es el proveedor mayormente elegido de los motores de aviones comerciales con una línea de producto que sirve como punto de referencia de la industria por su fiabilidad y costo de propiedad. Más de 22000 motores CFM56 se han entregado hasta la fecha a más de 530 operadores de todo el mundo. LEAP reúne la tecnología más avanzada de la industria en una arquitectura de probada fiabilidad. Airbus ha seleccionado el motor avanzado de LEAP-X1A como parte de su oferta para el nuevo Airbus A320neo (nueva opción de motor). LEAP-X1C, el primer miembro de la familia de motores LEAP actualmente en desarrollo, ha sido seleccionado por COMAC (Corporación Commercial Aircraft Corporation of China) como el motor único occidental para el avión C919 de pasillo único. Ambas aplicaciones están programadas para entrar en servicio en el año 2016.

CFM International (CFM) is a 50/50 joint company of Snecma (Safran group), France and GE, USA. CFM is the preferred supplier of commercial aircraft engines with a product line that serves as the industry benchmark for reliability and cost of ownership. More than 22,000 CFM56 engines have been delivered to date to more than 530 operators around the globe. LEAP brings together the industry's most advanced technology in a proven, reliability architecture. Airbus has selected the advanced LEAP-X1A engine as part of its offering for the new Airbus A320neo (New Engine Option). LEAP-X1C, the first member of the LEAP engine family currently in development, has been selected by COMAC (Commercial Aircraft Corporation of China) as the sole Western powerplant for the C919 single-aisle aircraft. Both applications are scheduled to enter service in 2016.

CFM Internacional (CFM) é uma companhia conjunta 50/50 de Snecma (grupo Safran) França, e GE, EUA. CFM é o fornecedor preferido de motores de aviões comerciais com uma linha de produtos que serve como ponto de referência da indústria por sua confiabilidade e custo de propriedade. Mais de 22000 motores CFM56 foram entregues até agora a mais de 530 operadores em volta do globo. LEAP reconcilia a tecnologia mais avançada da indústria, com uma arquitetura de confiança comprovada. A Airbus selecionou o motor avançado da LEAP-X1A como parte do seu oferecimento do novo Airbus A320neo (Nova Opção de Motor). LEAP-X1C, o primeiro membro da família do motor LEAP atualmente em desenvolvimento, foi selecionado por COMAC (Commercial Aircraft Corporation of China) como o único motor Ocidental para aviões de coxia única C919. Ambas aplicações estão programadas para entrar em serviço em 2016.



La asociación es el valor fundamental de Chevron y nuestra visión es ser la compañía de energía global más admirada por su gente, asociaciones y desempeño. Tenemos una completa red de suministro de combustible en toda la región, con la comercialización de productos superiores. La integridad de los productos y el aseguramiento de la calidad son vitales para Chevron y esto se refleja en los productos de marca Texaco que entregamos en aeropuertos en toda Latinoamérica. Tenemos una larga historia de convenios de asociación con compañías relacionadas al petróleo a nivel nacional y regional así como con autoridades gubernamentales basadas en objetivos comunes; confianza mutua y respeto; y un enfoque práctico, orientado a los resultados. Para mayor información favor visitar nuestro sitio web en www.Chevron.com.

Partnership is a core value for Chevron and our vision is to be the global energy company most admired for its people, partnerships and performance. We have a comprehensive fueling network throughout the region marketing superior products. Product integrity and quality assurance are vital to Chevron and this is reflected in the Texaco branded fuel products we deliver to airports across Latin America. We have a long history of forming partnering relationships with national and regional petroleum related companies and governmental authorities based on common objectives; mutual trust and respect; and a practical, results-oriented focus. For more information visit our website at www.Chevron.com.

A Parceria é o principal valor para a Chevron e a sua visão é a de tornar-se a empresa de energia mais admirada do mundo pelos seus funcionários, suas parcerias e seu desempenho. A Chevron possui uma grande rede de abastecimento de combustível, que abrange toda a região e inclui produtos de qualidade superior. A garantia de qualidade e de integridade são vitais para a Chevron, o que é refletido nos combustíveis da marca Texaco que são fornecidos para os aeroportos de toda a América Latina. A Chevron tem uma longa história de formar parcerias com companhias de petróleo nacionais e regionais e com autoridades de governo baseados em objetivos comuns, confiança mútua e respeito além de uma concentração orientada nos resultados. Para mais informações visite nossa página na internet www.chevron.com.

CHROMALLOY

PROVEEDOR DE PIEZAS, REPARACIÓN Y REVESTIMIENTO DE MOTORES DE TURBINA | SUPPLIER OF PARTS, REPAIRS, COATINGS FOR TURBINE ENGINES | FORNECEDOR DE PEÇAS DE REPARO, E REVESTIMENTO DE MOTORES DE TURBINA

www.chromalloy.com

Chromalloy ha evolucionado desde ser una empresa de reparación de piezas de motores de turbina a gasolina hasta convertirse en el proveedor independiente líder de reparaciones avanzadas, recubrimientos de barrera protectora y piezas de reemplazo aprobadas por la FAA para motores de turbina usados en aplicaciones de aviación y terrestres. Chromalloy sirve a los sectores aeronáutico, militar, marítimo y de turbinas a gasolina a través de un amplio rango de servicios en 52 centros y 17 países en todo el mundo, y tiene empresas conjuntas y sociedades estratégicas en los mercados de motores de turbina industriales y de aeronaves comerciales. Chromalloy es el único proveedor de piezas de reemplazo de motores con capacidad completa de diseño, fundición y maquinado, cuenta con aprobación de la FAA, de la EASA y de muchas otras asociaciones aeronáuticas nacionales, y está certificada por ISO y NADCAP. Chromalloy es subsidiaria de Sequa Corporation. Para obtener más información, visite www.chromalloy.com

Chromalloy has evolved from a gas turbine engine parts repair business into the leading independent supplier of advanced repairs, protective barrier coatings and FAA-approved replacement parts for turbine engines used in aviation and land-based applications. Chromalloy serves the airline, military, marine and industrial gas turbine segments with a broad range of services at 52 locations in 17 countries around the globe, and has joint ventures and strategic partnerships in the commercial aircraft and industrial turbine engine markets. The only supplier of engine replacement parts with complete design, casting and machining capability, Chromalloy is authorized by the FAA and EASA and many other NAAs, and is qualified under ISO and NADCAP. Chromalloy is a subsidiary of Sequa Corporation. For more information, visit www.chromalloy.com

A Chromalloy evoluiu de uma empresa de reparo de peças de motores de turbinas a gás a fornecedor líder independente de reparos avançados, revestimentos de barreiras protetoras e peças de reposição aprovadas pela FAA para motores de turbinas usados em aviação e em aplicações em terra. A Chromalloy atende os segmentos de companhias aéreas, militar, marítimo e industrial de turbinas a gás com uma ampla linha de serviços em 52 locais em 17 países em todo o mundo, além de ter empreendimentos conjuntos e parcerias estratégicas nos mercados de motores de turbinas para aeronaves comerciais e industriais. A Chromalloy é a única fornecedora de peças de reposição para motores com capacidade total de projeto, fundição e usinagem, e é autorizada pela FAA e pela EASA, além de muitos outros NAAs, e tem qualificação ISO e NADCAP. A Chromalloy é subsidiária da Sequa Corporation. Para obter mais informações, visite www.chromalloy.com



FABRICANTE DE AERONAVES | AIRCRAFT MANUFACTURER | FABRICANTE DE AERONAVE

www.embraer.com

Embraer S.A. (NYSE: ERJ; BM&FBOVESPA: EMBR3) es una empresa líder en la fabricación de jets comerciales hasta 120 asientos y una de las mayores exportadoras de Brasil. Con sede en São José dos Campos, Estado de São Paulo, Embraer tiene oficinas, instalaciones industriales y talleres de servicios al cliente en Brasil, China, Estados Unidos, Francia, Portugal y Singapur. Fundada en 1969, Embraer proyecta, desarrolla, fabrica y vende aeronaves y sistemas para los segmentos de aviación comercial, aviación ejecutiva, y de defensa y seguridad. La empresa también ofrece soporte y servicios de posventa a clientes en todo el mundo. Al 31 de marzo de 2011, Embraer contaba con una fuerza laboral de 17.253 personas - número que no incluye empleados de subsidiarias no-integrales - y tenía una cartera de pedidos en firme a entregar de USD 16,0 mil millones.

Embraer S.A. (NYSE: ERJ; BM&FBOVESPA: EMBR3) is the world's largest manufacturer of commercial jets up to 120 seats, and one of Brazil's leading exporters. Embraer's headquarters are located in São José dos Campos, São Paulo, and it has offices, industrial operations and customer service facilities in Brazil, China, France, Portugal, Singapore, and the U.S. Founded in 1969, the Company designs, develops, manufactures and sells aircraft and systems for the commercial aviation, executive aviation, and defense and security segments. It also provides after sales support and services to customers worldwide. On March 31, 2011, Embraer had a workforce of 17,253 employees - not counting the employees of its partially owned subsidiaries - and its firm order backlog totaled USD 16.0 billion.

A Embraer S.A. (NYSE: ERJ; BM&FBOVESPA: EMBR3) é uma empresa líder na fabricação de jatos comerciais de até 120 assentos e uma das maiores exportadoras brasileiras. Com sede em São José dos Campos, no Estado de São Paulo, mantém escritórios, instalações industriais e oficinas de serviços ao cliente no Brasil, China, Estados Unidos, França, Portugal e Singapura. Fundada em 1969, a Embraer projeta, desenvolve, fabrica e vende aeronaves e sistemas para os segmentos de aviação comercial, aviação executiva e defesa e segurança. A Empresa também fornece suporte e serviços de pós-vendas a clientes em todo o mundo. Em 31 de março de 2011, a Embraer contava com 17.253 empregados - número que não inclui funcionários das subsidiárias não-integrais - e possuía uma carteira de pedidos firmes a entregar de USD 16,0 bilhões.



PROVEEDOR DE MOTORES A REACCIÓN Y TURBOHÉLICES, COMPONENTES Y SISTEMAS INTEGRADOS | PROVIDER OF JET AND TURBOPROP ENGINES, COMPONENTS, AND INTEGRATED SYSTEMS | FORNECEDOR DE MOTORES A JATO E TURBOÉLICE, COMPONENTES E SISTEMAS INTEGRADOS

www.geae.com

GE Aviation, una unidad de negocios de GE, es un proveedor líder mundial de motores a reacción y turbohélices, de componentes y de sistemas integrados para aplicaciones comerciales, militares, empresariales y aeronaves de aviación general. También ofrece una red global de servicios para apoyar a estas ofertas, así como soluciones de servicios digitales, como myEngines y soluciones de combustible y carbón. El negocio tiene una fuerte presencia en América Latina: proporcionando motores CF34 para los jets regionales de Embraer y operando una amplia instalación de MRO en Petrópolis, Brasil llamada GE Aviation - Celma. El compromiso de GE con la investigación y desarrollo es evidente, con la apertura prevista de un nuevo Centro de Investigación Global y Entrenamiento en Brasil. Este centro, junto con la R&D en todos los negocios de GE ayudará a la compañía a crear una tecnología innovadora más avanzada, que aportará un valor excepcional a los clientes de GE en todo el mundo.

GE Aviation, a business unit of GE, is a world-leading provider of jet and turboprop engines, components and integrated systems for commercial, military, business and general aviation aircraft. It also offers a global service network to support these offerings as well as digital service solutions, such as myEngines and Fuel & Carbon Solutions. The business has a strong presence in Latin America: providing CF34 engines for Embraer's regional jets and operating an extensive MRO facility in Petrópolis, Brazil called GE Aviation - Celma. GE's commitment to research & development is evident with the planned opening of a new Global Research & Training Center in Brazil. This center along with R&D at all GE businesses will help the company create more innovative, advanced technology that brings exceptional value to GE's customers around the globe.

GE Aviation, uma unidade de negócios da GE, é uma provedora líder global de motores a jato e hélices, componentes e sistemas integrados para fins comerciais, empresariais, militares e aeronaves da aviação geral. Também oferece uma rede global de serviços para apoiar essas ofertas e soluções para serviços digitais, tais como myEngines, e soluções de combustível e de carbono. A empresa tem uma forte presença na América Latina: CF34 fornece motores para jatos regionais da Embraer e opera uma instalação de MRO extensa em Petrópolis, no Brasil chamada GE Aviation - Celma. O compromisso da GE com pesquisa e desenvolvimento é evidente, com a abertura prevista de um novo centro de pesquisa global e um centro de treinamento no Brasil. Este centro, junto com R&D em todos os negócios da GE ajudará a empresa a criar uma tecnologia inovadora mais avançada que trará um valor excepcional aos clientes da GE em todo o mundo.

Hahn Air es el experto en emisión de billetes electrónicos para maximizar las ganancias; eliminando la complejidad de las ventas globales de la aerolínea y proporcionando acceso a ingresos más elevados, optimizados y seguros. Hahn Air es socio de confianza de 85.000 agencias de viajes ITA e IATAN, y de más de 240 aerolíneas de todo el mundo. Hahn Air se hace cargo de los costos y riesgos en todos los mercados, colabora con todas las grandes compañías de gestión de viajes y agencias de viajes on-line, y ofrece la solución más económica para vender en más de 190 mercados BSP/ARC y no BSP. La externalización de la emisión de billetes a Hahn Air se ha convertido en un estándar del sector. Cada siete segundos, las 24 horas del día y 365 días al año, un pasajero presenta un billete electrónico de Hahn Air en uno de los casi 4.000 puntos de embarque de todo el mundo.

Hahn Air is the ticketing expert for optimised revenues; taking out complexity of the airline's global sales and providing access to higher, optimised and secure revenues. Hahn Air is a reliable partner for 85,000 ITA and IATAN travel agents and more than 240 airlines worldwide. Hahn Air takes over costs and risks in all markets, cooperates with all major travel management companies and online-travel agencies, and offers the most economic solution to sell in more than 190 BSP/ARC and non-BSP markets Outsourcing of passenger airline ticketing to Hahn Air has become an industry standard. Every 7 seconds - 24 hours a day and 365 days a year - a passenger checks in with an Hahn Air e-ticket at one of almost 4,000 boarding points worldwide.

A Hahn Air é a especialista no sistema de emissão de bilhetes para obter um nível de receitas otimizado; ela retira a complexidade do processo global de vendas de bilhetes aéreos e providencia o acesso a receitas mais elevadas, otimizadas e estáveis. A Hahn Air é uma parceira de confiança para 85 000 agentes de viagens ITA e IATAN e mais de 240 companhias aéreas em todo o mundo. A Hahn Air cobre os custos e riscos em todos os mercados, coopera com todas as principais empresas de administração de viagens e agências de viagens online e oferece também a solução mais econômica para vender bilhetes em mais de 190 mercados que usam o BSP/ARC e nos mercados não participantes do BSP. O outsourcing do sistema de emissão de bilhetes de passageiros para a Hahn Air tornou-se uma norma industrial. A cada 7 segundos, 24 horas por dia e 365 dias por ano, um passageiro faz o check-in pelo sistema da Hahn Air e-ticket, em um dos quase 4000 pontos de embarque em todo o mundo.

Por más de 50 años, HEICO Aerospace ha sido uno de los más grandes proveedores en el mundo de soluciones de ahorro de costos para Partes, Reparaciones y Distribución de Aeronaves. El Grupo de Partes de HEICO es el proveedor independiente de partes más grande del mundo con más de 6.000 partes alternativas de alta calidad aprobadas por la FAA, para las aeronaves y motores. El Grupo de Reparaciones de HEICO ofrece extensas capacidades de reparación, incluyendo reparaciones DER de componentes tales como estructuras, reversores, controles de vuelo, aviónica y componentes electromecánicos, neumáticos, hidráulicos y de combustible. El Grupo de Distribución de HEICO, a través de su subsidiaria Seal Dynamics LLC es un proveedor de partes aprobadas por la FAA así como un distribuidor líder de repuestos de OEM. HEICO (NYSE HEI and HEI.A.) con casa matriz en Hollywood, Florida, y múltiples localidades alrededor del mundo, proporciona más de 1 millón de pies cuadrados de diseño, manufactura, reparación, "overhaul", distribución, ventas y capacidades de apoyo.

For over 50 years, HEICO Aerospace has been one of the world's largest providers of cost savings solutions for Aircraft Parts, Repairs and Distribution. HEICO's Parts Group is the world's largest independent parts provider with over 6,000 FAA-approved, high quality alternative parts for aircraft and engines. The HEICO Repair Group offers an extensive repair capabilities, including DER repairs on components such as structures, reversers, flight controls, avionics, and electro-mechanical, pneumatic, hydraulic and fuel components. The HEICO Distribution Group, through its Seal Dynamics LLC subsidiary, is a provider of FAA Approved parts as well as a leading distributor for OEM replacement parts. HEICO (NYSE HEI and HEI.A.) with headquarters in Hollywood, Florida, and multiple locations around the world, provides over 1 million square feet of design, manufacturing, repair, "overhaul", distribution, sales and support capabilities.

Ao longo de mais de 50 anos, a HEICO Aerospace tem sido um dos maiores fornecedores mundiais de soluções econômicas para peças de aviões, reparos e distribuição. O Parts Group da HEICO é o maior fornecedor de peças independente do mundo, que oferece mais de 6.000 peças alternativas de alta qualidade, aprovadas pela FAA, para aviões e motores. O Repair Group da HEICO conta com uma grande capacidade de oferecer reparos, inclusive reparos DER para componentes tais como estruturas, reversores, controles de voo, aeroeletrônica, e componentes eletromecânicos, pneumáticos, hidráulicos e de combustíveis. O Distribution Group da HEICO, através da sua subsidiária Seal Dynamics LLC, é um fornecedor de peças aprovadas pela FAA assim como um distribuidor líder de peças OEM. A HEICO (NYSE HEI e HEI.A.) com suas sedes em Hollywood, na Flórida, e em várias filiais em diversos lugares do mundo, proporciona mais de um milhão de pés quadrados de capacidade de projeto, manufatura, reparos, "recondicionamento", distribuição, vendas e apoio.

Holland & Knight LLP es un estudio jurídico internacional de más de 1000 abogados, que ofrece servicios jurídicos integrales con especialistas en una amplia variedad de áreas de práctica. Nuestra práctica de aviación es de prestigio internacional y brinda una asesoría integral: comparecemos ante entidades reguladoras de los Estados Unidos y de otros países, negociamos contratos, brindamos nuestra asesoría en asuntos comerciales y en asuntos relativos a la seguridad aeronáutica, incluyendo litigios y reclamaciones. Contamos con una alta capacidad en el área de financiación de aviones y, también, ofrecemos asesoría en materia del derecho a la competencia. Holland & Knight ha sido clasificado reiteradamente como uno de los estudios más prestigiosos por sus servicios en el área de aviación. Tenemos oficinas ubicadas en Miami, México D.F. y otras 19 ciudades del mundo; un estudio corresponsal en Caracas, y un equipo de personas que hablan español y portugués. Hacemos negocios en Centro y Sur América como parte de nuestra rutina.

Holland & Knight LLP is a global law firm with more than 1,000 lawyers, offering a wide array of practices. Our internationally known aviation practice covers the spectrum: we appear before U.S. and foreign regulatory bodies, negotiate agreements and offer commercial advice, and handle matters involving aviation safety, including litigation and claims. We have strong capabilities in aircraft finance, and also offer antitrust advice and counseling. Holland & Knight has consistently been ranked among leading U.S. law firms for our aviation-related work. We have offices in Miami and Mexico City as well as 19 other locations, a corresponding firm in Caracas, and a team that includes Spanish and Portuguese speakers. We routinely transact business in Central and South America.

Holland & Knight LLP é um escritório de advocacia global com mais de 1000 advogados, oferecendo uma ampla variedade de serviços aos nossos clientes. A sua especialidade na área de leis da aviação é conhecida internacionalmente e abrange todo o espectro de questões jurídicas, com os nossos advogados apresentando-se perante agências reguladoras não só nos Estados Unidos mas também perante agências reguladoras estrangeiras, negociando contratos e acordos comerciais e tratando de assuntos que envolvem segurança em aviação, incluindo litígios e demandas, além de financiamento de aeronaves e legislação antitruste. Holland & Knight tem sido consistentemente classificada entre os principais e mais reconhecidos escritórios de advocacia dos Estados Unidos pela sua especialidade jurídica em aviação. Temos escritórios em Miami, na cidade do México e 19 outras localidades, além de um escritório de advocacia associado em Caracas e uma equipe que fala espanhol e português. Os nossos advogados regularmente negociam acordos na América Central e na América do Sul.

ICF SH&E, es una de las empresas de consultoría líder dedicada a la aviación comercial, que atiende a clientes en todo el mundo. Desde su fundación en 1963, el crecimiento de ICF SH&E incluye un personal de casi 100 profesionales de la aviación que trabajan desde oficinas en los EE.UU. y Europa, así como cuenta con un apoyo global a través de su empresa matriz, ICF International. ICF SH&E ha realizado más de 8000 proyectos, trabajando para compañías aéreas, aeropuertos, instituciones financieras, fabricantes, gobiernos y organizaciones. Desde la planificación estratégica de aerolíneas y aeropuertos a gestión de activos, desde seguridad y auditorías de seguridad a análisis de sensibilidad, desde la diligencia debida para demandar proyección y comercialización de servicios a planificación comercial, ICF SH&E provee una gama completa de servicios de asesoramiento, técnicos, evaluación, análisis, apoyo a la gestión, y servicios de consultoría estratégica para la comunidad aeronáutica internacional. ICF International, la empresa matriz de ICF SH&E, es una firma líder en consultoría de polizas, gestión y tecnología.

ICF SH&E, is one of the leading consulting firms dedicated to commercial aviation, serving clients around the world. Founded in 1963, ICF SH&E has grown to include a staff nearly 100 aviation professionals working from offices in the US and Europe, as well as worldwide support through its parent company, ICF International. ICF SH&E has performed over 8,000 assignments, working for airlines, airports, financial institutions, manufacturers, governments, and organizations. From airline and airport strategic planning to asset management, safety and security audits to sensitivity analysis, due diligence to demand forecasting, air service marketing to commercial planning, ICF SH&E provides a complete range of advisory, technical, appraisal, analytic, management support, and strategic consulting services to the international aviation community. ICF SH&E's parent company, ICF International, is a leading policy, management, and technology consulting firm.

ICF SH & E é uma das empresas de consultoria líder dedicada à aviação comercial, atendendo clientes em todo o mundo. Fundada em 1963, ICF SH & E tem crescido e hoje conta com uma equipe de cerca de 100 profissionais da aviação que trabalham desde os escritórios dos EUA e da Europa, e conta também com o suporte global através da sua empresa-mãe, ICF International. ICF SH & E tem realizado mais de 8000 projetos, trabalhando para companhias aéreas, aeroportos, instituições financeiras, fabricantes, governos e organizações. Desde o planejamento estratégico para as companhias aéreas e aeroportos até gestão de ativos, desde segurança e auditorias de segurança até análise de sensibilidade, pela devida diligência para projeções de demanda, serviços de marketing para planejamento de negócios, ICF SH & E oferece uma gama completa de serviços de consultoria técnica, avaliação, análise de gestão, apoio e serviços de consultoria estratégica para a comunidade da aviação internacional. ICF International, a empresa-mãe da ICF SH & E, é líder em consultoria de políticas empresariais, gestão e tecnologia.



International Lease Finance Corporation (ILFC) es el líder en el mercado de arrendamiento y mercadeo de jets comerciales a varias aerolíneas alrededor del mundo. ILFC fue el pionero en el negocio de arrendamiento de aviones en 1973 y desde entonces se encarga de que las empresas afiliadas alcancen sus objetivos de rentabilidad y generen un desempeño financiero excelente con tan solo un avión así como con toda una flota. El equipo de profesionales de ILFC es un intermediario financiero entre los fabricantes y las aerolíneas, y se encargan de desarrollar relaciones que promueven la motivación, prosperidad y el entendimiento. Los más de 1000 aviones que pertenecen o son manejados por ILFC son parte de una flota diversa y arrendados a más de 200 aerolíneas en todo el mundo entre ellas hay aerolíneas bandera, medianas y pequeñas además de empresas de carga. El portafolio de aeronaves de ILFC, el cual se ocupa de la eficiencia avanzada de combustible y beneficios ambientales, e incluye 787s y A350s, es incomparable en la industria de arrendamiento.

International Lease Finance Corporation (ILFC) is the international market leader in the leasing and remarketing of commercial jet aircraft to airlines around the world. ILFC pioneered aircraft leasing in 1973, and has since enabled its airline partners to fully realize their profitability goals and generate strong financial performance with one aircraft or an entire fleet. ILFC's team of professionals is a financial intermediary between manufacturers and airlines and they build relationships that drive innovation, prosperity and understanding. ILFC's diverse fleet of more than 1,000 owned and managed aircraft on lease to over 200 airlines worldwide, including major flag carriers, medium- and small-sized airlines and cargo carriers. ILFC's aircraft portfolio, which addresses advanced fuel efficiencies and environmental benefits, and includes 787s and A350s, is unmatched in the leasing industry.

A International Lease Finance Corporation (ILFC) é líder de mercado internacional no ramo de leasing e marketing de jatos comerciais aéreos para linhas aéreas no mundo inteiro. ILFC foi pioneira em leasing de aviões em 1973 e desde então possibilitou parcerias de aeronaves a capitalizarem completamente sua rentabilidade e gerar um sólido desempenho financeiro seja para uma aeronave ou para uma frota inteira. O time de profissionais da ILFC representa um intermediário financeiro entre a produção e as linhas aéreas, construindo relacionamentos que incentivam inovação, prosperidade e entendimento. A frota de ILFC é variada, com mais de 1000 aeronaves próprias e gerenciadas em leasing para mais de 200 linhas aéreas pelo mundo inteiro; incluindo flag carriers, aeronaves de pequeno e médio porte, e carregadores de carga. O portfólio de aeronaves da ILFC é insuperável no ramo de indústrias de leasing, que incluem 787s e A350s e também levam em conta avançadas técnicas de eficiência de combustível e benefícios ambientais.



Desde 1988, Lufthansa Consulting, subsidiaria independiente dentro del Grupo Lufthansa, ha ofrecido servicios y soluciones para la industria del transporte aéreo a escala mundial. Nuestros expertos en consultoría se dedican a asesorar a grupos de clientes relacionados con la aviación: compañías aéreas, aeropuertos y autoridades aeronáuticas, al igual que a industrias relacionadas como empresas de asistencia en tierra, operadores de terminales de carga, fabricantes de aeronaves e instituciones financieras. Nosotro identificamos rápidamente mejoras potenciales y ofrecemos soluciones personalizadas de consultoría, incluyendo tanto la transferencia de conocimientos y su implementación, como la aplicación de la diversa experiencia de todo el Grupo Lufthansa. Nuestros clientes se benefician de las soluciones de negocios personalizadas, diseñadas por consultores, que poseen una comprensión global de la industria. ¡Nosotros conocemos el negocio de la aviación!

Since 1988 Lufthansa Consulting, an independent subsidiary of the Lufthansa Aviation Group has provided services and solutions to the air transportation industry worldwide. Our portfolio and consulting experts are dedicated to assist aviation specific client groups: airlines, airports and aviation authorities as well as related industries such as ground handling companies, cargo terminal operators, aircraft manufacturers and financial institutions. Our industry focus originates from our parent organization. We identify improvement potentials quickly and offer customized consulting solutions including know-how transfer and implementation, applying the diversified experience of the entire Lufthansa Group. Our clients benefit from customized business solutions designed by consultants with a global understanding of the industry and in-depth knowledge of factors which are critical for success. We know the aviation business!

Desde 1988, a Lufthansa Consulting, uma subsidiária independente do Grupo Lufthansa Aviation, vem fornecendo serviços e soluções para a indústria de transporte aéreo no mundo inteiro. Nossos especialistas se dedicam a assistir grupos específicos de clientes: empresas aéreas, aeroportos e agências de regulação aérea, e também setores afins, como empresas de apoio no solo, operadores de terminais de carga, fabricantes de aeronaves e instituições financeiras. Identificamos rapidamente as possibilidades de melhorias e oferecemos soluções de consultoria personalizadas, inclusive transferência e implementação de know-how, aplicando a experiência diversificada de todo o Grupo Lufthansa. Podemos, portanto, assegurar benefícios para os clientes através de soluções especialmente adaptadas às suas atividades e desenvolvidas por consultores com conhecimento global da indústria, e conhecimento detalhado das questões críticas para o sucesso. Nós conhecemos a indústria da aviação!

Lufthansa Systems tiene una posición de liderazgo en la industria de la aviación mundial. Ofrecemos toda la gama de servicios de TI, incluyendo consultoría, desarrollo, implementación y operación en nuestros propios centros de datos. La cartera de productos abarca todos los procesos de negocio de las aerolíneas - incluyendo la planificación, la gestión de pasajeros, las finanzas, las operaciones de vuelo y de mantenimiento de aeronaves. Nuestros productos y servicios proporcionan un valor añadido para nuestros clientes en términos de mayor eficiencia, reducción de costos o aumento de las ganancias. Con productos innovadores, como nuestra Lido/iRouteManual y nuestra solución inalámbrica BoardConnect IFE, nuestros clientes pueden aprovechar las modernas tecnologías en beneficio de sus negocios. La presencia global con puntos de contacto locales garantiza tiempos de respuesta cortos y una cercana proximidad con nuestros clientes. En la región de América Latina de Lufthansa Systems tiene oficinas locales en Miami, Río de Janeiro y Buenos Aires.

Lufthansa Systems has a leading position in the global aviation industry. We offer the entire range of IT services, including consulting, development, implementation and operation in our own data centers. The product portfolio covers all airline business processes - including planning, passenger management, finance, flight operations and aircraft maintenance. Our products and services provide added value for our customers in terms of enhanced efficiency, reduced costs or increased profits. With innovative products such as our Lido/iRouteManual app and our wireless IFE solution BoardConnect, our customers can leverage modern technologies to the advantage of their businesses. Global presence with local points of contact ensure short response times and a close proximity to our customers. In the Latin American region Lufthansa Systems has local offices in Miami, Rio de Janeiro and Buenos Aires.

Lufthansa Systems tem uma posição de liderança na indústria mundial de aviação. Oferecemos toda a gama de serviços de TI, incluindo consultoria, desenvolvimento, implementação e operação em nossos centros de dados próprios. A carteira de produtos abrange todos os processos de negócios de companhias aéreas - incluindo planejamento, gestão de passageiros, finanças, operações de vôos e manutenção de aeronaves. Nossos produtos e prestação de serviços proporcionam um valor acrescentado para os nossos clientes em termos de maior eficiência, redução de custos ou aumento dos lucros. Com produtos inovadores como o nosso Lido app / iRouteManual e nossa solução wireless IFE BoardConnect, nossos clientes podem aproveitar as tecnologias modernas em benefício de seus negócios. Presença global com pontos de contato local garante tempos de resposta curta e uma maior proximidade com os nossos clientes. Na região latino-americana Lufthansa Systems possui escritórios locais em Miami, Rio de Janeiro e Buenos Aires.

Marsh, el líder mundial en servicios de corretaje de seguros y manejo de riesgos, cuenta con 26000 empleados e ingresos anuales de aproximadamente USD 5 mil millones, en más de 100 países alrededor del mundo. Marsh es parte del grupo de empresas Marsh McLennan (MMC), una firma global de servicios profesionales, con 55000 personas al servicio de sus clientes e ingresos anuales aproximados de USD 12 mil millones. MMC es también la matriz de Guy Carpenter, Putnam Investments y Mercer. Las acciones de MMC se transan en los mercados accionarios de Nueva York, Pacífico, Chicago y Londres. La dirección electrónica de MMC es www.mmc.com y la de Marsh es www.marsh.com. El ejercicio Aeroespacial y de Aviación ostenta actualmente la posición de ser el corredor de seguros de aviación más importante del mundo. Le corresponde aproximadamente el 38% de todas las primas de seguros de aviación (excluyendo ingresos espaciales) que se pagan en el mercado.

Marsh, the world's leading risk and insurance services firm, has 26,000 employees and annual revenues approaching \$5 billion. The firm provides advice and transactional capabilities to clients in over 100 countries. Marsh is a unit of Marsh & McLennan Companies (MMC), a global professional services firm with approximately 55,000 employees and approximately \$12 billion of annual revenues. MMC also is the parent company of Guy Carpenter, Putnam Investments, and Mercer. MMC's stock (ticker symbol: MMC) is listed on the New York, Chicago, Pacific, and London stock exchanges. MMC's Web Site address is www.mmc.com. Marsh's Web site address is www.marsh.com. The Aviation and Aerospace Practice currently enjoys the position of being the world's foremost aviation insurance broker. We are responsible for over 38% of all aviation insurance premiums (excluding space income) paid into the market.

A Marsh, empresa líder mundial em prestação de serviços de risco e de seguros, conta com mais de 26000 funcionários e sua receita anual alcança os \$5 bilhões, fornecendo assessoria e serviços qualificados para as transações de clientes em mais de 100 países. A Marsh é uma unidade das empresas Marsh & McLennan Companies (MMC), uma empresa global de serviços profissionais com aproximadamente 55000 funcionários e com uma renda anual de aproximadamente \$12 bilhões. A MMC também tem como empresas subsidiárias a Guy Carpenter, a Putnam Investments e a Mercer. As ações da MMC (o símbolo para o mercado é: MMC) são comercializadas nas bolsas de valores de Nova Iorque, Chicago, Londres e da região do Pacífico. O endereço da página da MMC na internet é www.mmc.com. O endereço da página da Marsh na internet é www.marsh.com. A Aviation and Aerospace Practice hoje em dia desfruta da posição de ser o principal corretor mundial de seguros na área de aviação. Somos responsáveis por mais de 38% dos prêmios de seguros de todo o mercado da aviação (com exceção da renda relativa ao espaço aéreo) que é paga diretamente ao mercado.

Mercator, el brazo comercial de la Tecnología de Información del Grupo de Emiratos proporciona la tecnología comercial de soluciones IT y servicios globales de logística para las aerolíneas e industrias de transporte. Con oficinas en el Medio Oriente y Tailandia, Mercator proporciona sistemas y servicios IT que apoyan las operaciones mundiales de aerolíneas galardonadas, híbridas, líneas aéreas regionales y de bajo costo. Mercator opera en todo el Medio Oriente y África, las Américas y Europa y regiones del Océano Pacífico de Asia. Sus cinco divisiones comerciales han sido diseñadas para servir mejor las necesidades de sus clientes. Ellos incluyen: Soluciones de Servicio de Pasajeros, Soluciones de Logística & Carga, Gestión de Relaciones con los Clientes & Soluciones de Lealtad, Dirección Financiera y Soluciones de Seguridad.

Mercator, the commercial arm of Emirates Group Information Technology provides business technology IT solutions and services to the global airline and transportation logistics industries. With offices in the Middle East and Thailand, Mercator provides the IT systems and services that support the world-wide operations of award winning major carriers, hybrid, low-cost and regional airlines. Mercator operates across the Middle East & Africa, the Americas & Europe and Asia Pacific regions. Its five business divisions have been designed to best serve its customers' needs. They include: Passenger Service Solutions, Cargo & Logistics Solutions, Customer Relationship Management & Loyalty Solutions, Financial Management and Safety Solutions.

Mercator, o braço comercial de Tecnologia da Informação do Grupo Emiratos, fornece tecnologia comercial em soluções TI e serviços de logística global e de transporte das companhias aéreas. Com escritórios no Oriente Médio e Tailândia, Mercator fornece sistemas e serviços de TI que suportam as operações de linhas aéreas globais award-winning, híbridas, companhias aéreas regionais e de baixo custo. Mercator opera em todo o Oriente Médio & África, As Américas & Europa e as regiões do Oceano Pacífico da Ásia. Suas cinco divisões de negócios têm sido projetadas para atender melhor às necessidades de seus clientes. Eles incluem: soluções de Serviço ao passageiro, Soluções e Logística & Carga, Gerenciamento de Relacionamento com o Cliente & Soluções de Fidelização, Gestão Financeira e Soluções de Segurança.



Mitsubishi Aircraft Corporation inició sus operaciones el 1 de abril de 2008 para dirigir el diseño, certificación, adquisición, ventas & marketing y servicio al cliente de la Mitsubishi Regional Jet (MRJ). MRJ es una familia de jet regionales de nueva generación que cuenta con 70 - a 90 asientos y que están siendo desarrollados por Mitsubishi Aircraft Corporation. Al presentar un diseño aerodinámico de vanguardia, las tecnologías de análisis de ruido más avanzadas y un motor que cambia las reglas del juego, el MRJ reducirá significativamente el consumo de combustible, ruido y emisiones. Ofreciendo la mejor economía operativa y comodidad de la cabina en circulación, MRJ mejora la competitividad y la rentabilidad de las aerolíneas. MRJ tendrá una configuración de cuatro asientos por fila, compartimientos superiores grandes; y un innovador asiento delgado y de gran comodidad, que ofrecerá una mayor seguridad a los pasajeros.

Mitsubishi Aircraft Corporation commenced operation on April 1, 2008 to conduct the design, type certification, procurement, sales & marketing and customer support of the Mitsubishi Regional Jet (MRJ). The MRJ is a family of 70- to 90-seat next-generation regional jets being developed by Mitsubishi Aircraft Corporation. By featuring state-of-the-art aerodynamic design, noise analysis technologies and a game-changing engine, the MRJ will significantly cut fuel consumption, noise, and emissions. By offering both top-class operational economy and outstanding cabin comfort, the MRJ improves airline competitiveness and profitability. The MRJ will have a four-abreast seat configuration, large overhead bins, and feature an innovative slim seat offering heightened passenger comfort.

Mitsubishi Aircraft Corporation iniciou suas operações no dia 01 de abril de 2008 para realizar o design, certificação, compra, vendas e marketing e atendimento ao cliente da Mitsubishi Regional Jet (MRJ). MRJ é uma família de jatos regionais de nova geração com capacidade entre 70 a 90 lugares que estão sendo desenvolvidos pela Mitsubishi Aircraft Corporation. Ao contar com a melhor tecnologia aerodinâmica, análise e design de ruído de motor que muda as regras do jogo, o MRJ irá reduzir significativamente o consumo de combustível, ruído e emissões. Oferecendo também a melhor economia de funcionamento e conforto da cabine em circulação, a MRJ melhora a competitividade e rentabilidade das companhias aéreas. MRJ terá uma configuração de quatro assentos por fileira, compartimentos superiores maiores, e poltronas inovadoras que oferecerão maior conforto e segurança ao passageiro.



OAG (una marca de UBM Aviation) es una fuente fiable para la inteligencia de la aviación que le proporciona a la industria aérea los datos de aviación más precisos y esenciales, el análisis y servicios de mercadeo de sus horarios de vuelos globales, flota, estados de vuelos, MRO y de las bases de datos de logística de carga. Fortalecidos por su experiencia en la gestión de datos, OAG es mejor conocida por su base de datos de los horarios de las aerolíneas, que contiene los datos de vuelo, futuros e históricos, de más de 1000 aerolíneas y más de 4000 aeropuertos. Estos son los datos que alimentan los sistemas globales de distribución mundial, los portales de viajes, y las unidades de los sistemas internos de la mayoría de las aerolíneas, aeropuertos, sistemas de control de tráfico aéreo, fabricantes de aeronaves, y las agencias gubernamentales de todo el mundo. Habla con OAG acerca de cómo puedes aprovechar la fuerza, la profundidad y la precisión de nuestras bases de datos para potenciar tu negocio.

OAG (a UBM Aviation Brand) is the trusted source for aviation intelligence providing the aviation industry with the most accurate and essential aviation data, analytics and marketing services from its comprehensive airline Schedules, Fleet, Flight Status, MRO and Cargo Logistics databases. Strengthened by its data management expertise, OAG is best known for its airline schedules database, which holds future and historical flight details for over 1,000 airlines and more than 4,000 airports. This aggregated data feeds the world's global distribution systems and travel portals, and drives the internal systems of many airlines, airports, air traffic control systems, aircraft manufacturers, and government agencies around the world. Talk to OAG about how you can harness the strength, depth and accuracy of our databases to power your business.

OAG (uma marca da UBM Aviation) é uma fonte confiável para a compreensão da indústria da aviação que fornece dados mais precisos da aviação, análise essencial e serviços de marketing completa de seus horários de voo, frota, status de voo, MRO e bancos de dados da logística de carga. Fortalecido por sua expertise em gerenciamento de dados, OAG é mais conhecido por seu banco de dados de horários de vôos, que contém os dados futuros e históricos de vôo de mais de 1000 companhias aéreas e mais de 4000 aeroportos. Estes dados agregados alimentam sistemas de distribuição global, portais de viagens e unidades dos sistemas internos de muitas companhias aéreas, aeroportos, sistemas de controle de tráfego aéreo, fabricantes de aeronaves e agências governamentais no mundo inteiro. Fale com a OAG sobre como você pode aproveitar a força, a profundidade e precisão de nossos bancos de dados para melhorar o seu negócio.



Petrobras Aviation es el líder en el mercado Brasileño de combustibles para la aviación. Cuenta con la mayor red de distribución de productos para este segmento en el país, siendo considerado como una referencia de calidad en los mercados nacionales e internacionales. Además de Brasil, Petrobras también está presente en los aeropuertos de Uruguay, Paraguay y Chile. Para garantizar la eficiencia en la prestación de servicios, la empresa invierte en tecnología, innovación y modernidad, lo que se traduce en el constante desarrollo de productos y servicios para atender las demandas del mercado y superarse cada vez más.

Petrobras Aviation is the leader in the Brazilian aviation fuels market. It has the largest product distribution network for the segment in the country, being a quality reference in national and international markets. Besides Brazil, Petrobras Aviation is present in Uruguay, Paraguay and Chile Airports. In order to ensure service efficiency, the Company invests in technology, innovation and modernity, which are translated into constant development of products and services designed to meet market demands and overcome even more.

Petrobras Aviação é líder no mercado Brasileiro de combustíveis de aviação. Tem a maior rede de distribuição de produtos no país, sendo preferência de qualidade nos mercados nacionais e internacionais. Além do Brasil, a Empresa esta presente nos aeroportos do Uruguai, Paraguai e Chile. Para garantir a eficiência na prestação de serviços para atender as demandas do mercado e superar-se cada vez mais.

Pratt & Whitney es un líder en el diseño, fabricación y mantenimiento de motores para aviones, sistemas de propulsión espaciales y turbinas de gas industriales. Cuenta con aproximadamente 16000 motores para aviones comerciales en servicio en el mundo y con una red global de más de 50 centros de reparación y mantenimiento. La compañía ofrece a sus clientes productos y servicios innovadores como el sistema de lavado de motores EcoPower®, que reduce el consumo de combustible e incrementa el tiempo en ala. El motor PurePower® PW1000G cuenta con la tecnología patentada Geared Turbofan™ que reduce el consumo de combustible, las emisiones, el ruido y el costo operativo. Exceptuando CFMI, Pratt & Whitney es la compañía que ofrece la más amplia gama de servicios y soluciones de mantenimiento para los motores CFM56®. Participa en dos compañías "joint-venture" - International Aero Engines, compuesta por Pratt & Whitney, Rolls-Royce, MTU y JAEC, y la Engine Alliance (50%-50%) entre Pratt & Whitney y General Electric.

Pratt & Whitney is a leader in the design, manufacture and service of aircraft engines, space propulsion systems and industrial gas turbines. It has approximately 16,000 commercial aircraft engines in service worldwide and a global network of more than 50 overhaul and repair centers. The company offers customers substantial value through innovative products and services like EcoPower® Engine Wash, which reduces fuel burn and increases time on wing. Its PurePower® PW1000G engine features patented Geared Turbofan™ technology, reducing fuel burn, emissions, noise and operating costs. The company offers the largest range of CFM56® aftermarket capabilities outside CFMI. It participates in two joint-venture companies - International Aero Engines, comprised of Pratt & Whitney, Rolls-Royce, MTU and JAEC; and the Engine Alliance, a 50-50 joint venture between Pratt & Whitney and General Electric.

Pratt & Whitney é líder em projeto, fabricação e serviços de motores de aviões, sistemas de propulsão do espaço e turbinas industriais a gás. Tem aproximadamente 16000 motores de aviões comerciais em serviço no mundo e uma rede global de mais de 50 centros de revisão e reparo. A companhia oferece aos clientes produtos e serviços inovadores que agregam valores substanciais aos clientes como EcoPower® - sistema de lavagem de compressor dos motores, que reduz o consumo de combustível e aumenta o tempo de operação dos motores na asa. O motor PurePower® PW1000G patenteado com a tecnologia Geared Turbofan™, reduzindo o consumo de combustível, as emissões, o ruído e os custos de operação. A companhia ainda oferece a maior capacidade do mercado de serviços dos motores CFM56® depois da CFMI. Participa em dois conglomerados de empresas fabricantes de motores - International Aero Engine, composto pela Pratt & Whitney, Rolls-Royce, MTU e JAEC; e a Engine Alliance (50%-50%) entre Pratt & Whitney e General Electric.

Rockwell Collins (NYSE: COL) es una empresa pionera en el desarrollo y despliegue innovador en la comunicación y soluciones electrónicas en la aviación para aplicaciones comerciales y gubernamentales. Nuestra experiencia en aviónica, electrónicos de cabina, comunicaciones de misión, gestión de la información, simulación y entrenamiento es impartida por 20000 empleados y un servicio global y red de apoyo que cruza 27 países.

Rockwell Collins (NYSE: COL) is a pioneer in the development and deployment of innovative communication and aviation electronic solutions for both commercial and government applications. Our expertise in flight deck avionics, cabin electronics, mission communications, information management, and simulation and training is delivered by 20,000 employees, and a global service and support network that crosses 27 countries.

Rockwell Collins (NYSE: COL) é uma empresa pioneira no desenvolvimento e implantação de soluções inovadoras de comunicação e eletrônica aeronáutica para aplicações comerciais e governamentais. Nossa expertise em aviônicos, eletrônicos de cabine, comunicações de missão, gestão de informação, simulação e treinamento é entregue por 20000 funcionários e um serviço global e rede de apoio que atravessa 27 países.

El negocio de Routes se enfoca enteramente en el desarrollo de rutas aéreas de la industria de aviación y dentro del portafolio de la compañía se incluyen eventos, medios y productos "en línea". Routes fue adquirido por UBM Aviation en el 2010. World Routes es el lugar global de encuentro para cada aerolínea, aeropuerto y entidad de turismo, y todos se reúnen para negociar y establecer importantes contactos. El 17º Foro Mundial de Desarrollo en Servicios Aéreos se llevará a cabo en Berlín, Alemania del 02 al 04 de octubre del 2011. La quinta edición de Routes América, se efectuará del 19 al 21 de febrero del 2012 en Las Bahamas. Más de 300 profesionales del sector de desarrollo de rutas se congregarán para discutir el tema de sostener y desarrollar nuevas oportunidades de rutas aéreas en el único evento de su estilo para incorporar a todo el Continente Americano, en un sólo foro; Norte, Centro, Sudamérica y el Caribe. Las aerolíneas que asisten al evento abarcan desde las principales de los Estados Unidos a las nuevas de bajo costo de Latinoamérica. "Un solo evento para todas las Americas".

The Routes business is focused entirely on aviation route development and the company's portfolio includes events, media and online businesses. Routes was acquired by UBM Aviation in August 2010. Routes is the global meeting place for every airline, airport and tourism authority to meet, negotiate and build relationships. The 17th World Route Development Forum is taking place in Berlin, Germany, 2-4 October 2011. The 5th Routes Americas, 19-21 February 2012 located in Nassau & Paradise Island, The Bahamas. Over 300 air service development professionals will gather to discuss sustaining and developing new route opportunities in the only event to link The Americas; North, South, Central America and the Caribbean. Airlines attending range from US majors to Latin American low cost start-ups. "One event for all the Americas".

A empresa Routes concentra-se no desenvolvimento de rotas aéreas da indústria da aviação e dentro da pasta da empresa inclui eventos, mídia e produtos online. Routes foi adquirida pela UBM Aviation em 2010. World Routes é o ponto de encontro global para cada empresa aérea, aeroporto e entidade de turismo, e todos se reúnem para negociar e estabelecer contatos importantes. O 17º Fórum Mundial para o Desenvolvimento de serviços aéreos será realizada em Berlim do 2 ao 4 de outubro de 2011. A Quinta edição da Routes América, terá lugar do 19 ao 21 de fevereiro, 2012 nas Bahamas. Mais de 300 profissionais do setor de desenvolvimento de rotas irão se reunir para discutir a questão de manter e desenvolver novas oportunidades para as rotas aéreas em um único fórum que reunira todo o continente Americano, Norte, Central e América do Sul, assim como também o Caribe. As companhias aéreas presentes neste evento estão entre as principais dos Estados Unidos e as novas Low-cost. "Um evento para todas as Américas".



www.sabreairlinesolutions.com

PROVEEDOR DE SOLUCIONES DE TI PARA AEROLÍNEAS | PROVIDER OF AIRLINE IT SOLUTIONS
I SERVIÇOS DE SOLUÇÕES DE SOFTWARE

Sabre Airline Solutions es el proveedor mundial líder de soluciones integrales y servicios. Nosotros ayudamos a más de 380 compañías aéreas a comercializar eficientemente sus planes de vuelo, la venta de sus productos, atender a sus clientes y operar de manera óptima. Nuestro portafolio está compuesto por el conjunto de aerolíneas más grande de esta industria, y respaldado por una atención de primera a nuestros clientes junto con nuestra experiencia sin igual en el campo aeronáutico. A través de nuestros servicios de consultoría de negocios, ofrecemos soluciones precisas para resultados seguros a través de mejores prácticas en el sector. Además, Sabre es una empresa socialmente responsable que se preocupa por el medio ambiente.

Sabre Airlines Solutions is the world's leading provider of Software as Service solutions. We help over 380 airline industry companies better market their schedules, sell their products, serve their customers and operate efficiently. World-class delivery and customer care, the industry's largest airline community and our unmatched airline expertise support our portfolio. Through our business consulting services, we provide results-oriented solutions through industry best practices. In addition, Sabre is an environmentally and socially responsible company.

Sabre Airline Solutions é a provedora líder global de serviços de soluções de software. Ajudamos mais de 380 companhias aéreas a promover e vender seus produtos no Mercado, da melhor forma possível, bem como atender seus clientes de forma eficiente. Nossa pasta é composto por um conjunto de grandes companhias aéreas e respaldado por nosso serviço ao cliente de primeira classe, juntamente com nossa experiência incomparável em aeronáutica. Por meio de nosso negócio de consultoria, oferecemos soluções exatas para garantir resultados através de melhores práticas no setor. Além disso, Sabre é uma empresa socialmente responsável que se preocupa com o meio ambiente.



Shell Aviation

www.shell.com/aviation

PROVEEDOR DE COMBUSTIBLE | FUEL SUPPLIER | FORNECEDOR DE COMBUSTÍVEL

Shell Aviation provee combustible todos los días en más de 850 aeropuertos en cerca de 50 países para más de 7000 aeronaves, suministrando una aeronave a cada 12 segundos. Desde que Bleriot cruzara por primera vez el Canal Inglés en 1909 hasta romper el récord, con un vuelo sin escalas de Londres a Australia, las compañías de Shell han jugado un rol muy importante en casi todos los hitos de la conquista de los cielos por parte del hombre, invirtiendo continuamente en la innovación y búsqueda. La compañía ha invertido fuertemente en el futuro de la aviación - en nuevos lugares y la superación de los ya existentes, en avances técnicos, y en personal - a niveles locales, regionales y globales. Es una de las pocas compañías de combustible con facilidades de investigación y desarrollo dedicadas al sector aeronáutico. Es un placer constituirnos en la primera compañía de combustibles que ingresa en ALTA como miembro afiliado.

Shell Aviation provides fuel every day at over 850 airports across some 50 countries for more than 7000 aircrafts, refueling a plane every 12 seconds. From Bleriot's first English Channel crossing in 1909 to the record-beating, non-stop London to Australia flight, Shell companies have played part in almost every landmark event in man's conquest of the skies, continuously investing in innovation and pioneering. The company has invested heavily in the future of aviation - in new locations and in upgrades to existing ones, in technical advances, and in people - at local, regional and global levels. It is one of the few fuel companies with Research and Development facilities dedicated to the aviation sector. It's a pleasure to be the first oil company to join ALTA as an affiliate member.

A Shell Aviation abastece combustível diariamente em mais de 850 aeroportos em cerca de 50 países para mais de 7000 aeronaves, reabastecendo aviões a cada 12 segundos. Desde a primeira vez que em que um Bleriot cruzou o Canal da Mancha em 1909 até o vôo que bateu recordes por não fazer escalas de Londres à Austrália, as empresas da Shell têm desempenhado um papel importante em quase todos os eventos significativos da conquista dos céus da humanidade, investindo continuamente em pioneirismo e inovação. A companhia investiu consideravelmente no futuro da aviação - em novas localidades a em atualizações das já existentes, em avanços tecnológicos e nas pessoas - em nível local, regional e mundial. É uma das poucas empresas de abastecimento de combustível que tem instalações de Pesquisa e Desenvolvimento destinada ao setor aeronáutico. É um prazer ser a primeira empresa de petróleo que se une à ALTA como membro afiliado.



www.sita.aero

SISTEMAS DE DISTRIBUCIÓN GLOBAL Y TECNOLOGÍA | GLOBAL DISTRIBUTION SYSTEMS & TECHNOLOGY
I SISTEMAS GLOBAIS DE DISTRIBUIÇÃO E TECNOLOGIA

SITA es el principal proveedor de servicios de soluciones integradas de IT y servicios de comunicaciones para la industria del transporte aéreo. SITA ofrece y gestiona soluciones de negocio para aerolíneas, aeropuertos, GDS, gobiernos y otros clientes en la red más extensa del mundo. SITA es una de las compañías más internacionales del mundo. Su alcance global se basa en presencias locales, con servicios a sobre 550 miembros de empresas aéreas y 3200 clientes en más de 200 países y territorios. Fundada en 1949 con 11 miembros de aerolíneas, SITA emplea hoy a colaboradores de más de 140 nacionalidades que hablan más de 70 idiomas. En el 2010, los ingresos consolidados de SITA sumaron más de \$1.46 billones de dólares.

SITA is the world's leading specialist in air transport communications and IT solutions. SITA delivers and manages business solutions for airline, airport, GDS, government and other customers over the world's most extensive network. SITA is one of the world's most international companies. Its global reach is based on local presence, with services for over 500 air transport industry members and 3,200 customers in over 200 countries and territories. Set up in 1949 with 11 member airlines, SITA today employs people of more than 140 nationalities, speaking over 70 different languages. SITA had consolidated revenues of over US\$1.46 billion in 2010.

A SITA é a especialista mundial em soluções de comunicação de transporte aéreo e soluções TI. A SITA fornece e administra soluções empresariais para as companhias aéreas, os aeroportos, os GDS, os governos e outros clientes através da mais extensa rede mundial. A SITA é uma das empresas mais internacionais do mundo. Seu alcance global é baseado em sua presença local, prestando serviço para cerca de 550 membros da indústria de transportes aéreos e 3200 clientes em mais de 200 países e territórios. A SITA foi fundada em 1949 por 11 membros de empresas aéreas e hoje conta com funcionários de mais de 140 nacionalidades que falam mais de 70 idiomas. A SITA obteve uma receita consolidada de mais de \$1.46 bilhões de dólares em 2010.

Snecma (Grupo Safran) es uno de los principales fabricantes de motores para aeronaves y cohetes del mundo, que ofrece una amplia gama de sistemas de propulsión. La compañía diseña y fabrica motores para aviones comerciales - incluyendo al líder mundial CFM56* - que es de gran alcance, confiable, económico y respetuoso con el medio ambiente, junto con los motores para aviones militares que siempre han entregado desempeño de primera clase. Snecma también desarrolla y produce sistemas de propulsión y los equipos para vehículos de lanzamiento y satélites. EngineLife™: una nueva marca para la empresa de servicios de Snecma, ofrece a las aerolíneas, a las fuerzas armadas y a otros operadores un rango completo de servicios de mantenimiento, reparación y revisión (MRO). *Los motores CFM56 son producidos y comercializados por CFM International, una empresa conjunta 50/50 de General Electric y Snecma.

Snecma (Safran group) is one of the world's leading manufacturers of aircraft and space engines, with a wide range of propulsion systems on offer. The company designs and builds commercial aircraft engines - including the CFM56* world's leader - that are powerful, reliable, economical and environmentally friendly, along with military aircraft engines that have always delivered world-class performance. Snecma also develops and produces propulsion systems and equipment for launch vehicles and satellites. EngineLife™: a new brand for Snecma's service business, offers a complete range of engine maintenance, repair and overhaul (MRO) services to airlines, armed forces and operators. *CFM56 engines are produced and marketed by CFM International, a 50/50 joint company between GE and Snecma

Snecma (Safran Group) é um dos principais fabricantes mundiais de motores espaciais e de aeronaves, que oferece uma ampla gama de sistemas de propulsão. A empresa projeta e fabrica motores para aviões comerciais - incluindo* o líder mundial CFM56* - que é poderoso, confiável, econômica e ambientalmente amigável, junto com motores de aviões militares que apresentam desempenho de primeira classe. Snecma também desenvolve e produz sistemas de propulsão e equipamentos para veículos de lançamento e satélites. EngineLife™: uma nova marca para a empresa de Snecma Services, oferece uma gama completa de reparação de motores, manutenção e revisão (MRO) para as companhias aéreas, as forças armadas e os operadores. *Os motores CFM56 são produzidos e comercializado pela CFM International, uma companhia conjunta 50/50 da General Electric e da Snecma.

Spencer Stuart es una de las empresas de consultoría líderes mundiales en la búsqueda y selección de ejecutivos. Fundada en 1956 como empresa privada, Spencer Stuart se vale de sus amplios conocimientos sobre las industrias, funciones y talento para asesorar a clientes selectos - desde las principales multinacionales hasta compañías emergentes y organizaciones sin fines de lucro - para dar respuesta a sus requerimientos de liderazgo. Con más de 51 oficinas en 27 países y una amplia gama de grupos de práctica, los asesores de Spencer Stuart se dedican a la búsqueda de ejecutivos de alto nivel, designación de miembros de junta directiva, planeación de sucesiones y evaluaciones exhaustivas de altos ejecutivos. La división especializada de Aviación, Aeroespacial & Defensa de Spencer Stuart atiende las necesidades de las aerolíneas, aeroespaciales, aeropuertos y clientes relacionados al sector de la aviación en el mundo entero.

Spencer Stuart is one of the world's leading executive search consulting firms. Privately held since 1956, Spencer Stuart applies its extensive knowledge of industries, functions and talent to advise select clients - ranging from major multinationals to emerging companies to nonprofit organizations - and address their leadership requirements. Through 51 offices in 27 countries and a broad range of practice groups, Spencer Stuart consultants focus on senior-level executive search, board director appointments, succession planning and in-depth senior executive management assessments. Spencer Stuart's global Aviation, Aerospace & Defense Practice serves the needs of airline, aerospace, airport, and related aviation sector clients around the globe.

A Spencer Stuart é uma das empresas de consultoria líderes mundiais na busca e na seleção de executivos. Fundada em 1956 como uma empresa privada, a Spencer Stuart utiliza seus extensos conhecimentos da indústria, funções e talento para assessorar clientes especiais, desde grandes multinacionais até empresas emergentes e organizações sem fins lucrativos - e responde às suas exigências de liderança. Com mais de 51 escritórios localizados em 27 países e uma ampla gama de grupos de prática, os consultores da Spencer Stuart concentram-se na busca de executivos de nível sênior, em nomeações para diretores de juntas diretivas, em planejamentos de sucessões e em avaliações profundas de altos executivos. A divisão mundial especializada em Aviação, no Espaço Aéreo e em Defesa da Spencer Stuart atende às necessidades das linhas aéreas, do espaço aéreo, dos aeroportos e de clientes relacionados ao setor de aviação no mundo inteiro.

La compañía SuperJet International, con sede en Venecia (Italia), es una empresa en sociedad entre Alenia Aeronáutica, una compañía de Finmeccanica, (51%) y Sukhoi Holding (49%). La compañía es responsable del marketing, las ventas, personalización y entrega de los aviones regionales Sukhoi Superjet 100 a los mercados europeos, americanos, así como de África, Oceanía y Japón. Aparte de esto, la compañía se responsabiliza también de la capacitación y el asesoramiento postventa de los aviones Superjet 100 en todo el mundo. SuperJet International también se encarga de la proyección y elaboración de versiones VIP y de carga. Diseñado, desarrollado y construido por Sukhoi Civil Aircraft Company (SCAC), en colaboración con Alenia Aeronáutica, el Sukhoi Superjet 100 es un avión regional de 100 asientos. El SSJ100 es el más avanzado y más ecológico jet regional disponible en el mercado. El avión entró en servicio con Armavia el 21 de abril de 2011.

SuperJet International, based in Venice (Italy), is a joint venture between Alenia Aeronautica, a Finmeccanica Company, (51%) and Sukhoi Holding (49%). The Company is in charge of marketing, sales, customization and delivery of the Sukhoi Superjet 100 regional jet in Europe, the Americas, Oceania, Africa and Japan, as well as training and worldwide after-sales support. SuperJet International is also responsible for the design and development of VIP, business and cargo variants. Designed, developed and built by Sukhoi Civil Aircraft Company (SCAC), in partnership with Alenia Aeronautica, the Sukhoi Superjet 100 is a 100 seat regional jet. The SSJ100 is the most advanced and environmentally friendly new generation regional jet available on the market. The aircraft entered into revenue services with Armavia on April 21, 2011.

SuperJet International, com sede em Veneza (Itália), é uma empresa conjunta entre a Alenia Aeronautica, a companhia Finmeccanica (51%) e Sukhoi Holding (49%). A empresa cuida de marketing, vendas, personalização e entrega do Sukhoi Superjet 100 jatos regionais na Europa, América, Oceania, África e Japão, bem como treinamento e apoio pós-venda no mundo inteiro. SuperJet International também é responsável pela concepção e desenvolvimento de negócios VIP, e as variantes de carga. Projetado, desenvolvido e construído pela Sukhoi Civil Aircraft Company (SCAC), em colaboração com a Alenia Aeronáutica, o Sukhoi Superjet 100 é um avião regional de 100 lugares. O SSJ100 é a geração mais nova, mais avançada e mais ecológica de jatos regionais existentes no mercado. A aeronave entrou em serviço com Armavia no dia 21 de abril de 2011.

Travel Guard, una compañía Chartis y líder mundial en seguros de viaje y asistencia, ofrece productos y servicios a millones de turistas y viajeros de negocios en todo el mundo, incluyendo una amplia gama de servicios de viaje de emergencia a través de sus centros de asistencia propios en todo el mundo. El alcance global de Travel Guard, la calidad de servicio sin igual y la probada capacidad operativa permite que los clientes reciban el mejor cuidado. Sus soluciones tecnológicas permiten la fácil integración con todos los sistemas de distribución de viajes y los canales de proveedores. Los productos comercializados por un seguro de viaje Travel Guard están asegurados por compañías de seguro subsidiarias y afiliadas de Chartis. Chartis es un líder mundial de seguros generales de la propiedad y contra daños generales que atienden a más de 40 millones de clientes en más de 160 países y jurisdicciones y a su vez es el nombre comercial para las operaciones de seguros de propiedad y de accidentes del mundo entero.

Travel Guard, a Chartis company and worldwide leader in travel insurance and assistance, provides products and services to millions of leisure and business travelers around the globe, including a wide range of emergency travel services through its wholly-owned assistance centers located throughout the world. Travel Guard's global reach, unparalleled service quality and proven operational capabilities allow clients to receive best-in-class care. Its technology solutions enable seamless integration with all travel distribution systems and supplier channels. The travel insurance products marketed by Travel Guard are underwritten by insurance company subsidiaries and affiliates of Chartis. Chartis is a world leading property-casualty and general insurance organization serving more than 40 million clients in over 160 countries and jurisdictions and, the marketing name for the worldwide property-casualty and general insurance operations.

A Travel Guard, uma empresa da Chartis Seguros é líder mundial em assistência e seguros de viagem, oferece produtos e serviços a milhões de turistas e executivos ao redor do mundo, incluindo uma vasta gama de serviços emergenciais (em viagem) através de sua rede própria de atendimento distribuída pelo mundo. O alcance global da Travel Guard, aliado à sua incomparável qualidade e capacidade operacional, permite aos clientes receber um serviços de altíssima qualidade. Suas soluções em tecnologia permitem uma integração inigualável com todos os seus fornecedores e sistemas de distribuição. Os seguros de viagem oferecidos pela Travel Guard são subscritos pelas seguradoras subsidiárias da Chartis Seguros. A Chartis Seguros é líder mundial em riscos de engenharia, responsabilidade civil e seguros em geral, atendendo a mais de 40 milhões de clientes em 160 países, utilizando internacionalmente o nome de Charts Inc.™



Travelport es una empresa de amplia base de servicios de negocios y un proveedor líder de soluciones críticas de procesamiento de transacciones para compañías que operan en la industria global del turismo. Con presencia en 160 países, aproximadamente 3500 empleados y un reporte de ingresos de \$2.3 billones en 2010, Travelport está compuesta del sistema de distribución global (GDS), que incluye las marcas Galileo y Worldspan y por su Airline IT Solutions, que contiene aplicaciones de misión crítica y ofrece soluciones de negocio y análisis de datos para las principales aerolíneas. Travelport también posee aproximadamente el 48% de Orbitz Worldwide (NYSE:OWW), una empresa on-line de viajes líder en el mundo. Travelport es una compañía privada que es propiedad de The Blackstone Group, One Equity Partners, Technology Crossover Ventures y Travelport management. Siga a Travelport por Twitter <http://twitter.com/Travelport>

Travelport is a broad-based business services company and a leading provider of critical transaction processing solutions to companies operating in the global travel industry. With a presence in 160 countries, approximately 3,500 employees and reported 2010 revenues of \$2.3 billion, Travelport is comprised of the global distribution system (GDS) business, which includes the Galileo and Worldspan brands and its Airline IT Solutions business, which hosts mission critical applications and provides business and data analysis solutions for major airlines. Travelport also owns approximately 48% of Orbitz Worldwide (NYSE: OWW), a leading global online travel company. Travelport is a private company owned by The Blackstone Group, One Equity Partners, Technology Crossover Ventures, and Travelport management. Follow Travelport on Twitter at <http://twitter.com/Travelport>

Travelport é uma empresa com uma vasta gama de serviços empresariais e uma provedora líder de soluções de processamento de transações críticas para as empresas que operam na indústria do turismo global. Com presença em 160 países e, aproximadamente 3500 funcionários, registrou um lucro em 2010 de US \$ 2,3 bilhões. Travelport é composta pelos sistemas de distribuição global (GDS), que inclui as marcas Galileo e Worldspan, e o seu Airline IT Business. Solution, que organiza as aplicações em missões críticas e fornece soluções de negócios e análise de dados para grandes companhias aéreas. Travelport também possui cerca de 48% da Orbitz Worldwide (NYSE: OWW), que é uma empresa de viagens online líder mundial. Travelport é uma empresa privada, propriedade do The Blackstone Group, One Equity Partners, Technology Crossover Ventures e gestão Travelport. Siga-nos a través do Twitter pela página <http://twitter.com/Travelport>



Universal Air Travel Plan (Plan universal para viajes aéreos) es una forma de pago para viajes corporativos poseído y utilizado por aerolíneas de todas partes del mundo. UATP es la opción de pago económica que las aerolíneas le ofrecen a sus clientes corporativos para que ambos puedan reducir los altos costos de las tarjetas de crédito. Con UATP, las aerolíneas pueden evitar por completo los gastos de las tarjetas de crédito si sus clientes corporativos compran pasajes en la aerolínea que emitió la tarjeta UATP. Además, las aerolíneas que emiten cuentas UATP generan ingresos cuando se utiliza su tarjeta para comprar un viaje en otra aerolínea. Ningún otro programa de tarjetas ofrece este beneficio. Asimismo, la información sólida que UATP proporciona es líder en la industria. Aceptado como una forma de pago por las líneas aéreas y agencias de viajes en todo el mundo, UATP es una impresionante red para clientes corporativos que utilizan UATP como su forma preferida de pago. UATP también facilita el procesamiento de formas alternativas de pago como PayPal y Ukash.

UATP (Universal Air Travel Plan) is a low-cost travel payment network owned and issued by airlines around the world. Airlines can offer UATP to their corporate customers so both can reduce the high cost of credit card purchases. With UATP, airlines can completely avoid credit card fees if their corporate clients purchase tickets on the airline that issued their UATP card. Airlines that issue UATP accounts earn revenue when their card is used to purchase travel on another carrier; no other card program offers this benefit. And, UATP's robust data is the industry leader. Accepted as a form of payment by airlines and travel agencies worldwide, UATP is an impressive network for corporate clients who use UATP as their preferred form of payment. UATP also facilitates the processing of alternative forms of payment such as PayPal and Ukash.

A rede de pagamentos de despesas de viagens de baixo custo UATP (Universal Air Travel Plan) é de utilização e de propriedade das empresas aéreas do mundo inteiro. As linhas aéreas podem oferecer o cartão UATP aos seus clientes corporativos para que ambos possam diminuir o alto custo de compras efetuadas com cartões de crédito. Com o cartão UATP, as linhas aéreas podem eliminar completamente as taxas cobradas pelos cartões de crédito se seus clientes corporativos comprarem bilhetes na empresa aérea que emitiu o seu cartão UATP. As empresas aéreas que utilizam as contas UATP também obtêm lucro quando seu cartão é utilizado para a compra de bilhetes de outras linhas aéreas, um benefício que não é oferecido por nenhum outro programa de cartões. A informação sólida que a UATP fornece é a líder da indústria, sendo também aceito como forma de pagamento pelas linhas aéreas e pelas agências de viagem no mundo inteiro. Trata-se de uma rede impressionante para clientes corporativos que utilizam o cartão UATP como forma de pagamento preferencial, pois também facilita o processamento de outras formas de pagamento, tais como PayPal e Ukash.

Wencor Group fabrica y distribuye partes de aviones a las aerolíneas, talleres de reparación y fabricantes en todo el mundo. Dixie Aerospace, una empresa de Wencor Group, se especializa en la distribución de rodamientos y en el desarrollo de PMA de rodamientos, partes plásticas para el interior del avión, y varias partes torneadas. Kitco Defense, otra empresa de Wencor Group, ofrece repuestos de aviones y servicios para uso en las Fuerzas Armadas. Wencor, otra empresa de Wencor Group, se especializa en la distribución de sellos, ferretería, mangueras, así como el desarrollo de los PMA de engranajes, sellos, componentes eléctricos, y una variedad de partes torneadas. Wencor Group ofrece reparaciones de interiores de cabina y de partes adheridas de caucho y metal. Wencor Group ofrece programas de reabastecimiento (WenStock), "kits", otras soluciones como "brokering" y administración de reparaciones. Wencor Group tiene oficinas en Utah, Florida, Georgia, Singapur, China y Netherlands.

Wencor Group manufactures and distributes aircraft parts for operators, repair stations and manufacturers across the globe. Dixie Aerospace, a Wencor Group company, specializes in bearing distribution and PMA development for bearings, interiors, and various machined parts. Kitco Defense, another Wencor Group company, focuses on providing aftermarket parts and services for the military. Wencor, also a Wencor Group company, specializes in seals, hardware, and hose distribution, as well as PMA development of gears, seals, electrical components, and a variety of machined parts. Wencor Group offers repairs for interiors and various rubber and metal bonded parts. Additional value is provided through inventory management programs (WenStock), kitting, and other supply chain solutions such as brokering and repair management. Wencor Group stocks parts in Utah, Florida, Georgia, Singapore, China and The Netherlands.

O Grupo Wencor fabrica e comercializa peças de aviões para empresas aéreas, oficinas de reparos, e também fabricantes em todo o mundo. Dixie Aerospace, uma empresa do Grupo Wencor, especializa-se na distribuição de rolamentos, também desenvolve rolamentos PMA, peças para interiores de aviões, e diversas peças trabalhadas. Kitco Defense, outra empresa do Grupo Wencor, especializa-se em fornecer peças e serviços para militares. Wencor, também uma empresa do Grupo Wencor, especializa-se em selos, ferramentas, distribuição de mangueras, e ainda PMA e desenvolve engrenagens, selos, componentes elétricos, e uma variedade de peças trabalhadas. O Grupo Wencor também oferece peças de reposições para o interior de cabines e peças de borrachas coladas e metal. Além disso, oferece programas de reposição automática "WenStock", Kits, e ainda outras soluções como uma "cadeia de suprimentos", assistência via um intermediário na gestão de reparos e rotantes. O grupo Wencor tem escritórios e armazéns de peças em Utah, Florida, Georgia, Singapur, China, e Países Baixos.

Willis es uno de los manejadores de riesgos e intermediarios de seguros líderes en el mundo, concentrándose exclusivamente en corretaje, manejo de riesgos y consultoría. Con casi 17000 Asociados ubicados en 400 oficinas en 120 países, Willis ofrece algo único: una verdadera conectividad mundial, combinada con servicio local y experiencia sobresalientes. Esta red nos permite llegar a todo el mundo, con una capacidad y servicio sin igual. Willis se basa en un enfoque empresarial hacia el negocio del manejo de riesgos, con un compromiso para la entrega de soluciones personalizadas. Cuando de manejo de riesgos se trata, los negocios de hoy en día requieren de creatividad y perspicacia. Willis Aerospace es el corredor de seguros de Aerolíneas líder en el mundo. Posicionado como una sólida asociación para el suministro de un universo cambiante de riesgos para las Aerolíneas, tenemos la trayectoria comprobada de entrega que se adapta a los requerimientos cambiantes de la industria de las Aerolíneas.

Willis is one of the world's leading risk management and insurance intermediaries, concentrating solely on broking, risk management and consulting. With nearly 17,000 Associates positioned in 400 offices across 120 countries, Willis offers something unique: a truly worldwide network, combined with outstanding local service and expertise. This network allows us to reach across the globe and provide a capability and service that is second to none. Willis is grounded in an entrepreneurial approach to the risk management business, with a commitment to the delivery of customized solutions. When it comes to managing risk, today businesses require creativity and insight. Willis Aerospace is the leading global airline insurance broker. Positioned to provide a strong partnership to cater for the changing airline risk landscape we have a proven track record of delivering to the changing requirements of the airline industry.

A Willis é uma das empresas líderes mundiais em gestão de risco e intermediária de seguros concentrada em corretagem, gestão de risco e consultoria. Com cerca de 17000 associados em 400 escritórios, localizados em 120 países, a Willis oferece um diferencial absolutamente exclusivo: uma rede verdadeiramente mundial, combinada com serviços locais e experiência extraordinária. Esta rede permite chegar ao mundo todo e fornecer uma capacidade e um serviço inigualável. A Willis se baseia em uma abordagem empresarial ao negócio da gestão de risco com um compromisso de fornecer soluções personalizadas, elaboradas sob medida para cada cliente. No que diz respeito à gestão de risco, as empresas de hoje em dia exigem criatividade e discernimento. A Willis Aerospace é o corretor de seguros líder para as empresas aéreas do mundo inteiro. Estabelecida para proporcionar uma boa parceria para atender o panorama instável de riscos das empresas aéreas, possuímos uma trajetória comprovada de entrega de qualidade as constantes exigências da indústria aeronáutica.

FREEDOM TO FLY



The Way You Want

When you partner with us, you're not locked into a certain platform or way of doing business. Instead, you have flexible technology and more choices from the industry's largest SaaS provider.

Our systems work well together and with yours. And we have more ways to help you drive profitability, increase productivity of your team and deliver the customer experience you want. With solutions that evolve as your business evolves, you'll have a tremendous advantage over your competition.



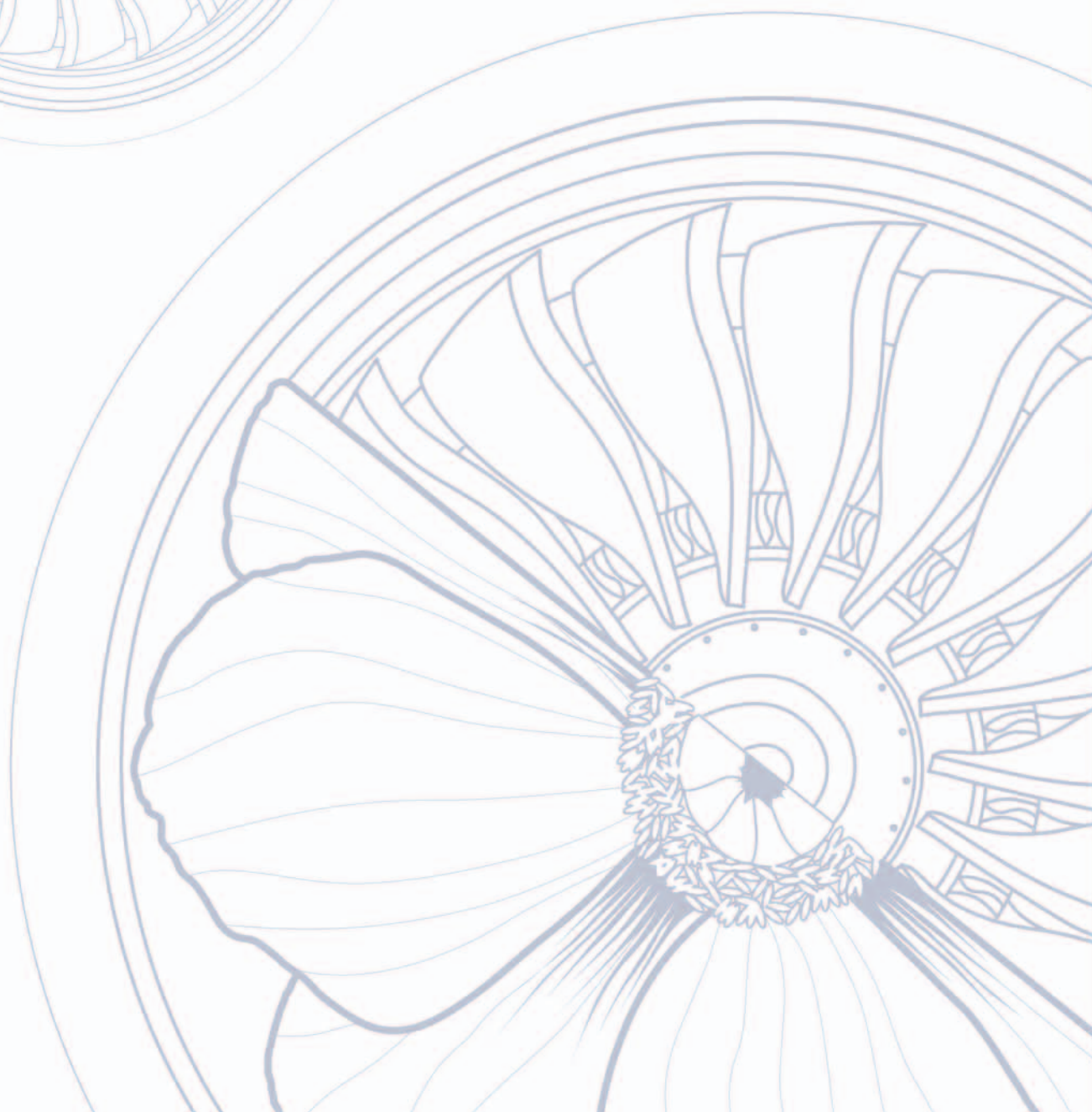
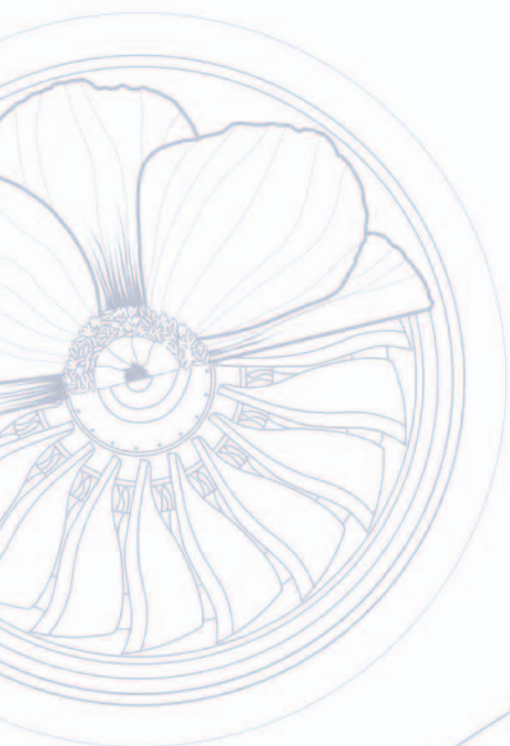
To see more ways to set your business free, visit sabreairlinesolutions.com/alta11

Sabre Airline Solutions logo and the Sabre Airline Solutions name are the service marks of an affiliate of Sabre Holdings. Copyright © 2014 Sabre Holdings. All rights reserved. 114493-0811

powering progress

Sabre | Airline Solutions.

Equipo y Asesores de ALTA
ALTA Staff & Advisors
Equipe e Assessores da ALTA





Alex de Gunten

Director Ejecutivo
Executive Director
Diretor Executivo



Gonzalo Yelpo

Director Legal
General Counsel
Diretor Jurídico



Alberto Cortes

Director de Marketing
Marketing Director
Diretor de Marketing



Yvette Batalla

Directora de Comunicaciones
Communications Director
Diretora de Comunicações



Valdirene Bronca

Gerente de Administración y Finanzas
Administration & Finance Manager
Gerente de Administração e Finanças



Xiomara Castillo

Asesora de Cargos Aeroportuarios y ATC
Airports & ATC Charges Advisor
Assessora de Taxas Aeroportuárias e ATC



Augusto Herrera

Asesor de Operaciones y Seguridad Aérea
Operations, Safety & Security Advisor
Assessor de Operações e Segurança de Voo



Helena Lombana

Asistente Senior y Coordinadora de Interlínea
Senior Assistant and Interline Coordinator
Assistente Sênior e Coordenadora de Interlinha



Maria Alejandra Balladares

Coordinadora de Conferencias y Reuniones
Conferences & Meetings Coordinator
Coordenadora de Reuniões e Conferências



Diana Lopez

Asistente Administrativa
Administrative Assistant
Assistente Administrativa



Daniel Chereau

Director de Asuntos de la Industria
Industry Affairs Director
Diretor de Assuntos da Indústria



Marlene Lorca

Directora de Membresía y Relaciones con la Industria
Members & Industry Relations Director
Diretora de Filiação e Relações da Indústria



Hernan Sznycer

Jefe de Análisis y Estadísticas de la Industria
Head, Research & Analysis
Chefe de Analise e Estatísticas da Indústria



Santiago Saltos

Gerente de Asuntos de la Industria
Industry Affairs Manager
Gerente de Assuntos da Indústria



J. Carlos Barrero

Asesor Técnico
Technical Committee Advisor
Assessor do Comitê Técnico



Alejo Ortiz

Asesor de TI y Desarrollo Web
IT & Web Development Advisor
Consultor de TI e Desenvolvimento de Rede



Johnny Gallardo

Contador Senior
Senior Accountant
Contador Sênior



Maritza Rivera

Especialista en Comunicaciones y Marketing
Communications & Marketing Specialist
Especialista em Comunicação e Marketing



Juan Sebastian Sarmiento

Asistente de Asuntos de la Industria
Assistant to Industry Affairs
Assistente de Assuntos da Indústria



Fly with confidence

Barfield is by your side.

You most likely know us for being a Ground Support Test Equipment (GSTE) manufacturer for more than 60 years, a distribution and rotatable center, and an authorized repair station for US & European OEMs...

But Barfield, a Sabena technics company, is also an industry leader at providing full component support programs for Boeing, Airbus & Regional aircraft.

Through dedicated activities, we provide customers with tailor-made cost-effective solutions.

Component services
Airline programs
Distribution & Rotables
Ground Support Test Equipment

T A T G R O U P

barfield
a Sabena technics company

www.barfieldinc.com

One group, one vision, your satisfaction



Créditos | Credits | Créditos

Título de la Publicación
Publication Title
Título da Publicação

Anuario - Yearbook - Anuario | ALTA 2011 | Vol 1 / Num 8 / ISSN: 2216-1155

Editor
Editor
Editor

ALTA

Periodicidad
Frequency
Periodicidade da Publicação

Anual | Annual | Anual

Fuente de Información Estadística
Statistical Information Source
Fonte de Informação Estatística

ACI | ALTA | ASCEND | U.S. Census Bureau | IATA | IMF | OAG

Textos e Imágenes
Texts and Pictures
Textos e Imagens

ALTA

Arte de Turbina, gentileza de
Engine Art Design provided by
Arte da Turbina e uma gentileza da

GE AVIATION – General Electric Company

Supervisión Editorial y Diseño
Editorial Supervision and Design
Supervisão de Produção Editorial e Desehno

Marlene Lorca | ALTA

Diseño Editorial
Editorial Design
Desenho Editorial

Maria Piegari | ALTA

Are you running the future?



Lufthansa Systems Americas Inc.
801 Brickell Avenue, Suite 520
Miami, FL 33131
USA
Tel. +1 305-536 8909
Fax +1 305-536 8908
info.americas@LHsystems.com

BoardConnect

Run the future, not cables.
Enrich the passenger experience, enhance your customer interaction, and optimize processes. Learn more about our future-proof wireless on-board infotainment solution at:
www.LHsystems.com



ALTA

6355 NW 36th Street - Suite 601

Miami, FL 33166 | USA

Tel +1 786 388 0222

Fax +1 786 522 7315

www.alta.aero